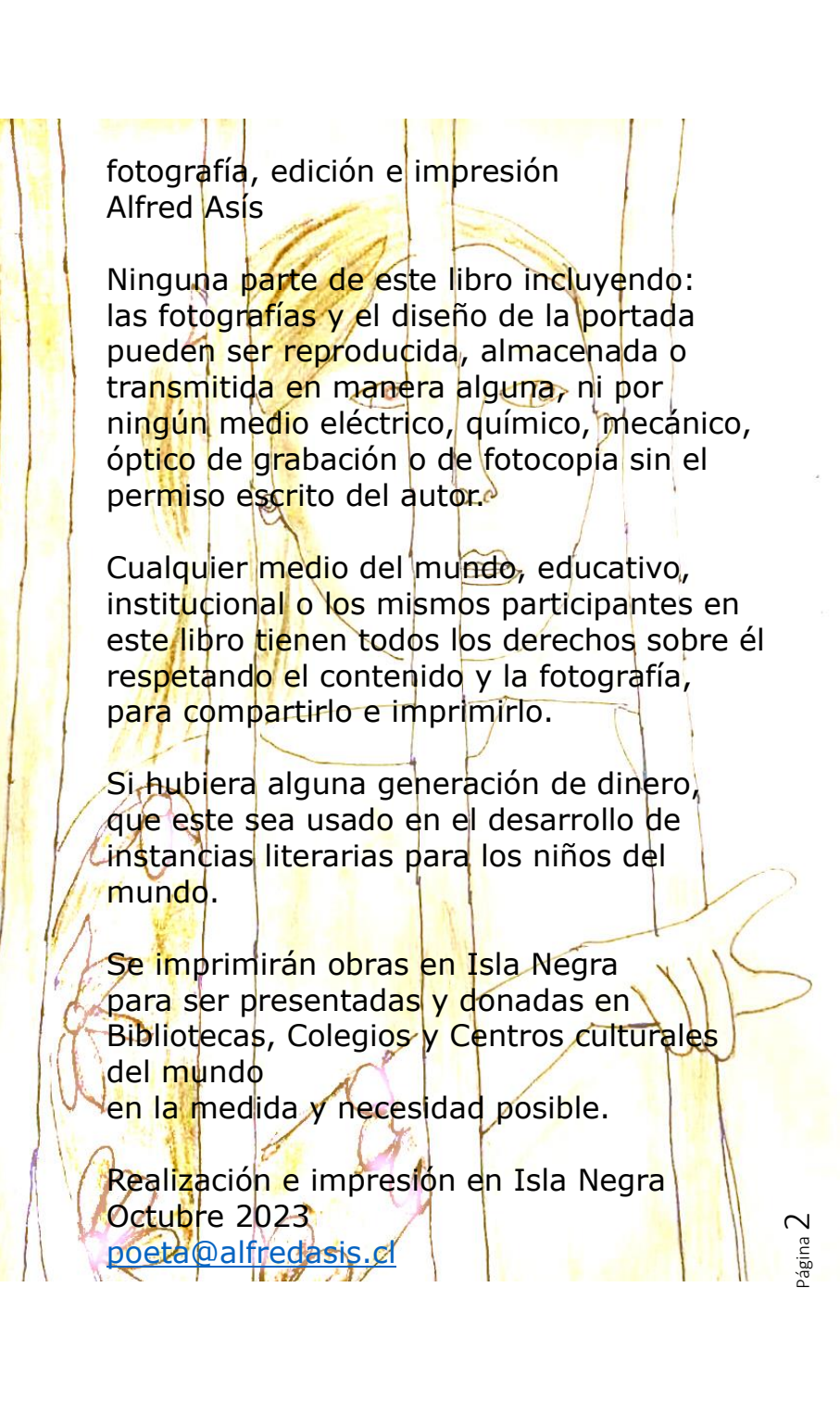


**Homenaje a
Narges Mohammadi
Premio Nobel de la paz
2023**



***Somos niñas, adolescentes
madres, abuelas, artífices de la
creación, no somos objetos a
vuestra disposición...***



fotografía, edición e impresión
Alfred Asís

Ninguna parte de este libro incluyendo:
las fotografías y el diseño de la portada
pueden ser reproducida, almacenada o
transmitida en manera alguna, ni por
ningún medio eléctrico, químico, mecánico,
óptico de grabación o de fotocopia sin el
permiso escrito del autor.

Cualquier medio del mundo, educativo,
institucional o los mismos participantes en
este libro tienen todos los derechos sobre él
respetando el contenido y la fotografía,
para compartirlo e imprimirlo.

Si hubiera alguna generación de dinero,
que este sea usado en el desarrollo de
instancias literarias para los niños del
mundo.

Se imprimirán obras en Isla Negra
para ser presentadas y donadas en
Bibliotecas, Colegios y Centros culturales
del mundo
en la medida y necesidad posible.

Realización e impresión en Isla Negra
Octubre 2023

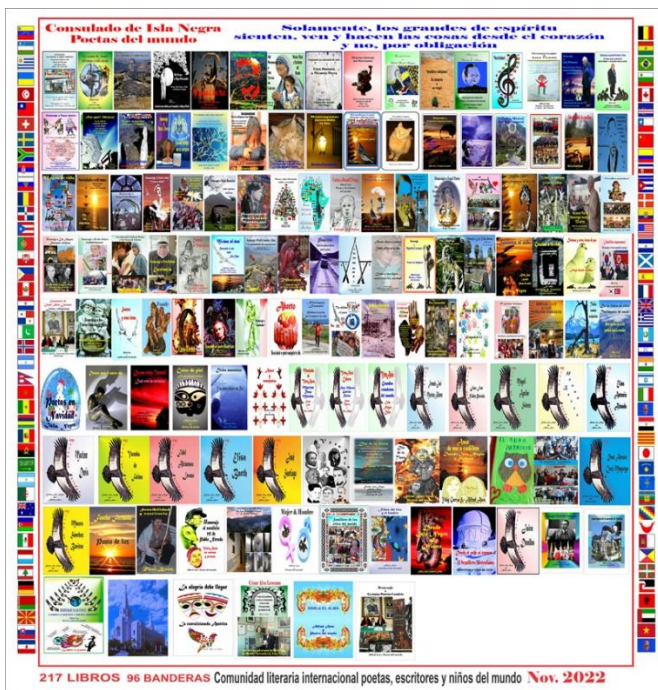
poeta@alfredasis.cl

Comunidad literaria internacional

http://www.milesdepoemas.cl/index_milpoemas.htm

235 libros publicados

http://alfredasis.cl/index_convocando.htm



Prologando:

**El clamor de poetas traspasa las
distancias del alma...
que difícil entender para nuestra
libertad de pensamiento
que se llegue a tal sufrimiento
por hombres que han sido paridos
por una mujer, con dolor de parto
y meses de gestación cuidando
la creación...**

***La mujer no es un objeto
al que el hombre deba humillar.
Hombre cruel y despiadado
por una mujer naciste
no te parió un animal.***

Géminis de México

La habilidad, el tesón y estudios preocupándose por una sociedad aplastada que sufre los embates de los hombres, nos deja perplejos ante tanta desidia...

**Com sua voz
Habilidade e perseverança
Estudou e dedicou
Na física apresentou ao mundo
Falou e se comportou
Brigou pela liberdade da mulher e
da paz para todos.**

José Hilton Rosa desde Brasil

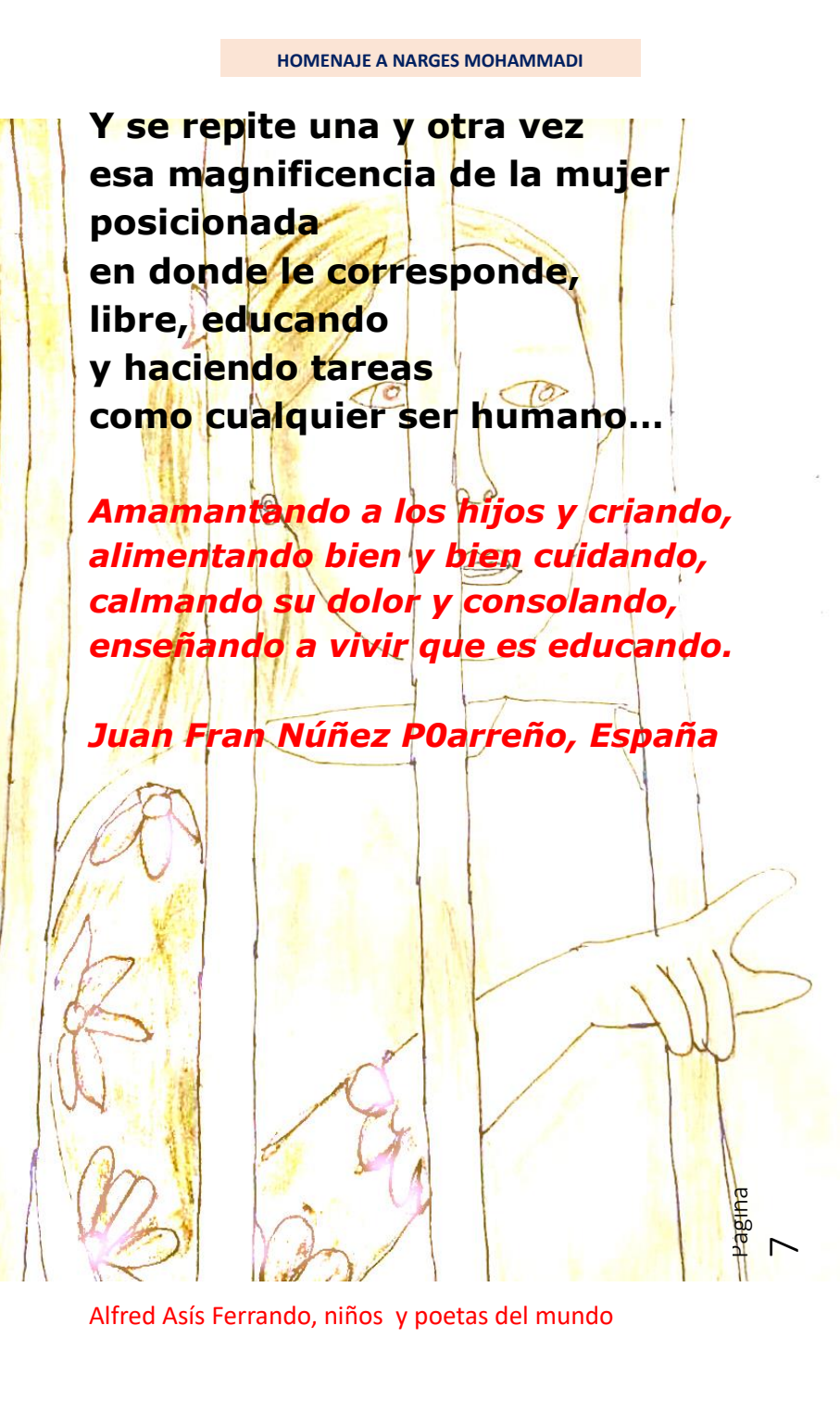


Palabras tan simples que encierran todo un significado altruista que ve a la mujer dignamente caminando por las veredas libres del mundo...

"Diosas del hogar"

Mi respetuoso deber lo llevo en mi corazón con la firme convicción de enaltecer la mujer.


Justo A. Pérez Betancourt desde Cuba



**Y se repite una y otra vez
esa magnificencia de la mujer
posicionada
en donde le corresponde,
libre, educando
y haciendo tareas
como cualquier ser humano...**

***Amamantando a los hijos y criando,
alimentando bien y bien cuidando,
calmando su dolor y consolando,
enseñando a vivir que es educando.***

Juan Fran Núñez P0arreño, España




**Brillo en la oscuridad
que no debe vivir
en ningún sitio inseguro,
por cierto que es para protegerla
y entregarle las herramientas de
desarrollo necesarias para que sea
parte de esta sociedad
con derechos y obligaciones...**

SER DE LUZ

***Una luz brillante,
en un lugar oscuro,
y un gen de firmeza,
en un sitio inseguro.***

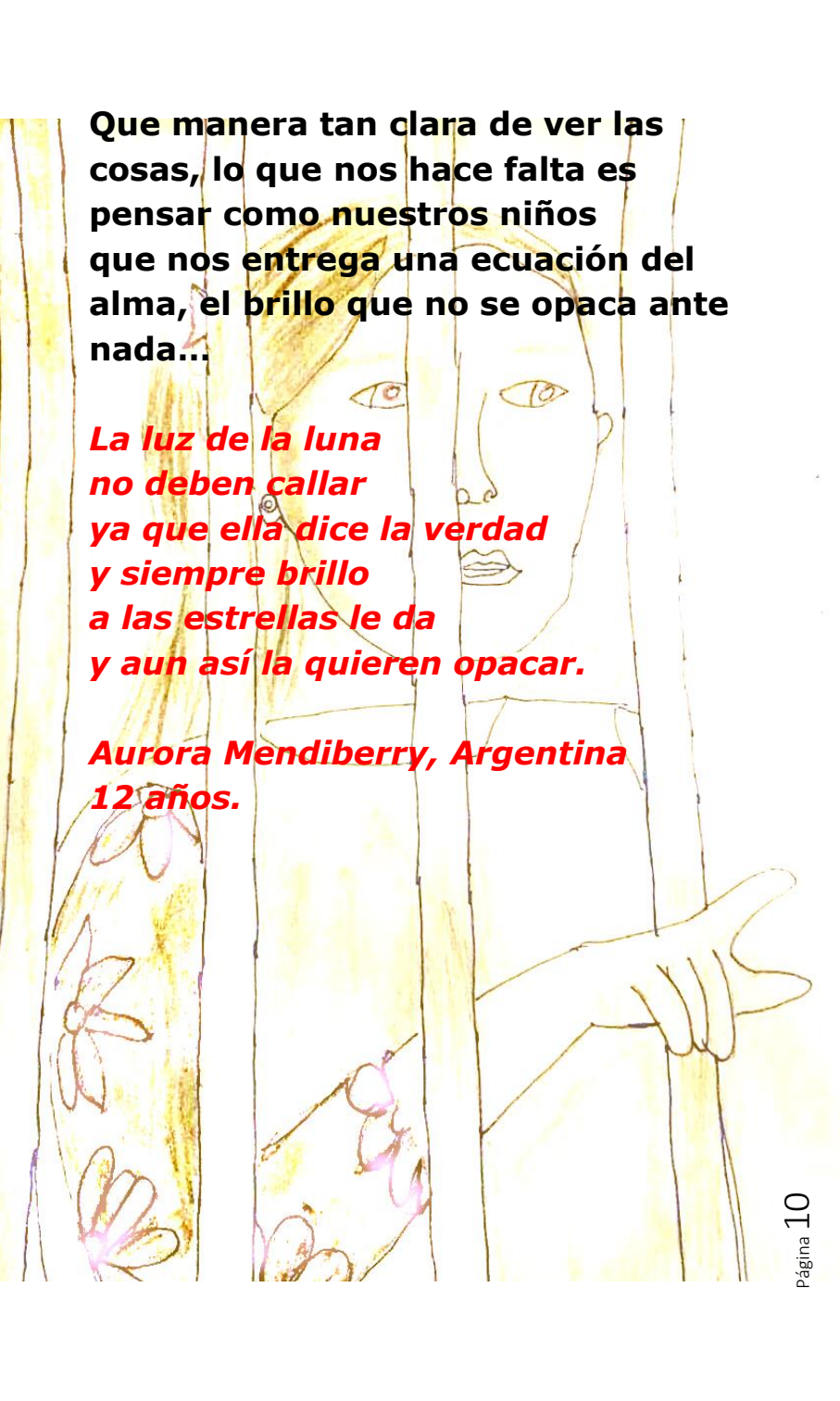
Lidia Leticia Risso, Argentina



**Cruda realidad
que el nacer del género
que es la cuna de la creación
sea atribuido a hacer de ella
lo que ciertas culturas
crean que es ultrajarlas
y tratarlas como objeto
con posesión del régimen...**

***Su única falta:
el haber nacido Mujer libre
y solidaria
¡Buen pienso para la policía
de la morali***

Daniel de Culla, España



Que manera tan clara de ver las cosas, lo que nos hace falta es pensar como nuestros niños que nos entrega una ecuación del alma, el brillo que no se opaca ante nada...

***La luz de la luna
no deben callar
ya que ella dice la verdad
y siempre brillo
a las estrellas le da
y aun así la quieren opacar.***

***Aurora Mendiberry, Argentina
12 años.***

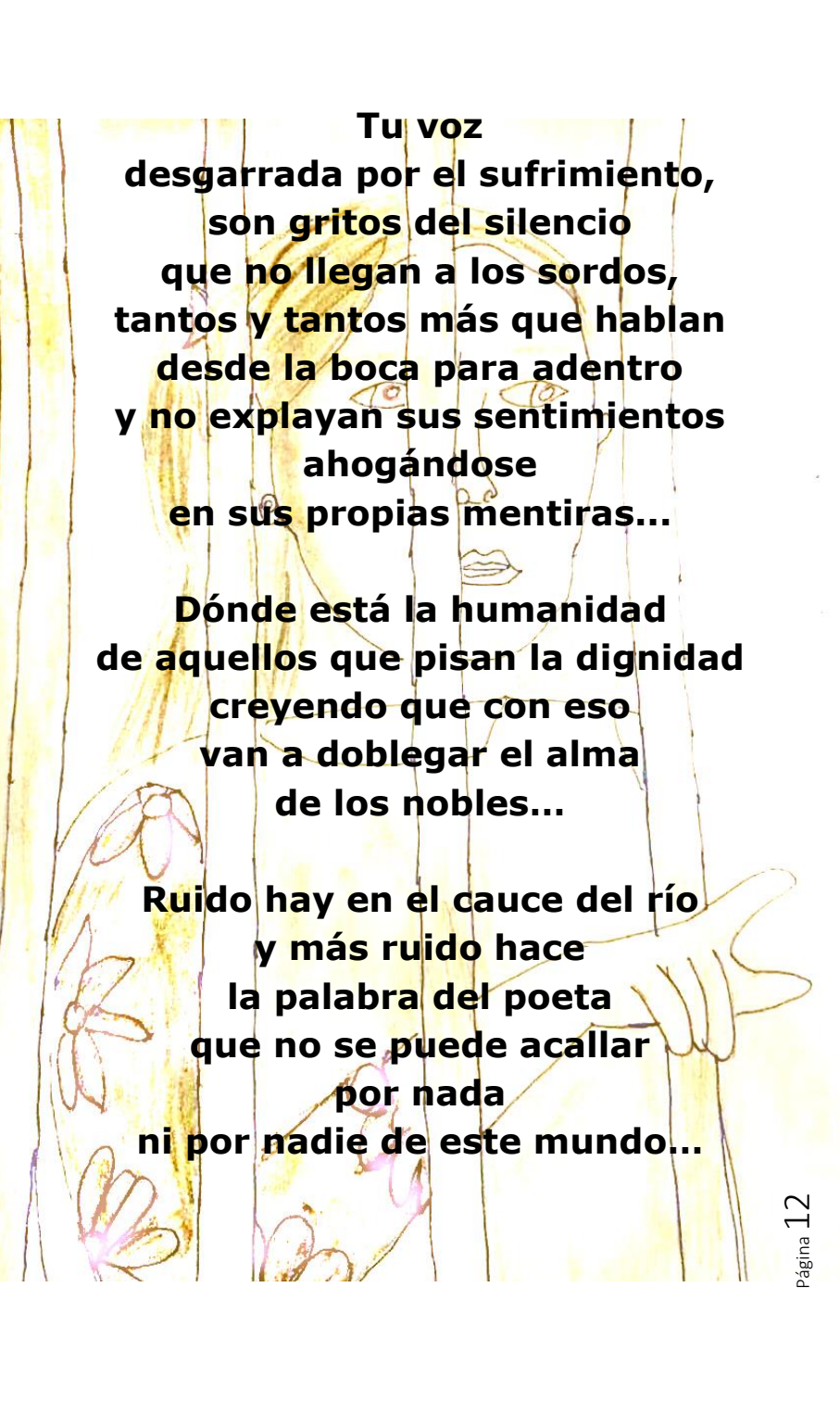
Alfred Asís Ferrando, Chile



VersAsís

**Estrella
te ilumina
la más bella
junto a ti camina.
Aunque te infrinjan dolor
tu alma descansa
con amor
y alabanza.**

**Premio
de paz
sufres de apremio
por ser tan locuaz
te infringen el martirio
por ser activista
eres lirio
Dios asista.**



**Tu voz
desgarrada por el sufrimiento,
son gritos del silencio
que no llegan a los sordos,
tantos y tantos más que hablan
desde la boca para adentro
y no explayan sus sentimientos
ahogándose
en sus propias mentiras...**

**Dónde está la humanidad
de aquellos que pisan la dignidad
creyendo que con eso
van a doblegar el alma
de los nobles...**

**Ruido hay en el cauce del río
y más ruido hace
la palabra del poeta
que no se puede acallar
por nada
ni por nadie de este mundo...**

José Hilton Rosa, Brasil



Narges Mohammadi

— [Nobel da Paz](#), pela sua luta contra a opressão das mulheres no Irã e pela sua luta para promover os direitos humanos e a liberdade para todos.

Com sua voz

Habilidade e perseverança

Estudou e dedicou

Na física apresentou ao mundo

Falou e se comportou

Brigou pela liberdade da mulher

e da paz para todos

Não aceitou coação

Pela liberdade foi sua ação

Mulher de bom coração

Escreveu artigos defendendo

os [direitos das mulheres](#)

Foi presa por participações em grupo estudantil

Em estudantes Iluminados foi líder

Ativa em [alpinismo](#)

Destacou com altruísmo

Escreveu e denunciou,
tortura branca

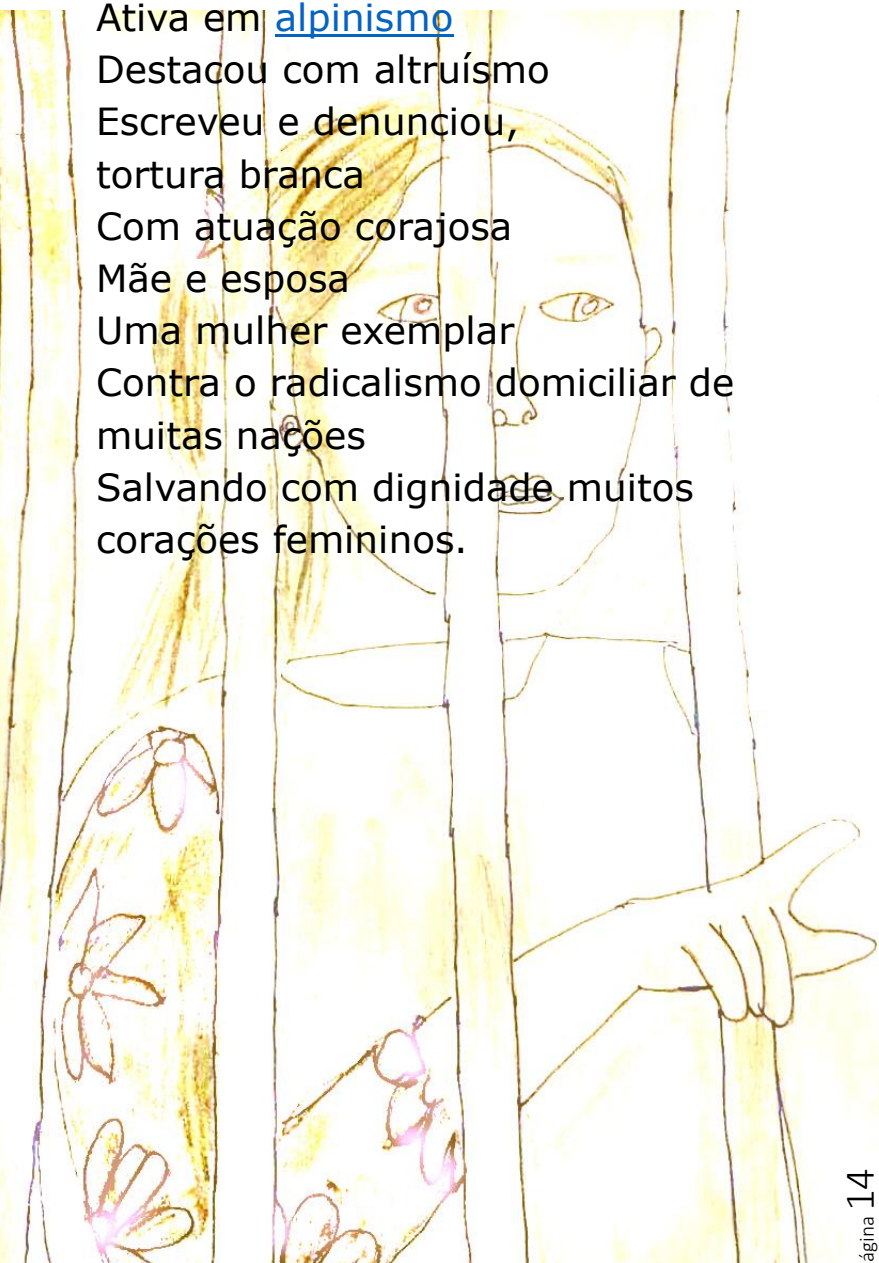
Com atuação corajosa

Mãe e esposa

Uma mulher exemplar

Contra o radicalismo domiciliar de
muitas nações

Salvando com dignidade muitos
corações femininos.



Por **GÉMINIS** – México



Narges Mohammadi

Para ti con amor

La mujer no es un objeto

al que el hombre deba humillar.
Hombre cruel y despiadado
por una mujer naciste
no te parió un animal.

Mujer, Mujer

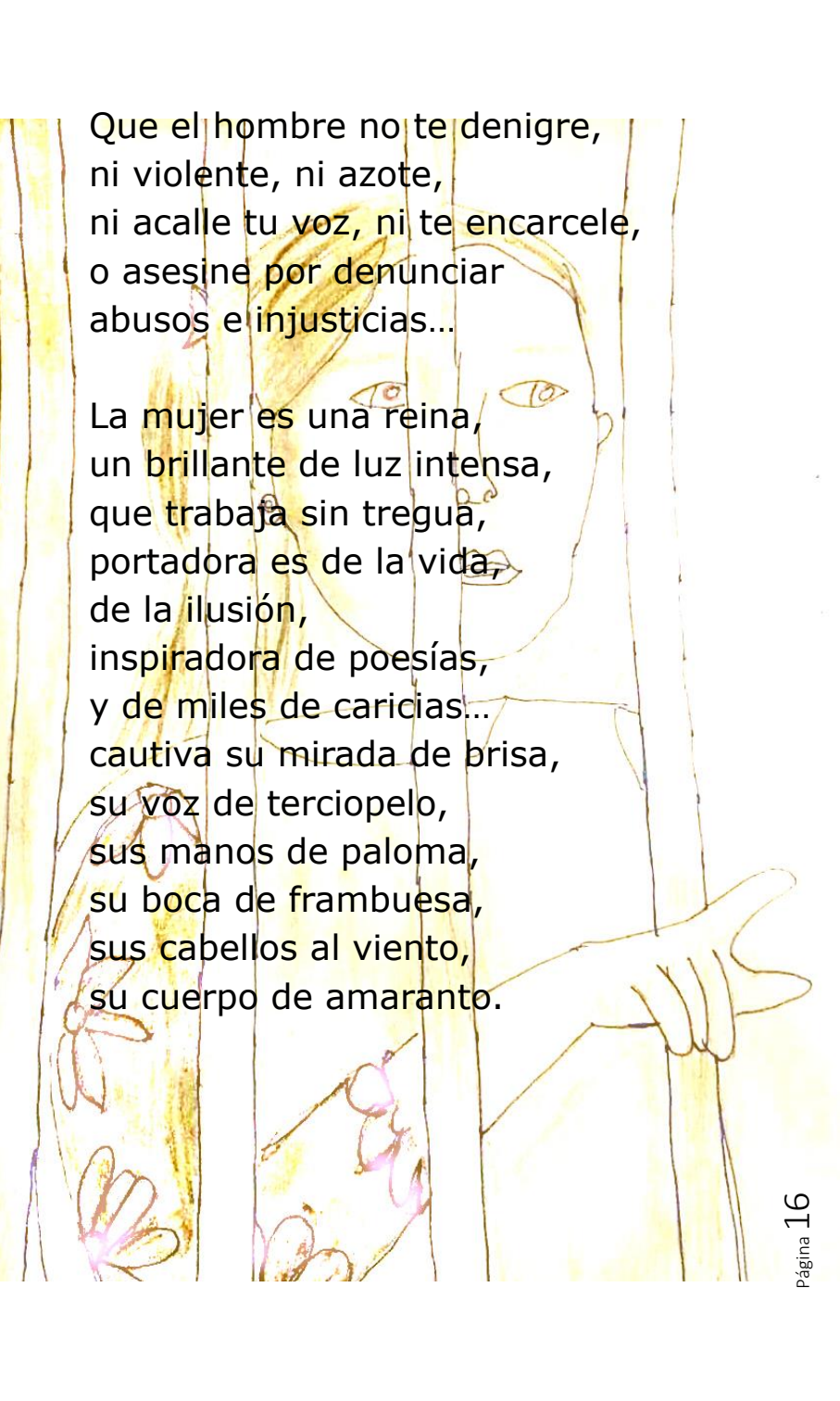
¡No dejes de soñar!

¡No dejes de brillar!

¡No te decaigas jamás!

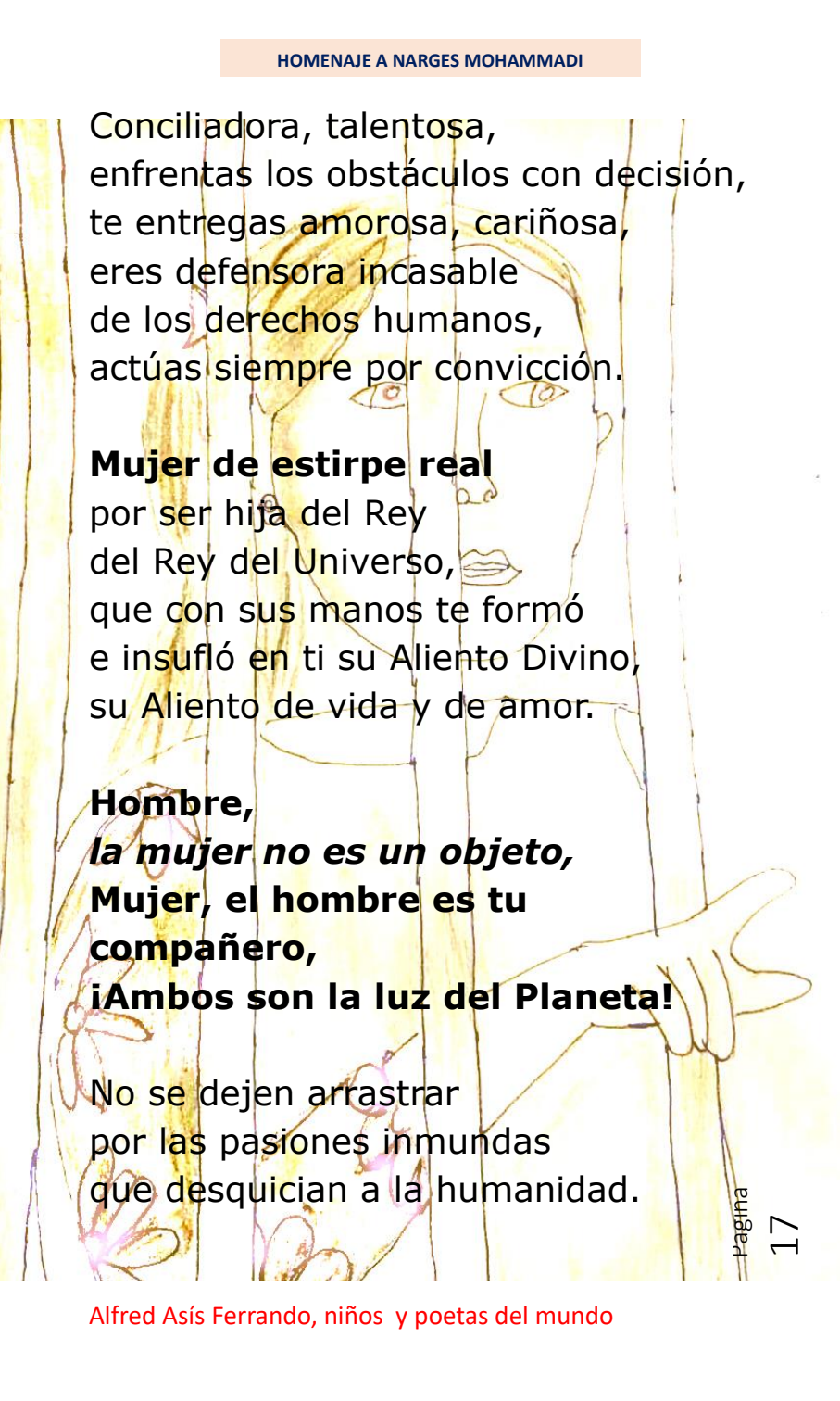
Tú mueves al hombre
Navegante eres de su piel.

Eres el destino de su cuerpo,
eres su ilusión, su ancla,
su faro, su puerto,
anidas en su corazón,
eres su encuentro,
y eres su obsesión.



Que el hombre no te denigre,
ni violente, ni azote,
ni acalle tu voz, ni te encarcele,
o asesine por denunciar
abusos e injusticias...

La mujer es una reina,
un brillante de luz intensa,
que trabaja sin tregua,
portadora es de la vida,
de la ilusión,
inspiradora de poesías,
y de miles de caricias...
cautiva su mirada de brisa,
su voz de terciopelo,
sus manos de paloma,
su boca de frambuesa,
sus cabellos al viento,
su cuerpo de amaranto.



Conciliadora, talentosa,
enfrentas los obstáculos con decisión,
te entregas amorosa, cariñosa,
eres defensora incasable
de los derechos humanos,
actúas siempre por convicción.

Mujer de estirpe real

por ser hija del Rey
del Rey del Universo,
que con sus manos te formó
e insufló en ti su Aliento Divino,
su Aliento de vida y de amor.

**Hombre,
la mujer no es un objeto,
Mujer, el hombre es tu
compañero,
¡Ambos son la luz del Planeta!**

No se dejen arrastrar
por las pasiones inmundas
que desquician a la humanidad.

Saúl Sánchez Toro, Colombia

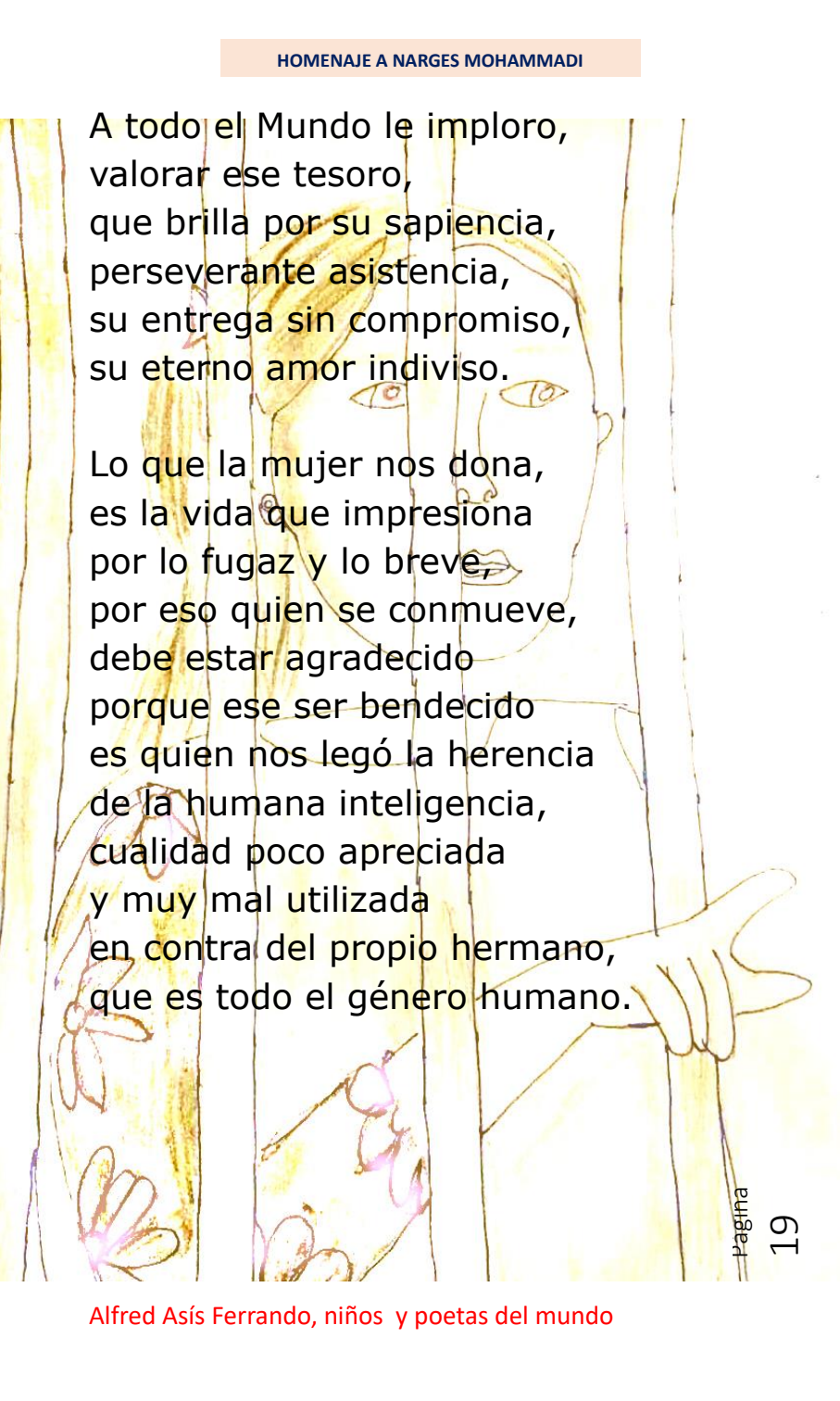
Villa Hada

La Florida, Villamaría, Caldas.



Mujer

A las mujeres les digo,
con sentimiento de amigo,
llamándoles su atención,
nos confieran su perdón
por el permanente ultraje,
que la llena de coraje,
ira, angustia y desazón,
pues no existe una razón
para ese cruel tratamiento,
inícuo avasallamiento,
que a las damas dan los seres
que dicen ser sus quereres,
pero en verdad son verdugos
que imponiéndoles sus yugos
las vuelven sus prisioneras,
las maltratan como fieras
y creyéndose sus dueños,
destruyen todos sus sueños.



A todo el Mundo le imploro,
valorar ese tesoro,
que brilla por su sapiencia,
perseverante asistencia,
su entrega sin compromiso,
su eterno amor indiviso.

Lo que la mujer nos dona,
es la vida que impresiona
por lo fugaz y lo breve,
por eso quien se conmueve,
debe estar agradecido
porque ese ser bendecido
es quien nos legó la herencia
de la humana inteligencia,
cualidad poco apreciada
y muy mal utilizada
en contra del propio hermano,
que es todo el género humano.

Edith Elvira Colqui Rojas, Perú



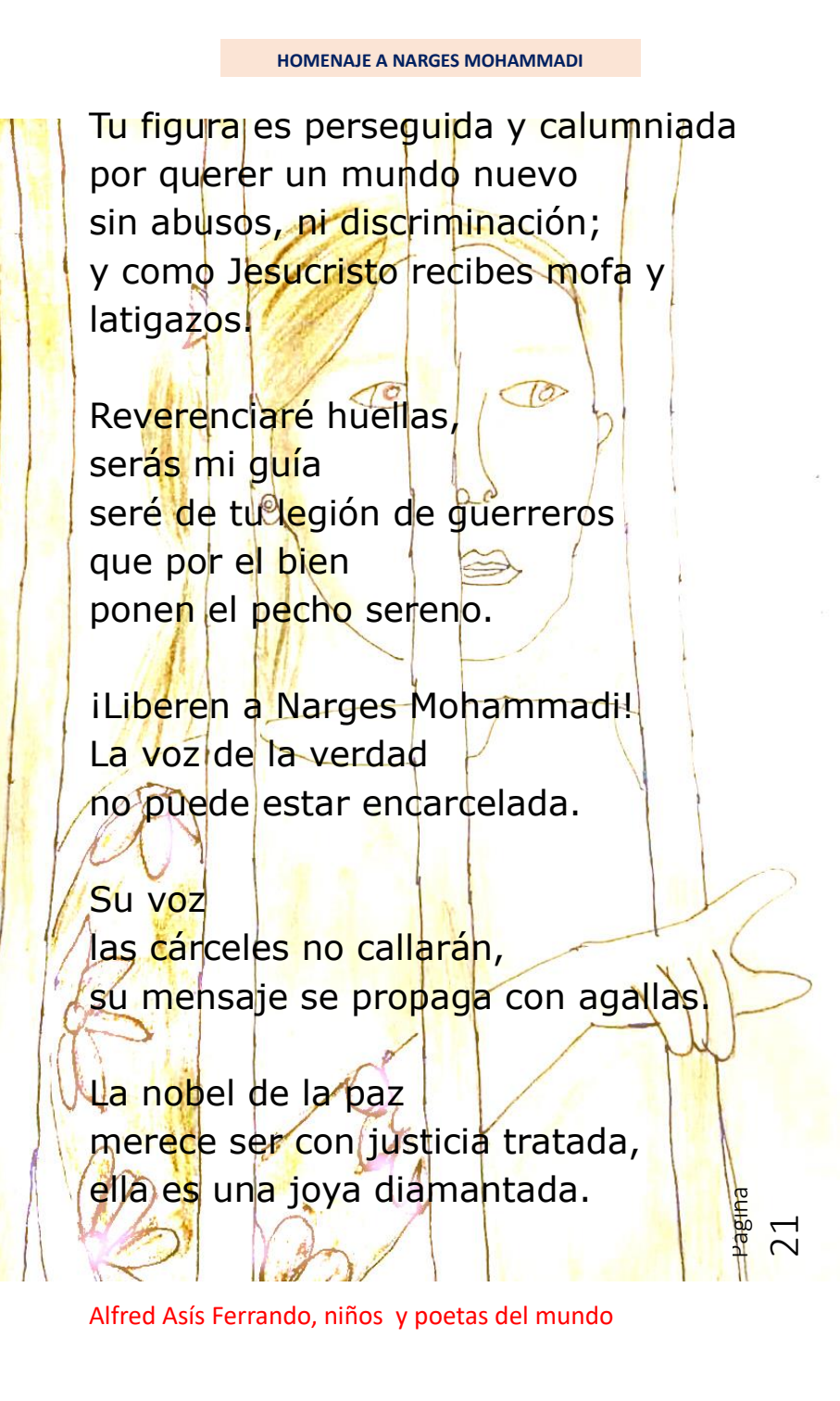
A Narges Mohammadi

Porque la voz de la paz y la justicia
no se encierra en cárceles mudas,
Narges Mohammadi,
te declaro libre.

Eres una paloma de paz
que vuela lejos,
defendiendo los derechos humanos,
y el respeto y dignidad de la mujer.

Valiente guerrera,
tu frágil hoja no cierra la boca,
no le teme al hombre y su abusiva
roca.

Tu piel besa la cárcel
por mantener y defender tu ideal;
eres activista de fama mundial.



Tu figura es perseguida y calumniada
por querer un mundo nuevo
sin abusos, ni discriminación;
y como Jesucristo recibes mofa y
latigazos.

Reverenciaré huellas,
serás mi guía
seré de tu legión de guerreros
que por el bien
ponen el pecho sereno.

¡Liberen a Narges Mohammadi!
La voz de la verdad
no puede estar encarcelada.

Su voz
las cárceles no callarán,
su mensaje se propaga con agallas.

La nobel de la paz
merece ser con justicia tratada,
ella es una joya diamantada.

Daniel de Culla. España

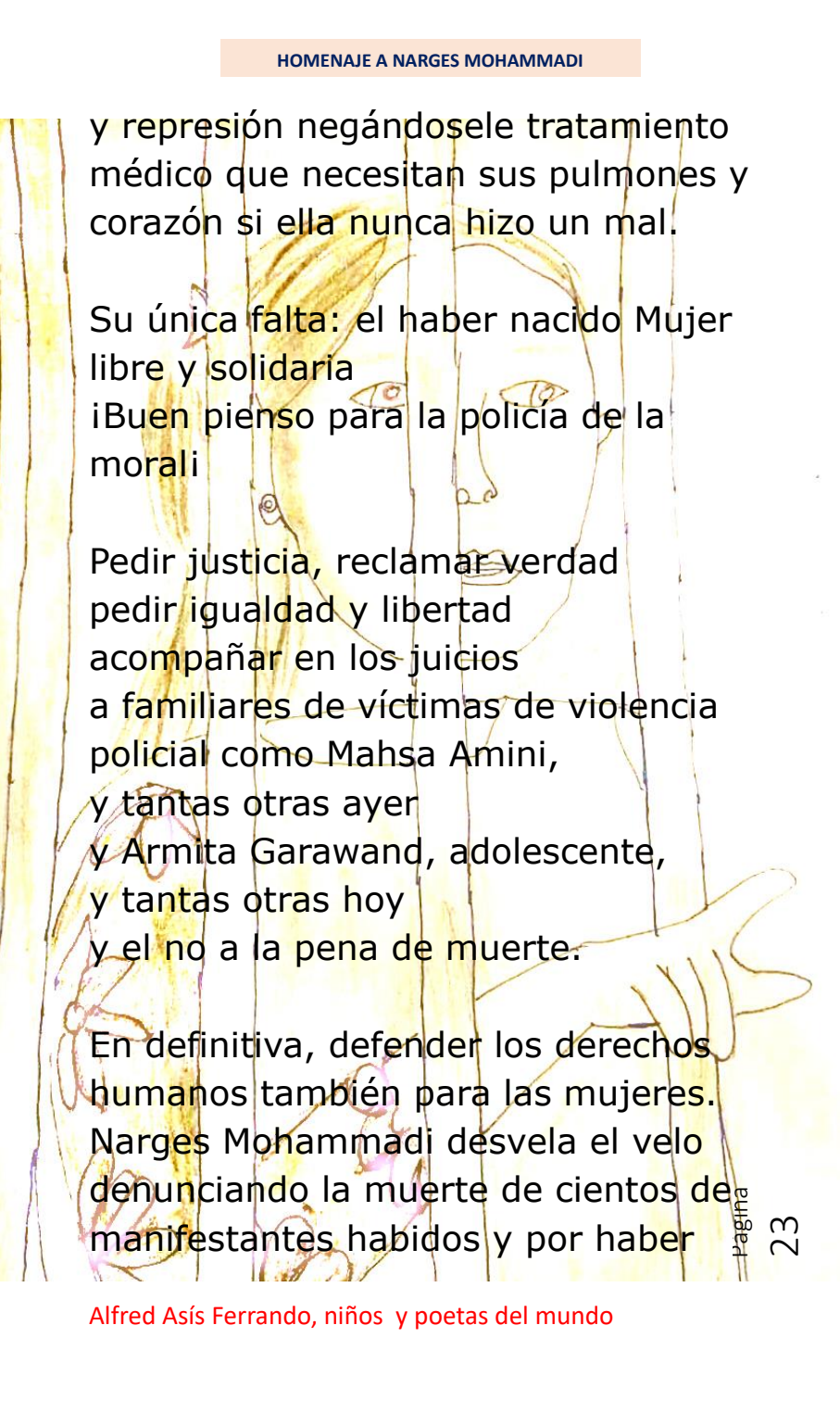


NARGES MOHAMMADI DESVELA EL VELO

Yacía Narges Mohammadi, activista iraní del Centro de Defensores de Derechos Humanos en Irán, en un profundo sueño de libertad en su lecho carcelario donde cumple condena de años con regalo de 154 latigazos a la espera en juicios de los más siniestros.

Cuando la noticia de su merecido Premio Nobel de la Paz 2023 le entró por las paredes de la cárcel Evin de Teherán.

Atisbando el sitio donde ella está es menester que se diga el por qué se encuentra ahí sufriendo tortura

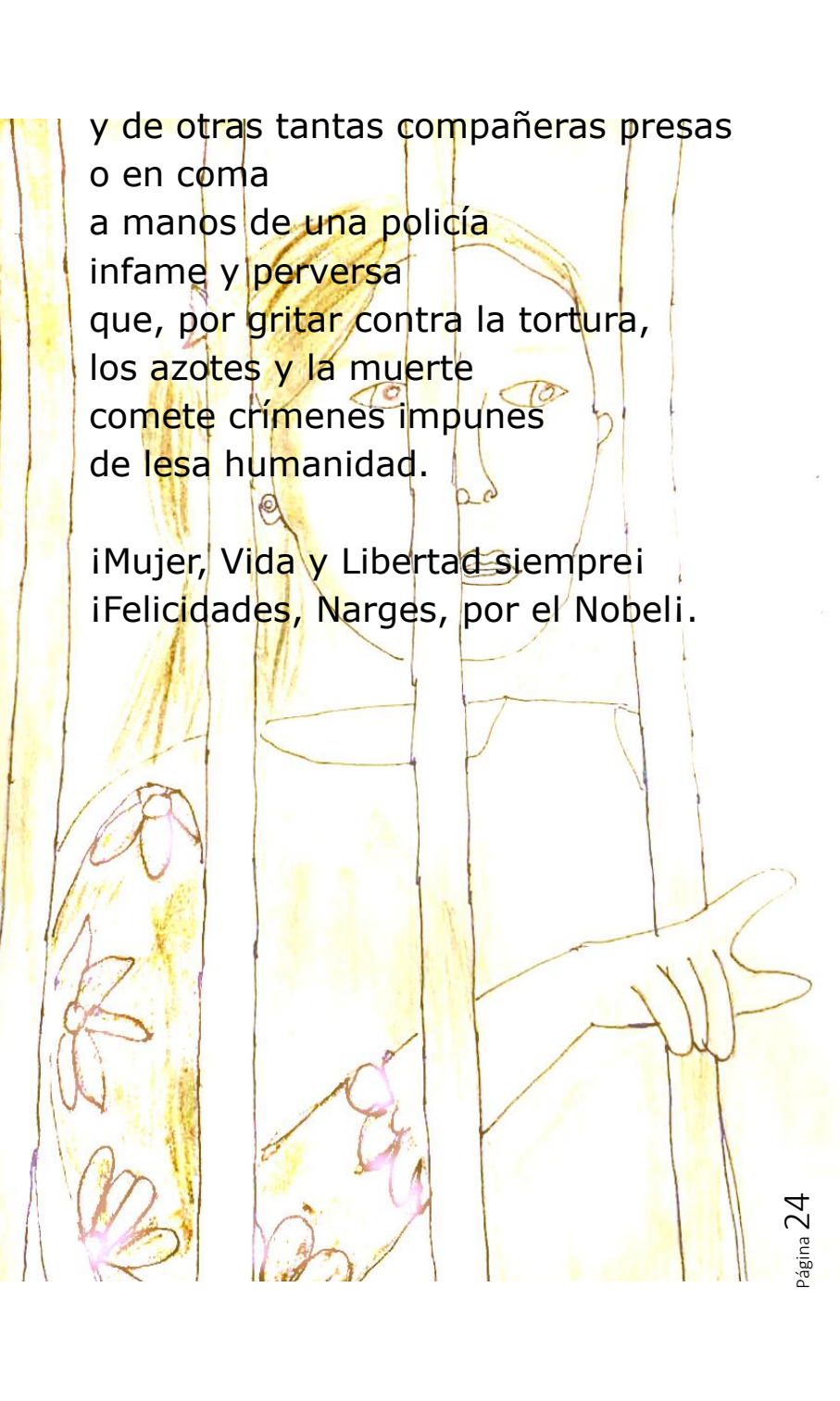


y represión negándosele tratamiento médico que necesitan sus pulmones y corazón si ella nunca hizo un mal.

Su única falta: el haber nacido Mujer libre y solidaria
¡Buen pienso para la policía de la morali

Pedir justicia, reclamar verdad
pedir igualdad y libertad
acompañar en los juicios
a familiares de víctimas de violencia
policia como Mahsa Amini,
y tantas otras ayer
y Armita Garawand, adolescente,
y tantas otras hoy
y el no a la pena de muerte.

En definitiva, defender los derechos humanos también para las mujeres.
Narges Mohammadi desvela el velo denunciando la muerte de cientos de manifestantes habidos y por haber



y de otras tantas compañeras presas
o en coma
a manos de una policía
infame y perversa
que, por gritar contra la tortura,
los azotes y la muerte
comete crímenes impunes
de lesa humanidad.

¡Mujer, Vida y Libertad siempre!
¡Felicidades, Narges, por el Nobeli.

Juan Fran Núñez Parreño
Villamalea (Albacete)
Castilla-La Mancha
España



Mujer

Mujer, por ella podemos nacer,
poder tiene de dar la vida al ser.

Amamantando a los hijos y criando,
alimentando bien y bien cuidando,
calmando su dolor y consolando,
enseñando a vivir que es educando.

Especial ser humano es, y vital,
real decir que es también celestial.

Querer hoy a este ser más aún que ayer,
amando siempre y siempre respetando,
principal esto es y va en la moral.

**Gerardo María Giraldo Pérez,
Colombia**

"El Poeta De La Edad De Oro"

San Pelayo Córdoba, 06/10/2023



ELLAS... NO SON OBJETO

"Jotabemo Espejo Tridecasílabo"

Ellas son joyas preciosas, no son objeto.
Ellas son los versos de amor que yo interpreto.

Ellas no son el objeto para arrojar
al mar y en el confín se pueda ya olvidar.
Ellas son semillas para el amor sembrar
en los arados del alma y poder cantar.

Versos que le alegren su vida cada día,
con gran afecto, con gracia y con simpatía

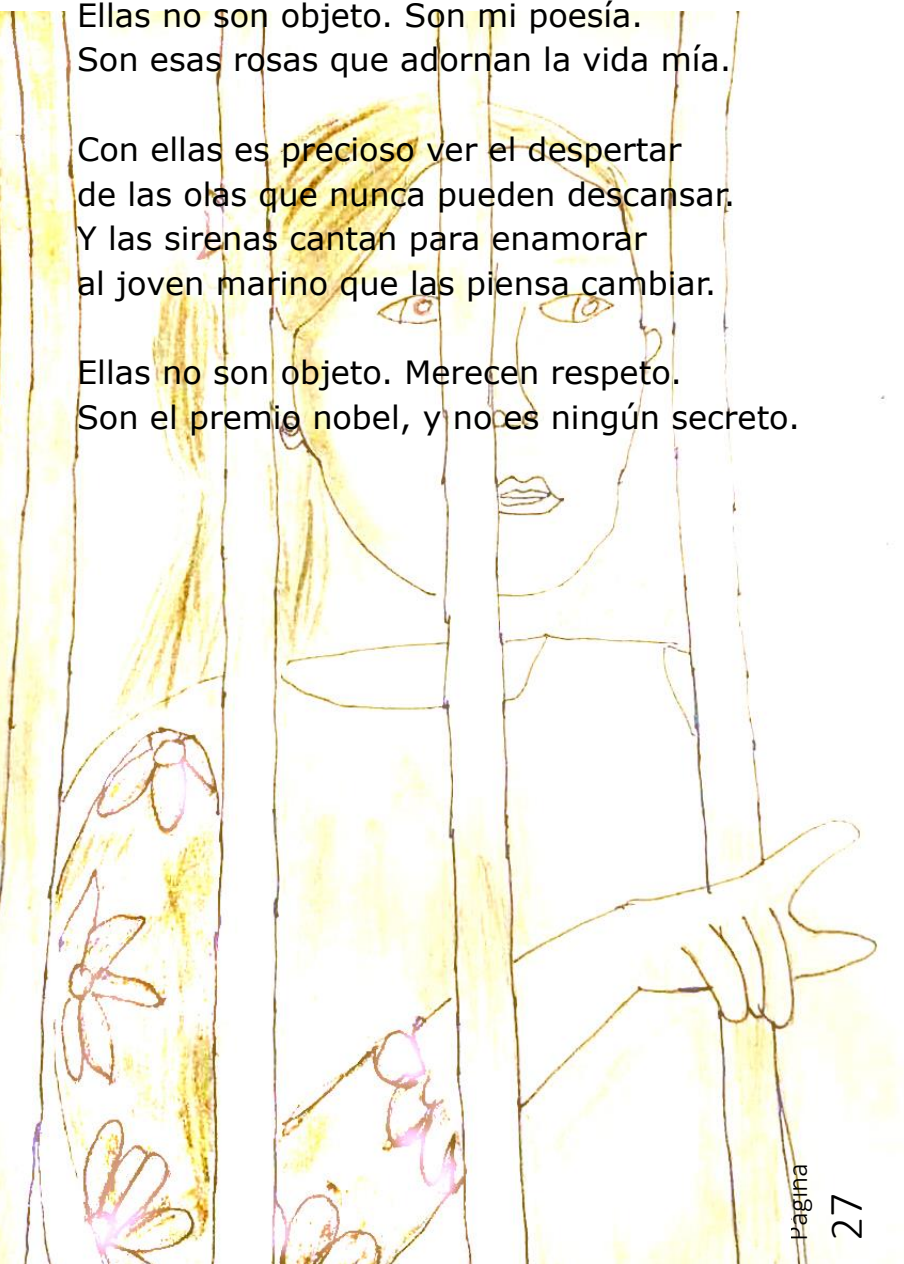
Para todas va este Jotabé, lo prometo.
Mi madre es la mujer que no dejo de amar.
porque me enseñó valores con alegría.

Fue la campesina que me dio compañía,
en el campo siempre dispuesta a trabajar
para enfrentar la dulce vida como un reto.

Elas no son objeto. Son mi poesía.
Son esas rosas que adornan la vida mía.

Con ellas es precioso ver el despertar
de las olas que nunca pueden descansar.
Y las sirenas cantan para enamorar
al joven marino que las piensa cambiar.

Elas no son objeto. Merecen respeto.
Son el premio nobel, y no es ningún secreto.



Justo A Pérez Betancourt.
País Cuba.

© 07/10/2023



" Diosas del hogar "

Mi respetuoso deber
lo llevo en mi corazón
con la firme convicción
de enaltecer la mujer.

Voy con mi fiel proceder
siempre con digna expresión
defendiendo la razón
de las diosas del placer.

Soy eterno defensor
de las reinas del hogar
que nos brindan tanto amor.

Por la mujer, he de orar
con pasión y con fervor
defendiendo su lugar.

Fernando José Martínez Alderete México



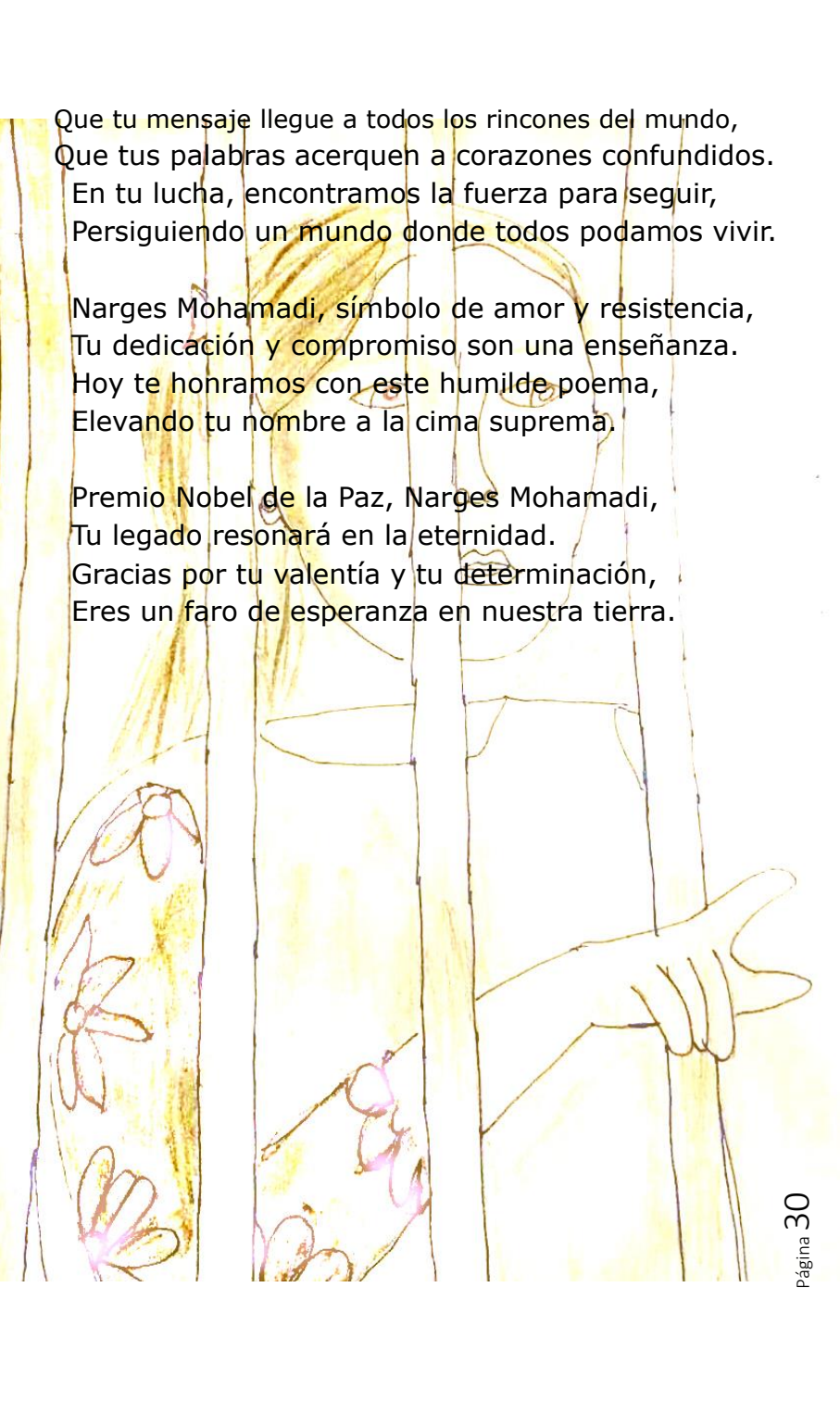
Guerrera de la paz

Narges Mohamadi, noble guerrera de paz,
Tu valentía y coraje nos deja sin aliento.
En la lucha incansable por la libertad,
Tu voz resuena, imparable en el viento.

En celdas oscuras, te encontraste encerrada,
Tus derechos arrebatados, tu voz silenciada.
Pero no te rindes, no te doblegas ante el miedo,
Tu espíritu indomable siempre es el escudo.

Premio Nobel de la Paz, merecido reconocimiento,
Por tu incansable defensa de los derechos humanos.
Tu lucha por la justicia y la igualdad,
Es un faro que guía a los desamparados.

Con paciencia y firmeza enfrentas la adversidad,
Tu voz es un eco de esperanza y libertad.
Narges Mohamadi, tu luz nunca se extinguirá,
Tu ejemplo inspira y nos invita a soñar.



Que tu mensaje llegue a todos los rincones del mundo,
Que tus palabras acerquen a corazones confundidos.
En tu lucha, encontramos la fuerza para seguir,
Persiguiendo un mundo donde todos podamos vivir.

Narges Mohamadi, símbolo de amor y resistencia,
Tu dedicación y compromiso son una enseñanza.
Hoy te honramos con este humilde poema,
Elevando tu nombre a la cima suprema.

Premio Nobel de la Paz, Narges Mohamadi,
Tu legado resonará en la eternidad.
Gracias por tu valentía y tu determinación,
Eres un faro de esperanza en nuestra tierra.

Luis Alberto Ambroggio, EEUU



¡BENDITA SEAS!

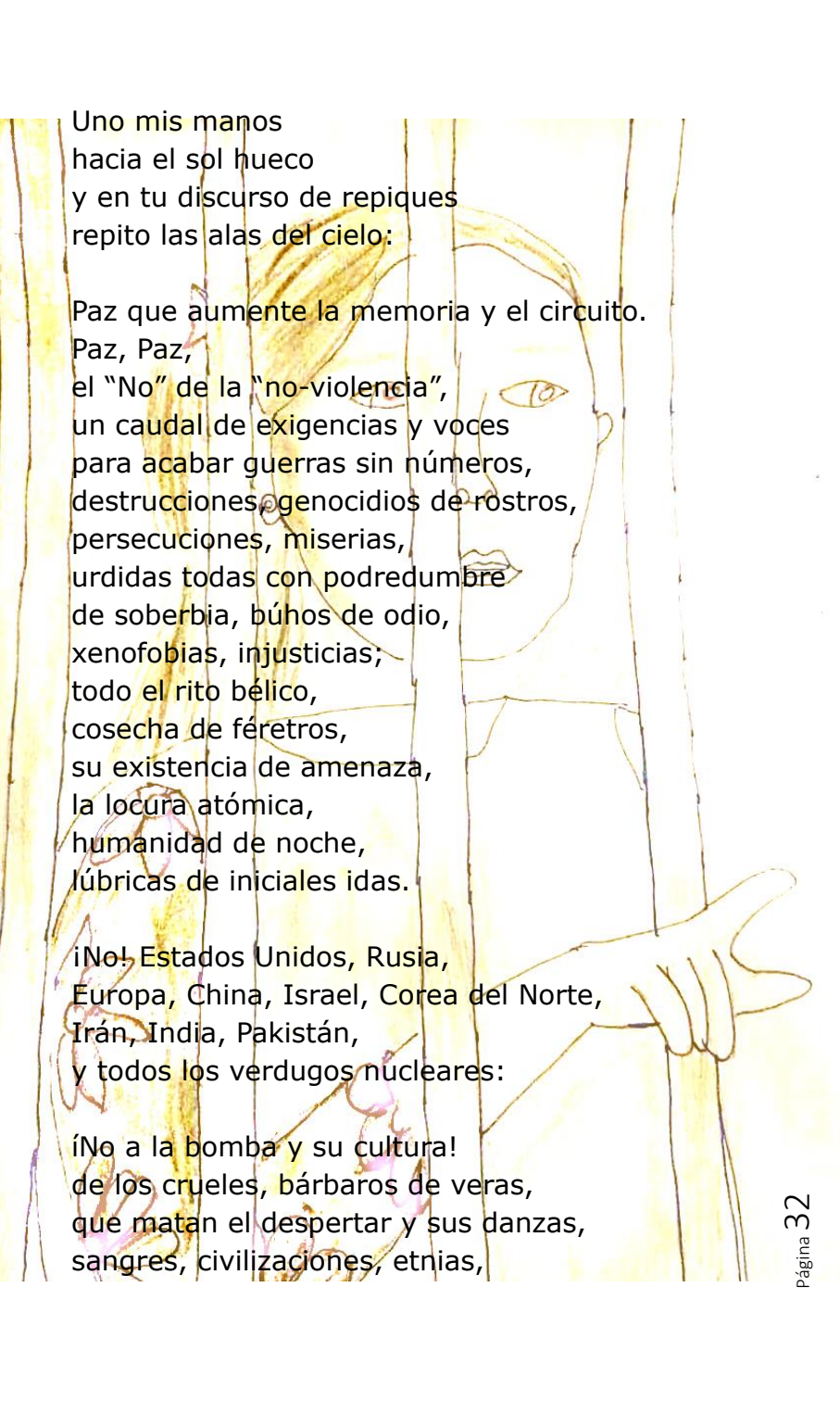
***A todos los pacifistas del universo
en especial a Narges Mohammadi***

En el repique continuo del campanario,
paz, paz, paz,
un ruido divino para las rocas
y las sombras de los ecos,
la ceguera abierta,
contra la densidad del hongo maldito
que exhuma el aire,
grito compacto de muerte.

Hiroshima, Nagasaki,
fluye el gas,
inmolación del deseo
por la vida, edad de cinturas dulces.
Vida, Vida.

Súplicas, demandas, protestas
hurgan el olvido,
la hipocresía de los vientos.

¡Benditos sean, torres de la conciencia!



Uno mis manos
hacia el sol hueco
y en tu discurso de repiques
repito las alas del cielo:

Paz que aumente la memoria y el circuito.

Paz, Paz,

el "No" de la "no-violencia",
un caudal de exigencias y voces
para acabar guerras sin números,
destrucciones, genocidios de rostros,
persecuciones, miserias,
urdidas todas con podredumbre
de soberbia, búhos de odio,
xenofobias, injusticias;
todo el rito bélico,
cosecha de féretros,
su existencia de amenaza,
la locura atómica,
humanidad de noche,
lúbricas de iniciales idas.

¡No! Estados Unidos, Rusia,
Europa, China, Israel, Corea del Norte,
Irán, India, Pakistán,
y todos los verdugos nucleares:

¡No a la bomba y su cultura!
de los crueles, bárbaros de veras,
que matan el despertar y sus danzas,
sangres, civilizaciones, etnias,

el silbido de las carnes,
 el borde feliz de los niños,
 el nosotros de luz y tacto,
 semillas seductoras,
 raíces, ojos, paisajes de fiestas.

¡Paz y justicia para el mundo!
 Convocatoria del alma y de los cuerpos,
 del ardor de la selva,
 de la naturaleza que agoniza.
 ¡Que la paz deje de ser una palabra
 y se convierta en realidad!
 ¡Que las bombas atómicas y las guerras
 dejen de ser una realidad
 y se conviertan en una palabra del pasado,
 ya no usada, indeseable, para siempre inédita,
 como las maldades, vientos perversos,
 de los humos antes citados!

¡Benditos sean,
 Gandhi, Ernesto, Rigoberta Menchú,
 el casi desconocido Stanislav Petrov,
 Madre Teresa, Obama, Mandela,
 Y ahora Narges Mohammadi
 ellos y muchos más
 doctores de seres,
 miradas y tiempos
 sin el martirio de la condena!

¡Benditos sean!
 ¡Bendita seas Narges Mohammadi!

Martha Inés Vélez de V. Colombia



MUJER

(Dedicada a las mujeres de todos los tiempos y pueblos de la tierra).

Soy hija de las entrañas de la tierra negra de Kenia
tatuada por el sol,
de la Eva mitocondrial que en el exilio
ha parido mil noches de dolor.

Soy de Sierra Leona, del llano de la Orinoquia,
de las tibias arenas del desierto de Omán,
de los glaciales fiordos de Noruega,
de las dunas que emigran en la pampa austral.

Del agreste paisaje de Tanzania,
de la tarde amarilla de la China,
de las míticas noches del Japón,
de la sacralidad del río Ganges
que unge las cenizas de perdón.

Del lago Victoria por la gracia de Osiris
en la fecundidad del Nilo que es un don.
De la cosmogonía del viento del septentrión.
Soy hija de la lluvia, del río, del monzón,
de los arboles que se pintan de luna
en las noches esclavas con tímido pudor.

Soy lirio de los campos o pájaro cantor,
aurora boreal detenida en Siberia,
en las noches blancas de San Petersburgo
o qué sé yo...
Soy perfume de sándalo en la eterna mirada del
amor.

Empapada de lluvia y de crepúsculo
soy eco de mi voz.

Soy grito milenario que pregunta...

si soy sal de la tierra,
ancla de vida,
milagro de creación,
espiga, claridad, urdimbre,
esencia, palabra, corazón.

¿Por qué tanto dolor...?

¿Por qué lo anacrónico del tiempo
me quita el privilegio de ser yo...?

Robert Allen Goodrich Valderrama Panamá



LETRAS PARA UNA GUERRERA

*I have to keep my eyes on the horizon
and the future even though the prison walls
are tall
and near and blocking my view
Narges Mohammadi (Premio Nobel de la Paz
2023).*

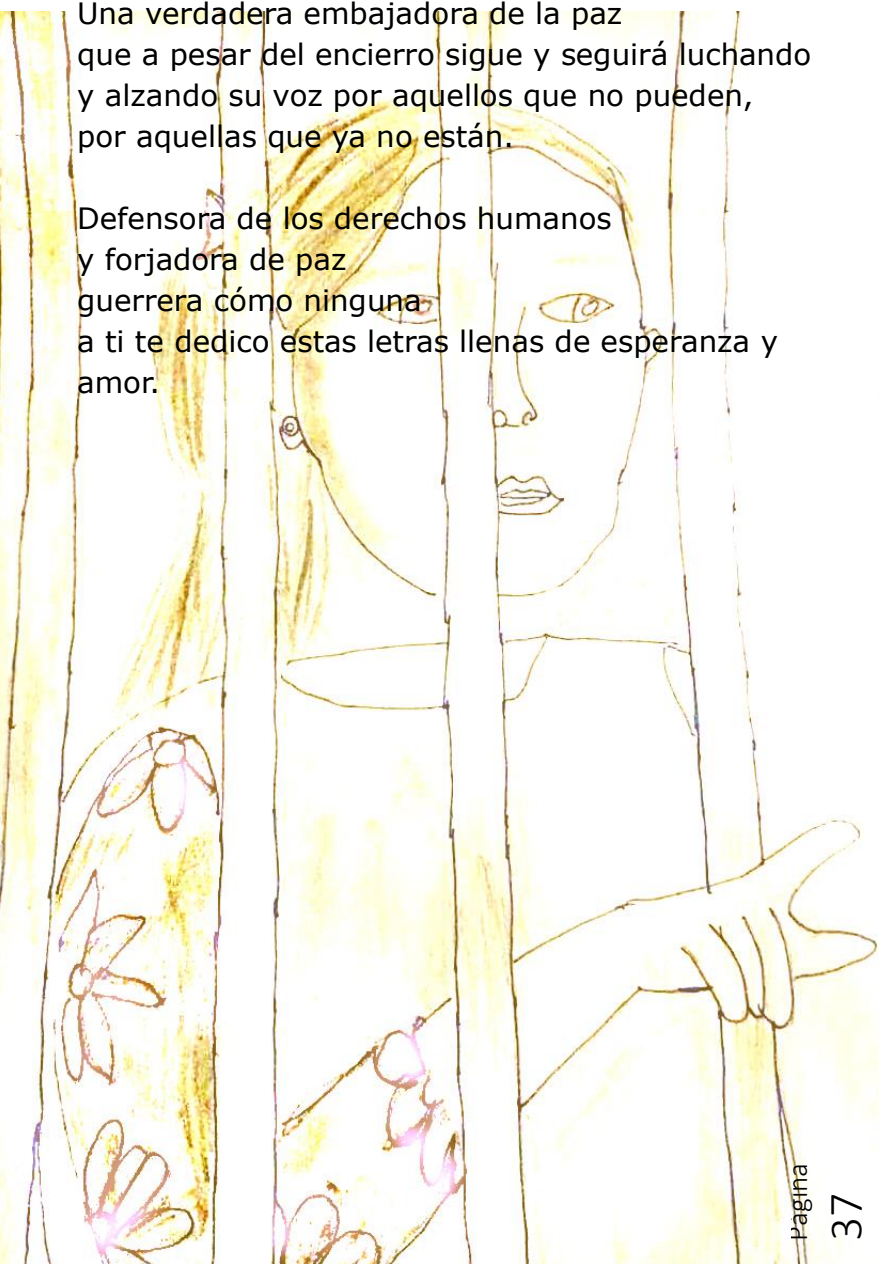
Letras para una guerrera,
para una valiente mujer
que no ha dejado que una celda oculte su lucha,
ni detenga su andar.

Letras para una mujer
tan valiente cómo la vida misma
que ha luchado por sus derechos y los derechos de
los demás
y por eso el Nobel de la paz ha merecido con justa
razón.

Letras para una guerrera
que no ha dejado que las paredes se interponga a
su lucha,
a su batalla por la paz
y la defensa de los derechos de la mujer.

Una verdadera embajadora de la paz
que a pesar del encierro sigue y seguirá luchando
y alzando su voz por aquellos que no pueden,
por aquellas que ya no están.

Defensora de los derechos humanos
y forjadora de paz
guerrera cómo ninguna
a ti te dedico estas letras llenas de esperanza y
amor.



Pedro Juan Mendoza Ortega, Perú



SEÑORA

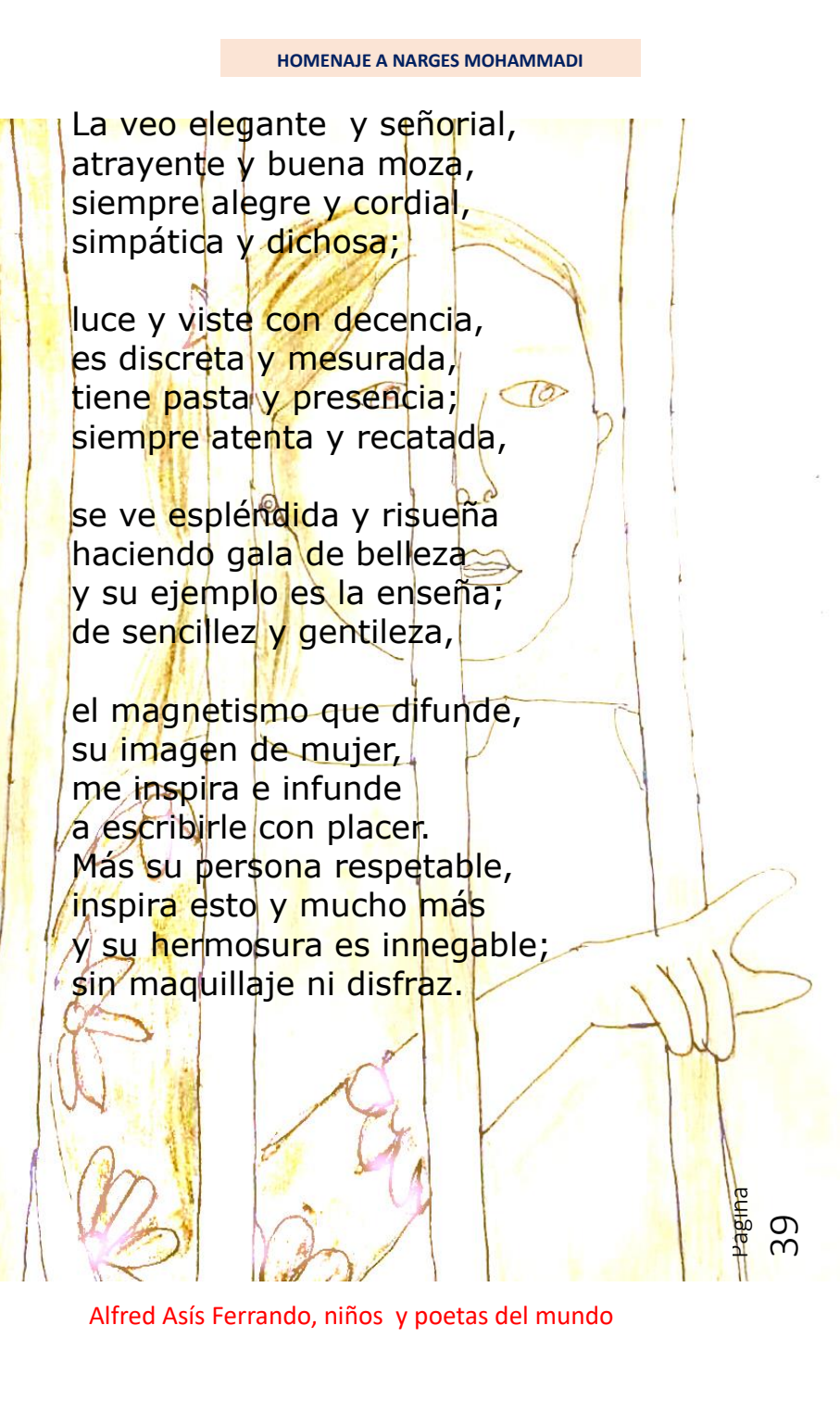
¡Oh! magnífica mujer,
¡Oh! Compendio de beldad,
por su nobleza y lealtad;
le expreso mi parecer:

Es eficiente funcionaría
y capaz de mucho más,
es una activa legionaria,
al servicio de los demás;

cuando está en su oficina,
en su trono laboral,
rebotante de alegría
sirve a todos por igual,

derrochando inteligencia,
destreza y habilidad,
atiende con paciencia;
con amor y caridad.

En su centro de labores,
goza usted de fino aprecio,
por sus modales encantadores;
la tratan con respeto.



La veo elegante y señorial,
atrayente y buena moza,
siempre alegre y cordial,
simpática y dichosa;

luce y viste con decencia,
es discreta y mesurada,
tiene pasta y presencia;
siempre atenta y recatada,

se ve espléndida y risueña
haciendo gala de belleza
y su ejemplo es la enseña;
de sencillez y gentileza,

el magnetismo que difunde,
su imagen de mujer,
me inspira e infunde
a escribirle con placer.

Más su persona respetable,
inspira esto y mucho más
y su hermosura es innegable;
sin maquillaje ni disfraz.

Olga Hernández Osorio.
Medellín Colombia.



La mujer no es un objeto

Poema

La mujer es

Es rosa perfumada en el jardín del amor,
un holocausto es, de sacrificio y perdón,
alberga sentimientos bellos en su corazón

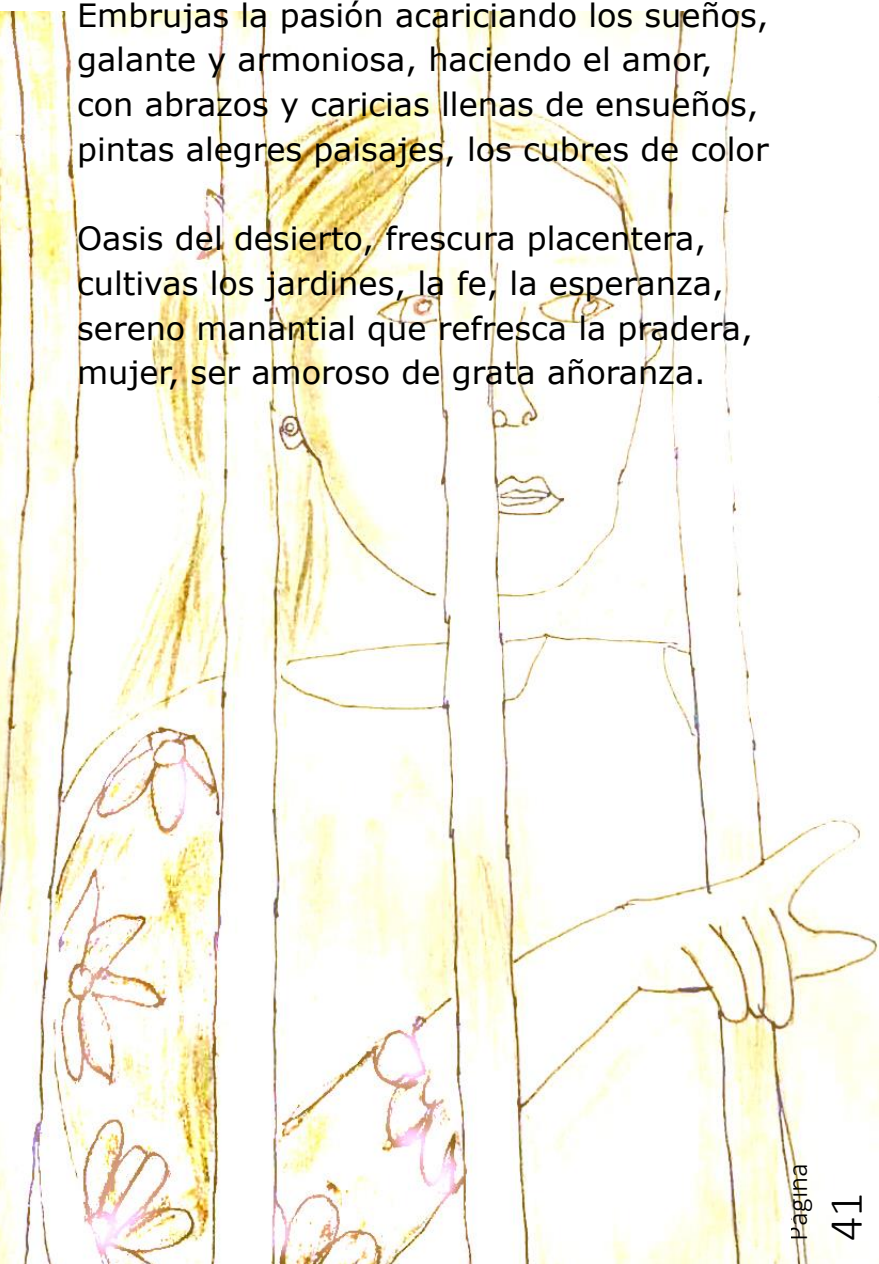
Palabra amorosa que llega al corazón,
ternura infinita blindada con amor,

Mujer, compañera, amiga, alegre diapasón,
endulzas la existencia con notas del corazón,
tienes aires de ternura, perfume embriagador,
que aromas la vida la colmas de ilusión

Tienes manos sanadoras y manto protector,
tu regazo es un santuario lleno de perdón,
madre solícita, gran compañera del dolor,
amante incondicional, romántica canción

Embrujas la pasión acariciando los sueños,
galante y armoniosa, haciendo el amor,
con abrazos y caricias llenas de ensueños,
pintas alegres paisajes, los cubres de color

Oasis del desierto, frescura placentera,
cultivas los jardines, la fe, la esperanza,
sereno manantial que refresca la pradera,
mujer, ser amoroso de grata añoranza.



Idalmis Segura Carmenate, Cuba



MUJER UNIVERSO

Eres mujer...
Sortilegio de palomas con vuelo libertario.

Fragancia de canela y vainilla.

Rizos de sueños, adorno en el lienzo.

Ahí, en la alborada de tu vientre,
comienza a retoñar la vida.

Manzana que el tiempo apremia
y la mordida mana sangre y silencio.

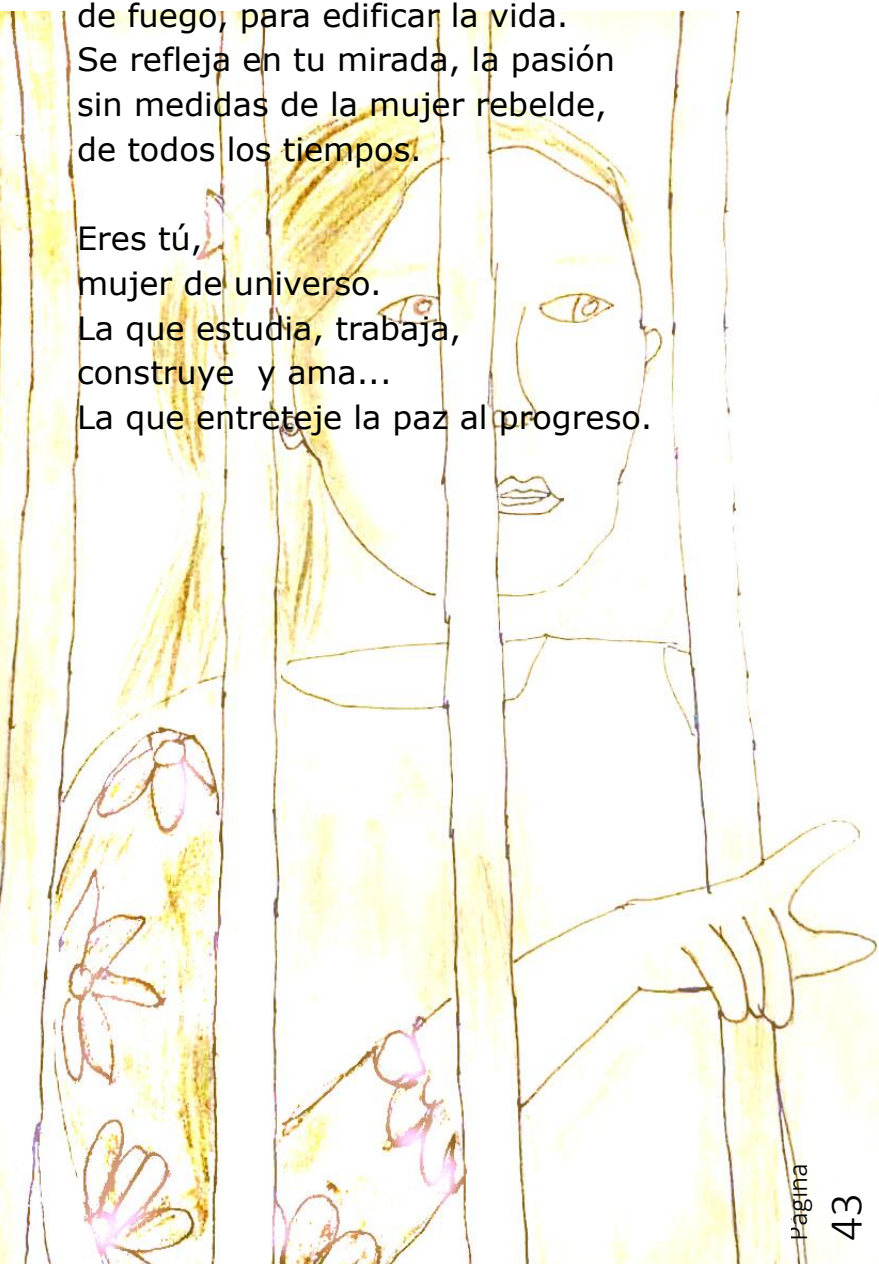
Oh, mujer de Sol y Luna.
Llueve de tus ojos el amor.
Repartes con tus manos
la bendición de la primavera.

Eres tallo erguido,
flor de algodón...

Manos laceradas por espinas

de fuego, para edificar la vida.
Se refleja en tu mirada, la pasión
sin medidas de la mujer rebelde,
de todos los tiempos.

Eres tú,
mujer de universo.
La que estudia, trabaja,
construye y ama...
La que entreteje la paz al progreso.





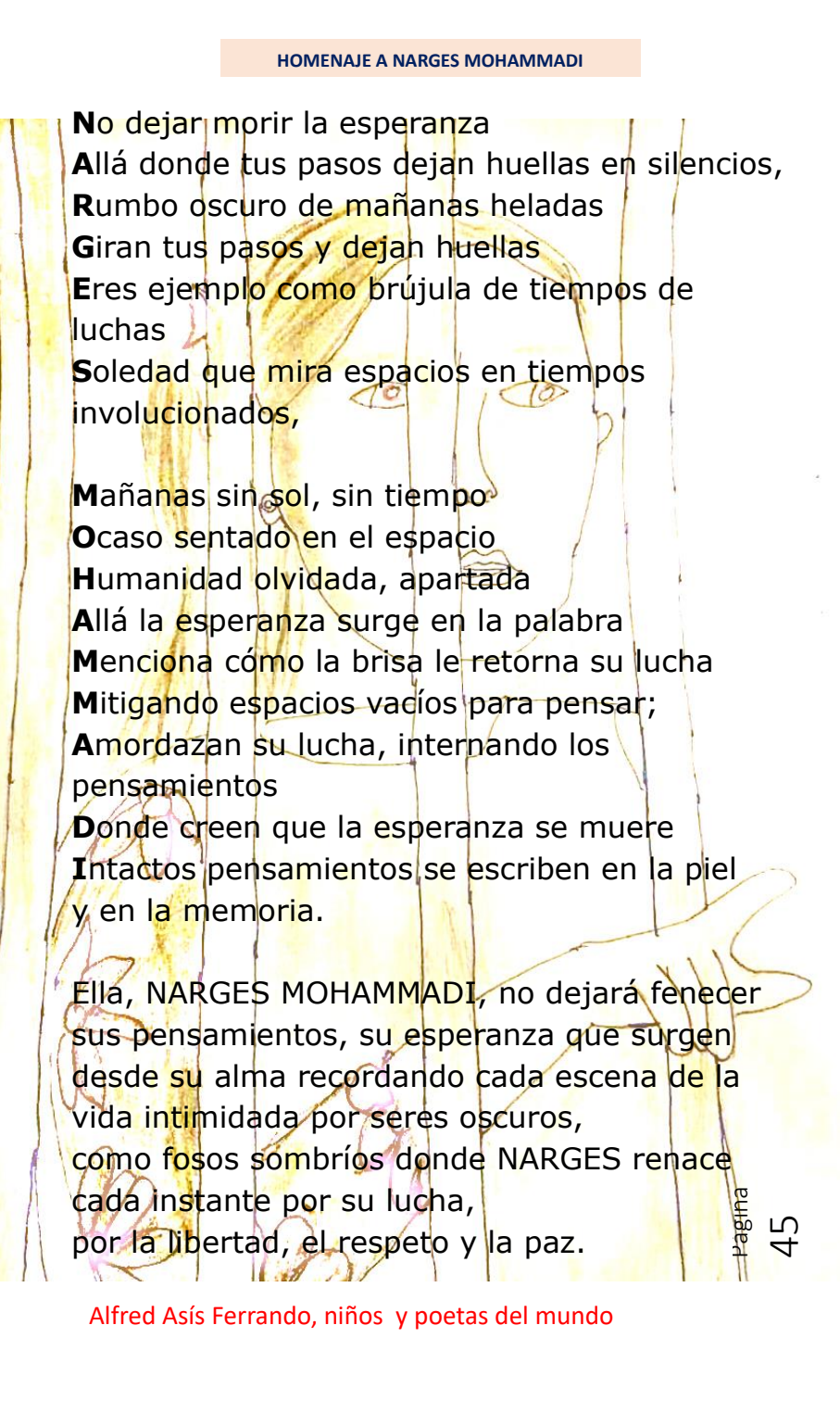
María Teresa Casas Figueroa
Santiago de Cali – Valle del Cauca
Colombia



LIBERTAD PARA NARGES MOHAMMADI

La mirada eterna de palabras con huellas,
huellas de voces por la vida de
NARGES MOHAMMADI, a media voz se
entrecruzan susurrando palabras en noches
aterrizadas en la realidad diaria.

Vida sentenciada como bosques inhóspitos,
encarcelar la palabra, vivir encarcelado por
luchar por la libertad, el respeto y la paz.
Discriminación arraigada.



No dejar morir la esperanza
Allá donde tus pasos dejan huellas en silencios,
Rumbo oscuro de mañanas heladas
Giran tus pasos y dejan huellas
Eres ejemplo como brújula de tiempos de
luchas
Soledad que mira espacios en tiempos
involucionados,

Mañanas sin sol, sin tiempo
Ocaso sentado en el espacio
Humanidad olvidada, apartada
Allá la esperanza surge en la palabra
Menciona cómo la brisa le retorna su lucha
Mitigando espacios vacíos para pensar;
Amordazan su lucha, internando los
pensamientos
Donde creen que la esperanza se muere
Intactos pensamientos se escriben en la piel
y en la memoria.

Ella, NARGES MOHAMMADI, no dejará fenecer
sus pensamientos, su esperanza que surgen
desde su alma recordando cada escena de la
vida intimidada por seres oscuros,
como fosos sombríos donde NARGES renace
cada instante por su lucha,
por la libertad, el respeto y la paz.

Azucena de los Ángeles Farías Hernández
Co delegada del The Cove/
Rincón International
México.

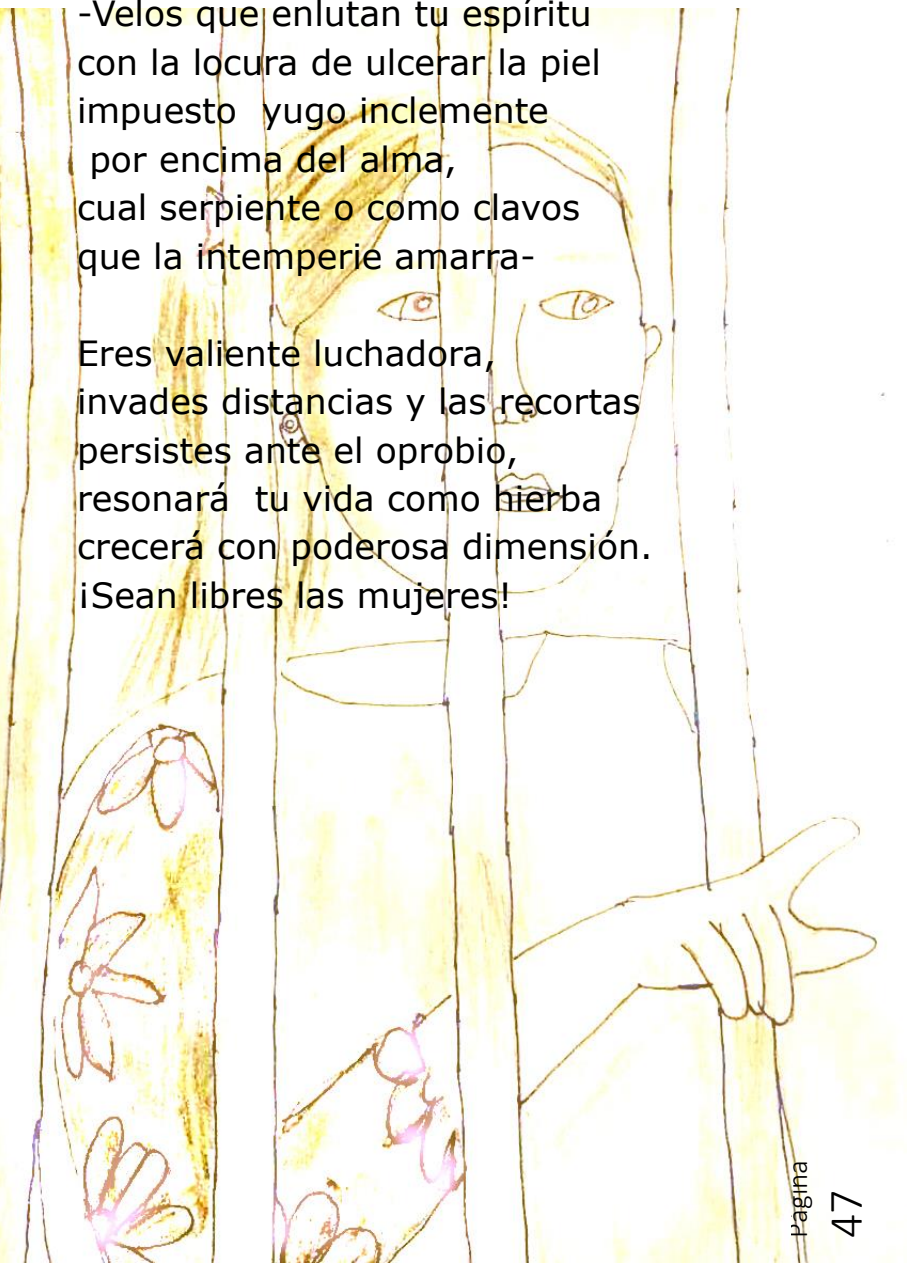


Velos negros.

En auxilio de ti acudo
desde el atajo de la tierra,
es la angustia de saberte sola,
recibo tu grito reseco
llegó hasta mí el desierto
en carne propia.

El mundo acelera el pulso
por saber lo que ocurre,
has sido perseguida;
ultrajada te niegan libertad
y estos versos la fraguan,
buscan romper las cadenas.

La opresión duele como cintas,
derrama hiel y humedece;
vierto incontenibles sollozos
con el afán de eludir tus sentencias
y elevar mi sentir en el crepúsculo,
quiero desgarrar los velos sin tijeras.



-Velos que enlutan tu espíritu
con la locura de ulcerar la piel
impuesto yugo inclemente
por encima del alma,
cual serpiente o como clavos
que la intemperie amarra-

Eres valiente luchadora,
invades distancias y las recortas
persistes ante el oprobio,
resonará tu vida como hierba
crecerá con poderosa dimensión.
¡Sean libres las mujeres!

Lidia Leticia Risso, Argentina



**Mi Homenaje
a la distinguida
Sra. Narges Mohammadi
Premio Nobel 2023**

SER DE LUZ

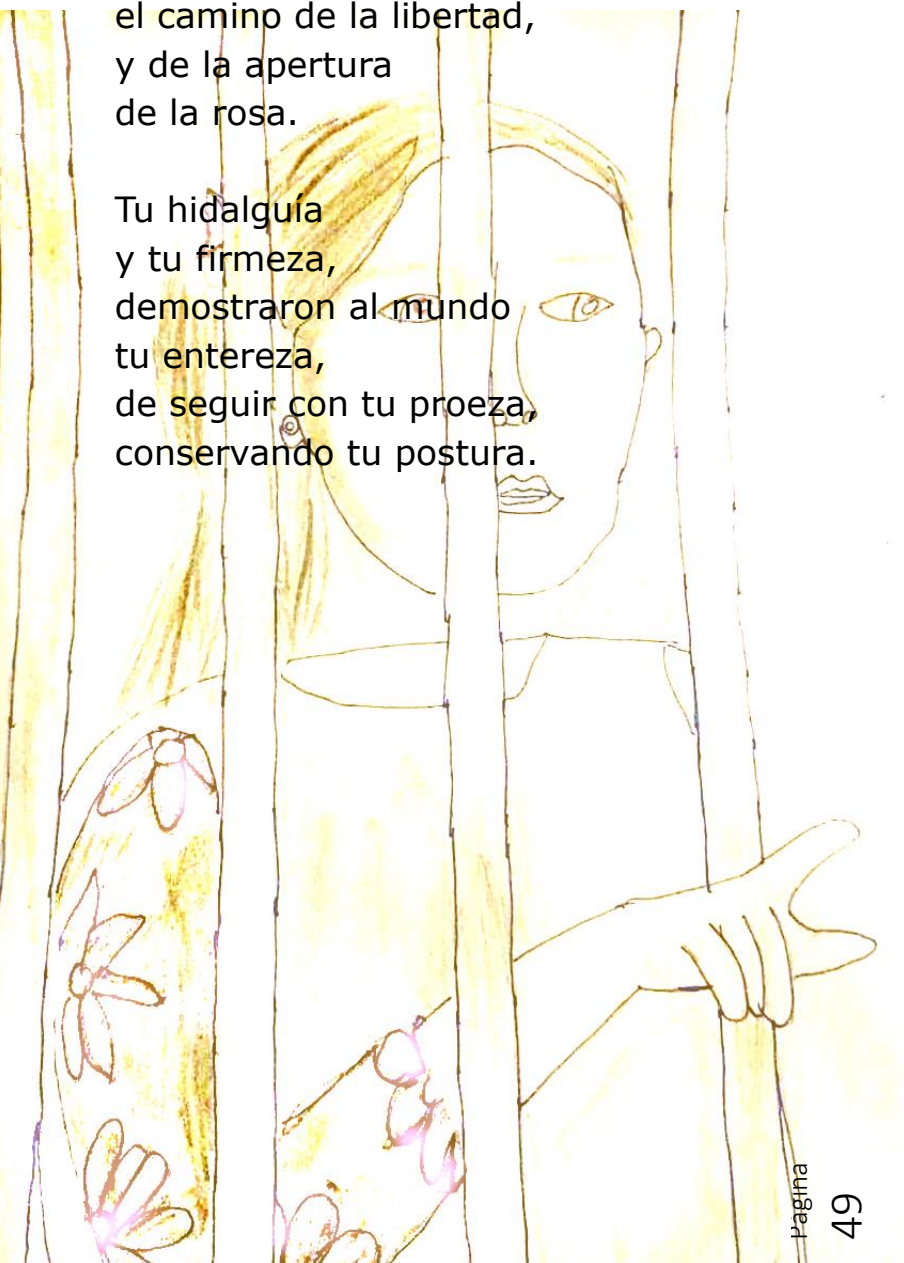
Una luz brillante,
en un lugar oscuro,
y un gen de firmeza,
en un sitio inseguro.

De una constancia
indemne,
para derrumbar
esos muros,
que aunque invisibles,
fortalecen tu lucha,
y tu rumbo.

Ha de lograr majestuosa,

el camino de la libertad,
y de la apertura
de la rosa.

Tu hidalguía
y tu firmeza,
demostraron al mundo
tu entereza,
de seguir con tu proeza,
conservando tu postura.



Vielka Argelis Gutiérrez, Panamá



NOBEL DE LA PAZ

En tiempos turbulentos, es faro de esperanza
el premio que honra la polémica constante
por un mundo armónico, unidos adelante.
El Nobel de la Paz resplandece de bonanza.

Desde líderes pequeños y anónimos valientes,
que en cada rincón trabajan, sin prisa sin fatiga
cada quien, con sus ideas y convicción mitiga
cambiando siempre el mundo pidiendo ser conscientes.

Que el premio de la paz nos inspire sin cesar
en cada humano un gesto, de palabra, y acción,
porque la paz del mundo es nuestra redención
a buscarla todos, sin holgar ni descansar.

Graciela "Paloma" Pincol, Argentina
Ushuaia. Tierra del Fuego

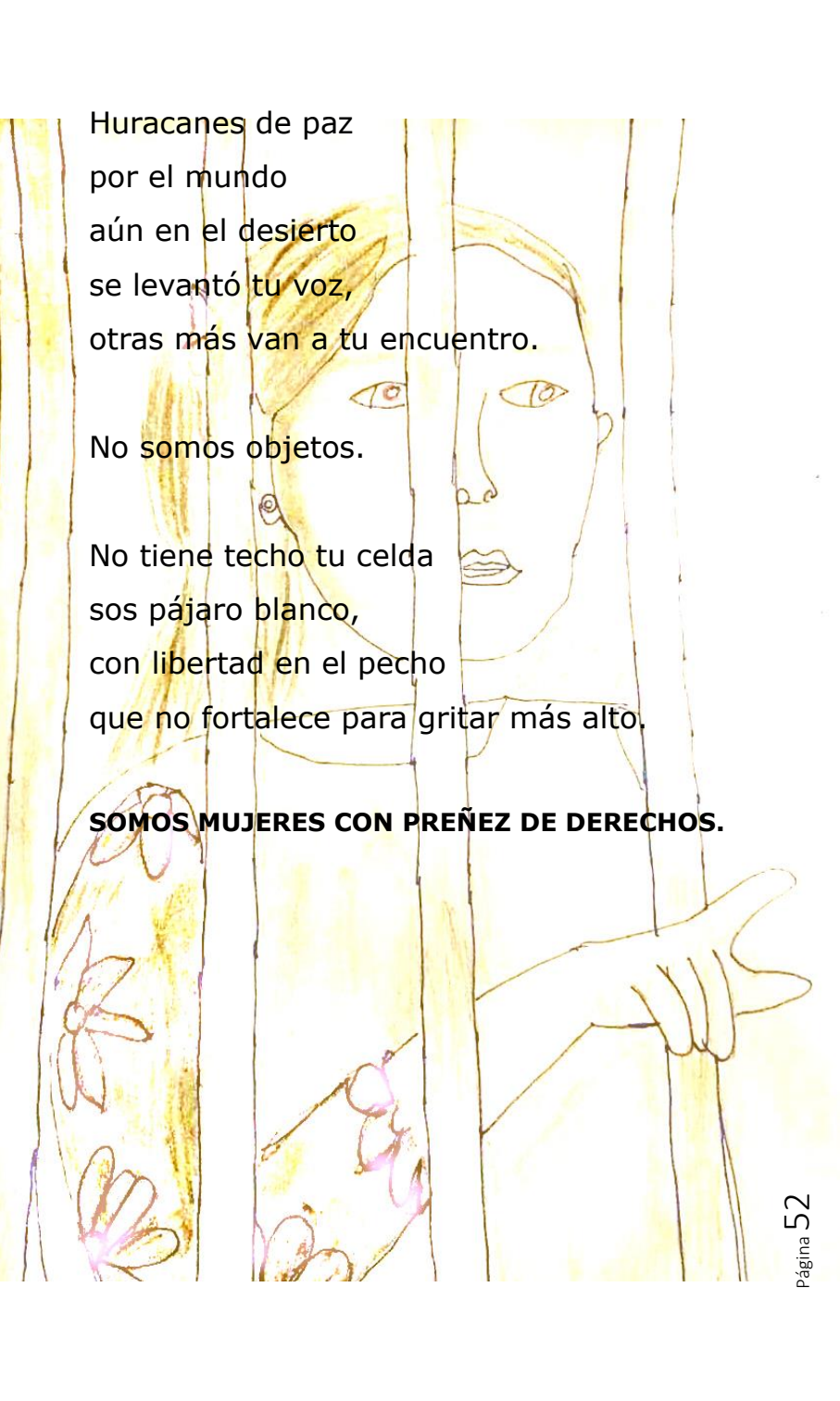


LA MUJER NO ES UN OBJETO

TU VOZ Y OTRAS

Pájaros ciegos
buitres de barro
barrotes quisieron
detener tu vuelo.
en la opresión
robarte quisieron,
te hicieron fuerte.

Rompieron los cauces
de otros ríos,
de otros vientos
pidiendo, pidiendo.



Huracanes de paz
por el mundo
aún en el desierto
se levantó tu voz,
otras más van a tu encuentro.

No somos objetos.

No tiene techo tu celda
sos pájaro blanco,
con libertad en el pecho
que no fortalece para gritar más alto.

SOMOS MUJERES CON PREÑEZ DE DERECHOS.

Olga Rojas Ojeda, Canadá



Ignominia

Mujer
constantemente gimes...
Desvela el anoche
¡El hijab te oprime!
Ropas largas obligadas, sofocante.
Corté mi pelo
Leyes oprobiosas
¡Me rebelo!

Ley nefasta

¡Qué injusto y triste,
en muchos países aún existe
la represión y agresión física,
psicológica y financiera
en contra de la mujer!
Sin embargo, existe en el mundo
una extraordinaria alma
cuyos valores y grandeza
no permitirá que ella abandone la batalla
contra el enemigo opresor.



¡Peleará la noble causa con certeza!

Por la libertad de expresión,
por el derecho a la independencia
en contra de la ley de cubrir sus cuerpos
y sus cabelleras y sus rostros.
Contenderá para promover los derechos
humanos con la viva esperanza
que su tesón no será en vano.

Mientras viva,
continuará oponiéndose
contra la discriminación sistemática,
hasta el fin de sus días.
Seguirá apoyando la lucha por ellas,
de vivir sus vidas con dignidad.
¡Aquél es su juramento de lealtad!

Elisa Barth, Argentina-Suiza

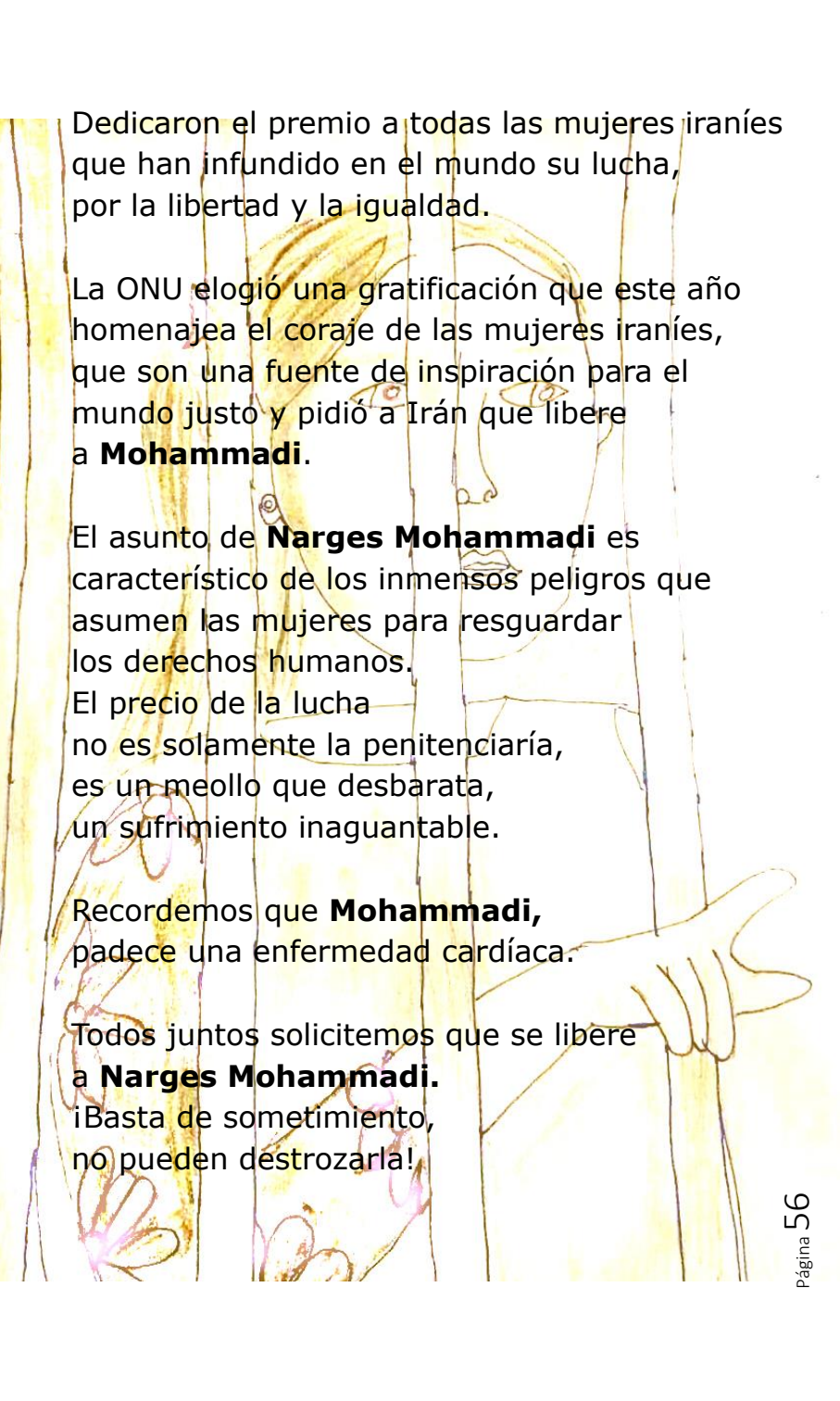


POR LA LIBERTAD

La activista y periodista iraní **Narges Mohammadi** incluso detenida celebró su premio Nobel de la Paz, la distinción que alcanzó por su defensa de los derechos de las de las mujeres en la República Islámica, junto a otras presas en su celda en Irán de Teherán.

El 16 de septiembre pasado, ella y otras tres prisioneras quemaron sus velos en el patio de la cárcel.

En este régimen autoritario, la voz de las mujeres está prohibida, En este "momento histórico para lucha por la libertad en Irán", la ONU celebró el galardón que este año homenajea el valor de las mujeres iraníes, que son un principio de iluminación para la creación y reclamó a Irán la libertad para **Mohammadi**.



Dedicaron el premio a todas las mujeres iraníes que han infundido en el mundo su lucha, por la libertad y la igualdad.

La ONU elogió una gratificación que este año homenajea el coraje de las mujeres iraníes, que son una fuente de inspiración para el mundo justo y pidió a Irán que libere a **Mohammadi**.

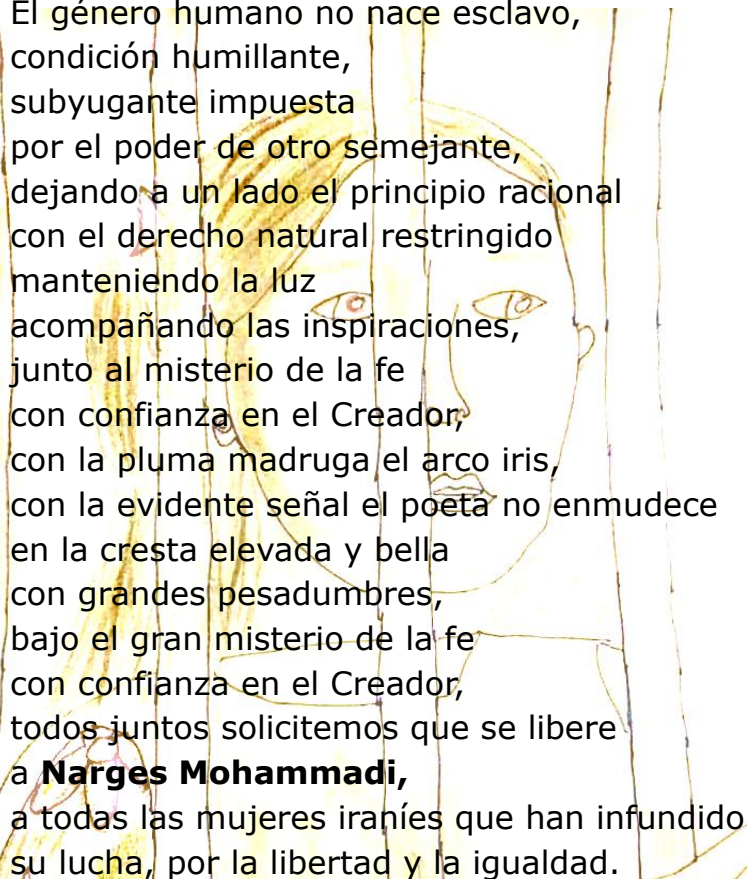
El asunto de **Narges Mohammadi** es característico de los inmensos peligros que asumen las mujeres para resguardar los derechos humanos.

El precio de la lucha no es solamente la penitenciaría, es un meollo que desbarata, un sufrimiento inaguantable.

Recordemos que **Mohammadi**, padece una enfermedad cardíaca.

Todos juntos solicitemos que se libere a **Narges Mohammadi**.

¡Basta de sometimiento, no pueden destrozarla!



El género humano no nace esclavo,
condición humillante,
subyugante impuesta
por el poder de otro semejante,
dejando a un lado el principio racional
con el derecho natural restringido
manteniendo la luz
acompañando las inspiraciones,
junto al misterio de la fe
con confianza en el Creador,
con la pluma madrugando el arco iris,
con la evidente señal el poeta no enmudece
en la cresta elevada y bella
con grandes pesadumbres,
bajo el gran misterio de la fe
con confianza en el Creador,
todos juntos solicitemos que se libere
a **Narges Mohammadi**,
a todas las mujeres iraníes que han infundido
su lucha, por la libertad y la igualdad.



Estimado poeta Alfred Asís:

La presencia de María en los relatos bíblicos comienza con la narración de la aparición del ángel Gabriel a María, según lo relata el evangelista Lucas. Y al sexto mes, el ángel Gabriel fue enviado por Dios a una ciudad de Galilea llamada Nazaret, a una virgen desposada con un hombre que se llamaba José, de los descendientes de David; y el nombre de la virgen era María. Y entrando el ángel, le dijo: «¡Alégrate, llena de gracia! El Señor está contigo.

Nuestro Creador con la presencia de nuestro Redentor nos regaló a María, una mujer como primer Premio de la Paz.

NOBLE INTRODUCCIÓN:

"La MUJER NO ES UN OBJETO"

para el libro en su homenaje desde Isla Negra.

Mario Darío Fuenzalida

Argentina

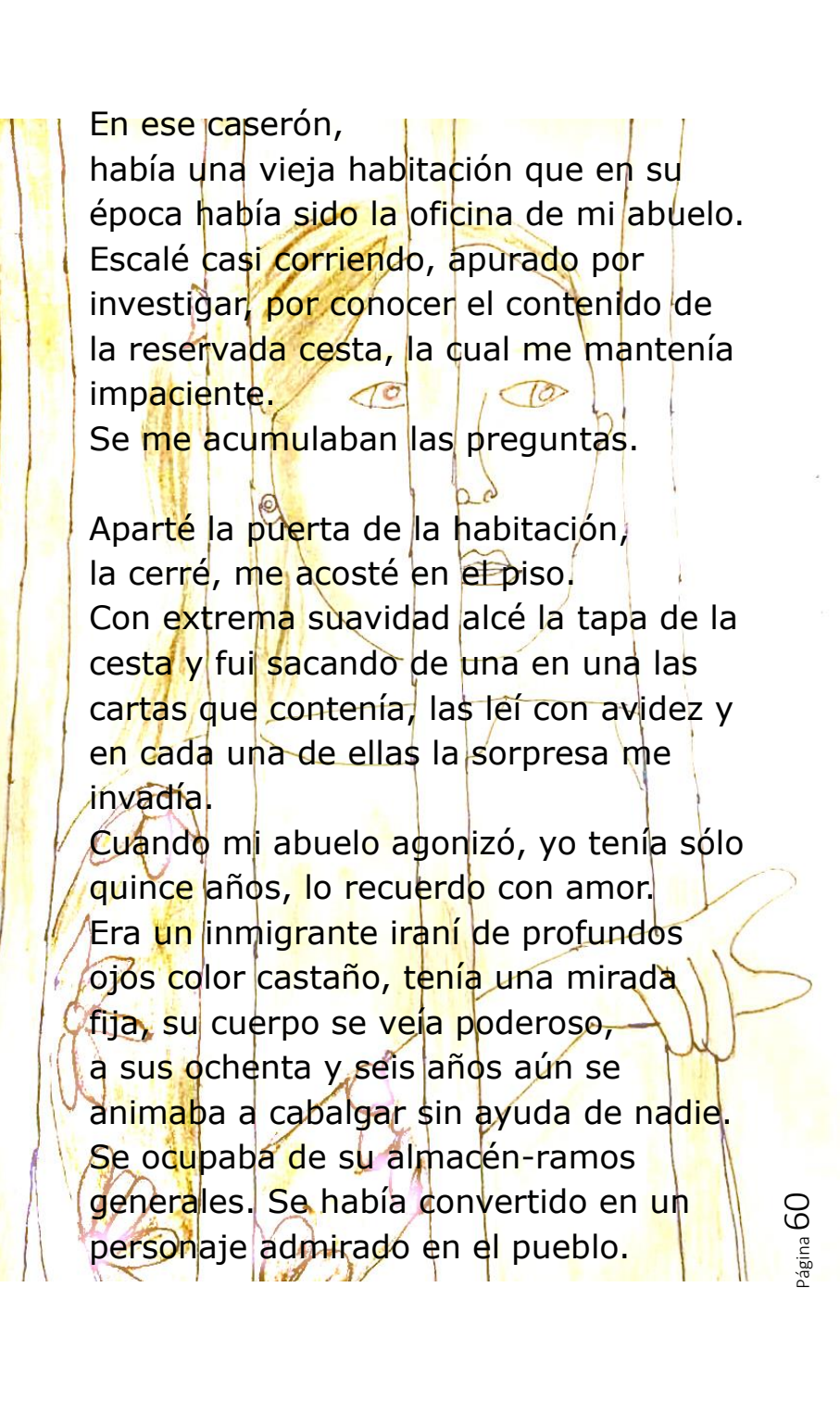


ABUELA "LA MUJER IRANÍ"

Todo comenzó cuando, en un frío y sombrío escondite de la bodega encontré esa canasta bruna. Su madera roble estaba reseca por el tiempo, pero aún guardaba su fragancia. Había pertenecido al nono.

Estaba llena de cartas, viejas cartas del abuelo con su papel ambarino, color adquirido por el paso del tiempo, mostraba una letra cursiva elegante que invitaba a leer.

Retuve la cesta en mis manos, y de inmediato me encaminé al huerto hacia una vieja casona. Estaba enclavada en el centro del parque rodeada de añosos y frondosos árboles que la mantenían flamante y resguardada.



En ese caserón,
había una vieja habitación que en su
época había sido la oficina de mi abuelo.
Escalé casi corriendo, apurado por
investigar, por conocer el contenido de
la reservada cesta, la cual me mantenía
impaciente.

Se me acumulaban las preguntas.

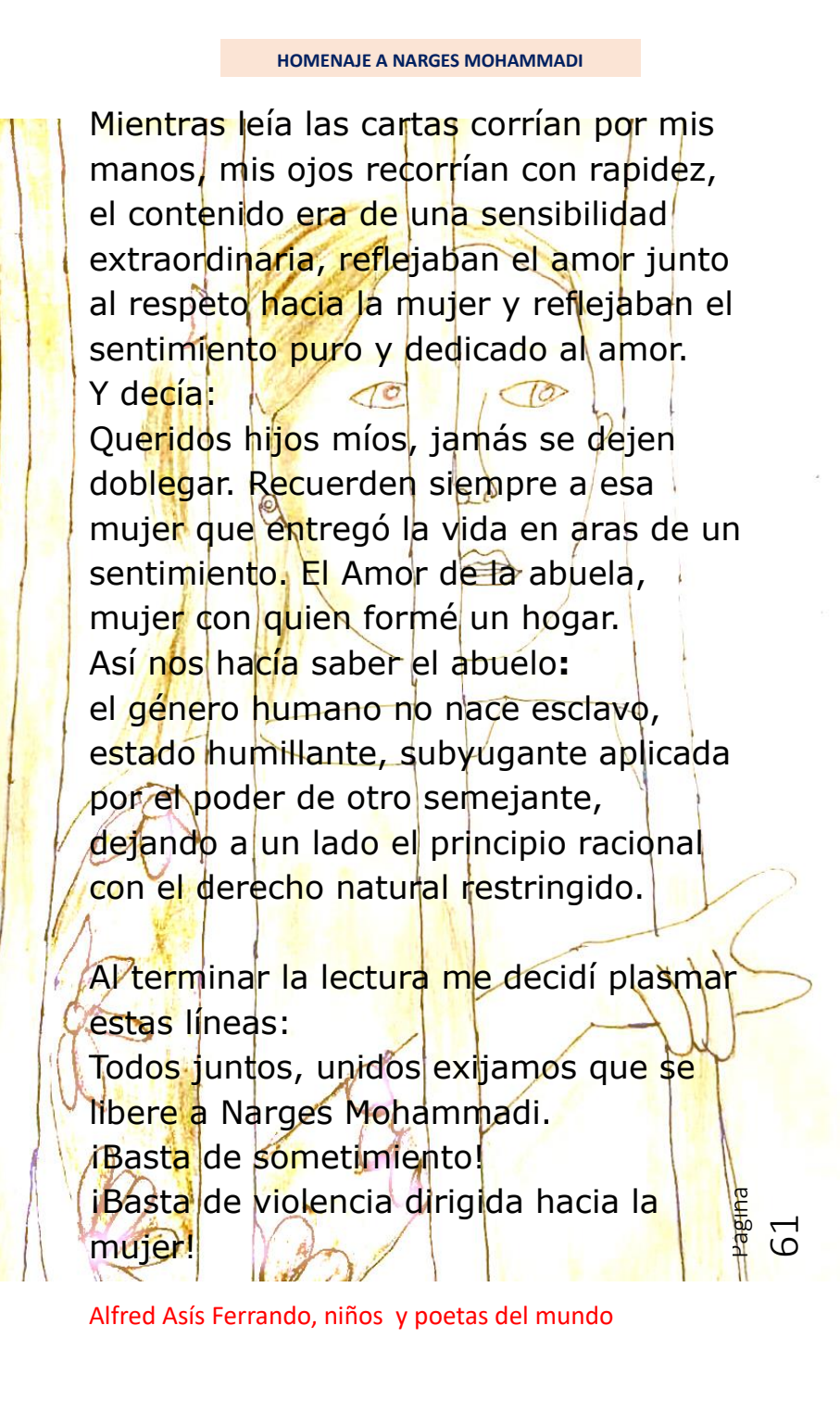
Aparté la puerta de la habitación,
la cerré, me acosté en el piso.

Con extrema suavidad alcé la tapa de la
cesta y fui sacando de una en una las
cartas que contenía, las leí con avidez y
en cada una de ellas la sorpresa me
invadía.

Cuando mi abuelo agonizó, yo tenía sólo
quince años, lo recuerdo con amor.

Era un inmigrante iraní de profundos
ojos color castaño, tenía una mirada
fija, su cuerpo se veía poderoso,
a sus ochenta y seis años aún se
animaba a cabalgar sin ayuda de nadie.

Se ocupaba de su almacén-ramos
generales. Se había convertido en un
personaje admirado en el pueblo.



Mientras leía las cartas corrían por mis manos, mis ojos recorrían con rapidez, el contenido era de una sensibilidad extraordinaria, reflejaban el amor junto al respeto hacia la mujer y reflejaban el sentimiento puro y dedicado al amor.

Y decía:

Queridos hijos míos, jamás se dejen doblegar. Recuerden siempre a esa mujer que entregó la vida en aras de un sentimiento. El Amor de la abuela, mujer con quien formé un hogar.

Así nos hacía saber el abuelo:

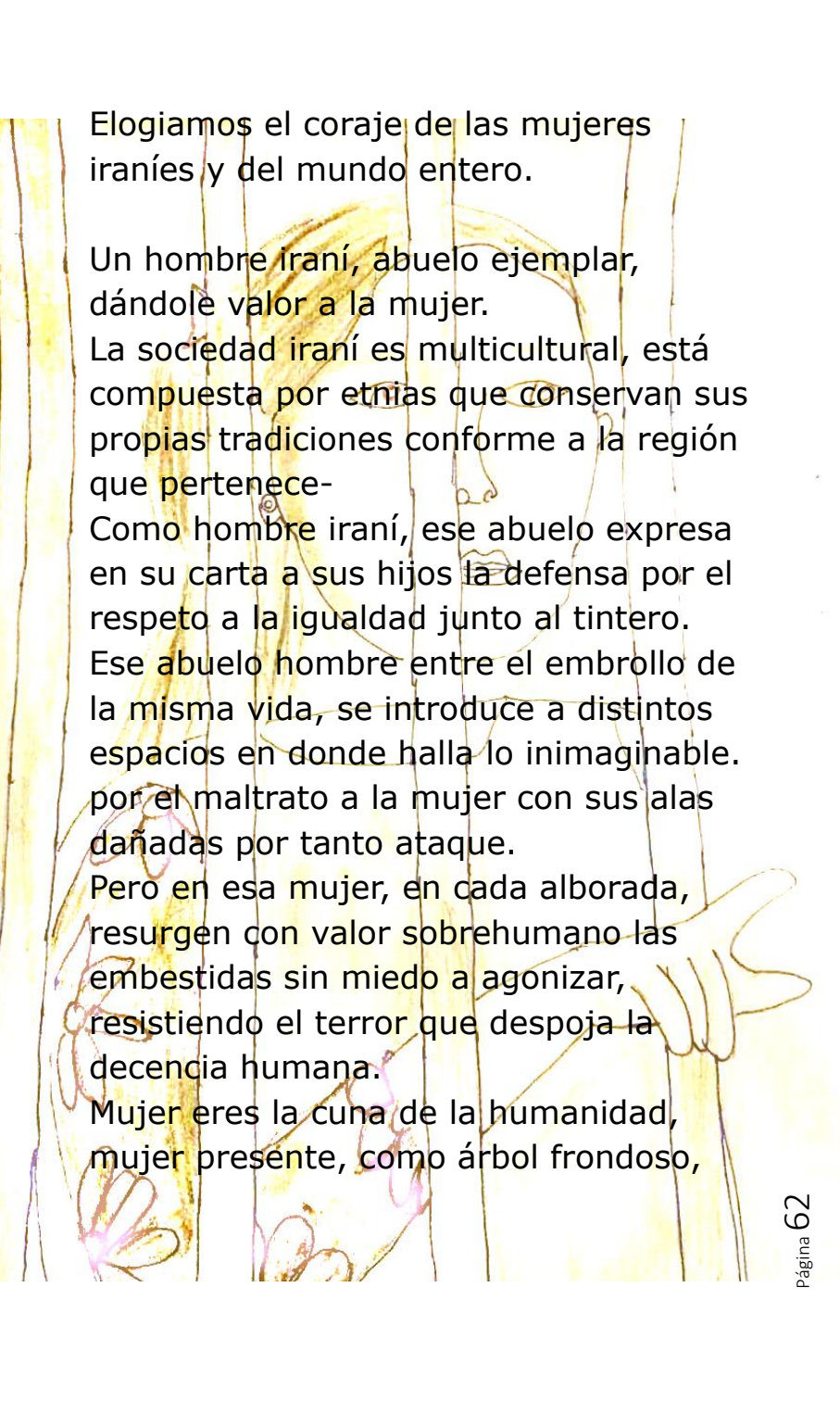
el género humano no nace esclavo, estado humillante, subyugante aplicada por el poder de otro semejante, dejando a un lado el principio racional con el derecho natural restringido.

Al terminar la lectura me decidí plasmar estas líneas:

Todos juntos, unidos exijamos que se libere a Narges Mohammadi.

¡Basta de sometimiento!

¡Basta de violencia dirigida hacia la mujer!



Elogiamos el coraje de las mujeres iraníes y del mundo entero.

Un hombre iraní, abuelo ejemplar, dándole valor a la mujer.

La sociedad iraní es multicultural, está compuesta por etnias que conservan sus propias tradiciones conforme a la región que pertenece-

Como hombre iraní, ese abuelo expresa en su carta a sus hijos la defensa por el respeto a la igualdad junto al tintero.

Ese abuelo hombre entre el embrollo de la misma vida, se introduce a distintos espacios en donde halla lo inimaginable.

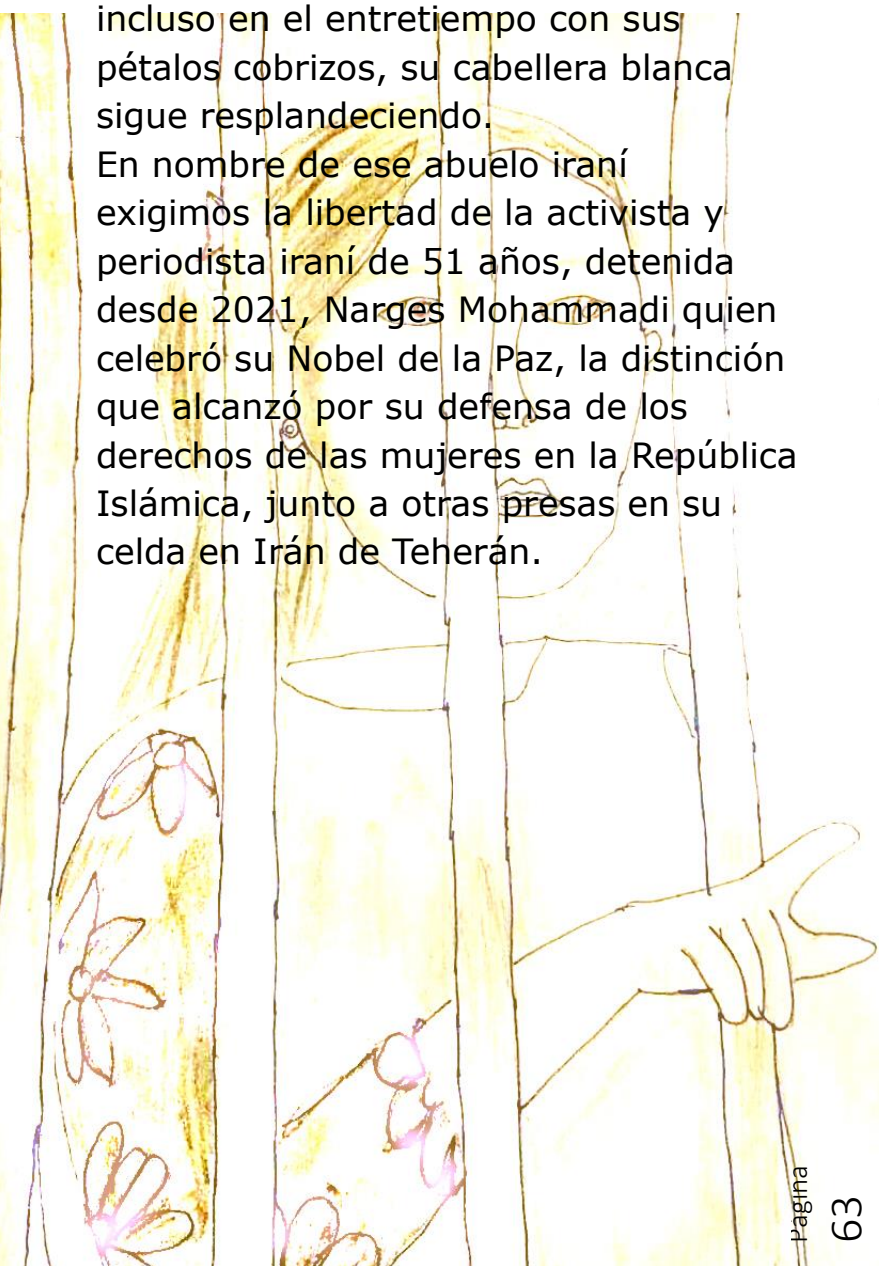
por el maltrato a la mujer con sus alas dañadas por tanto ataque.

Pero en esa mujer, en cada alborada, resurgen con valor sobrehumano las embestidas sin miedo a agonizar, resistiendo el terror que despoja la decencia humana.

Mujer eres la cuna de la humanidad, mujer presente, como árbol frondoso,

incluso en el entretiempo con sus pétalos cobrizos, su cabellera blanca sigue resplandeciendo.

En nombre de ese abuelo iraní exigimos la libertad de la activista y periodista iraní de 51 años, detenida desde 2021, Narges Mohammadi quien celebró su Nobel de la Paz, la distinción que alcanzó por su defensa de los derechos de las mujeres en la República Islámica, junto a otras presas en su celda en Irán de Teherán.



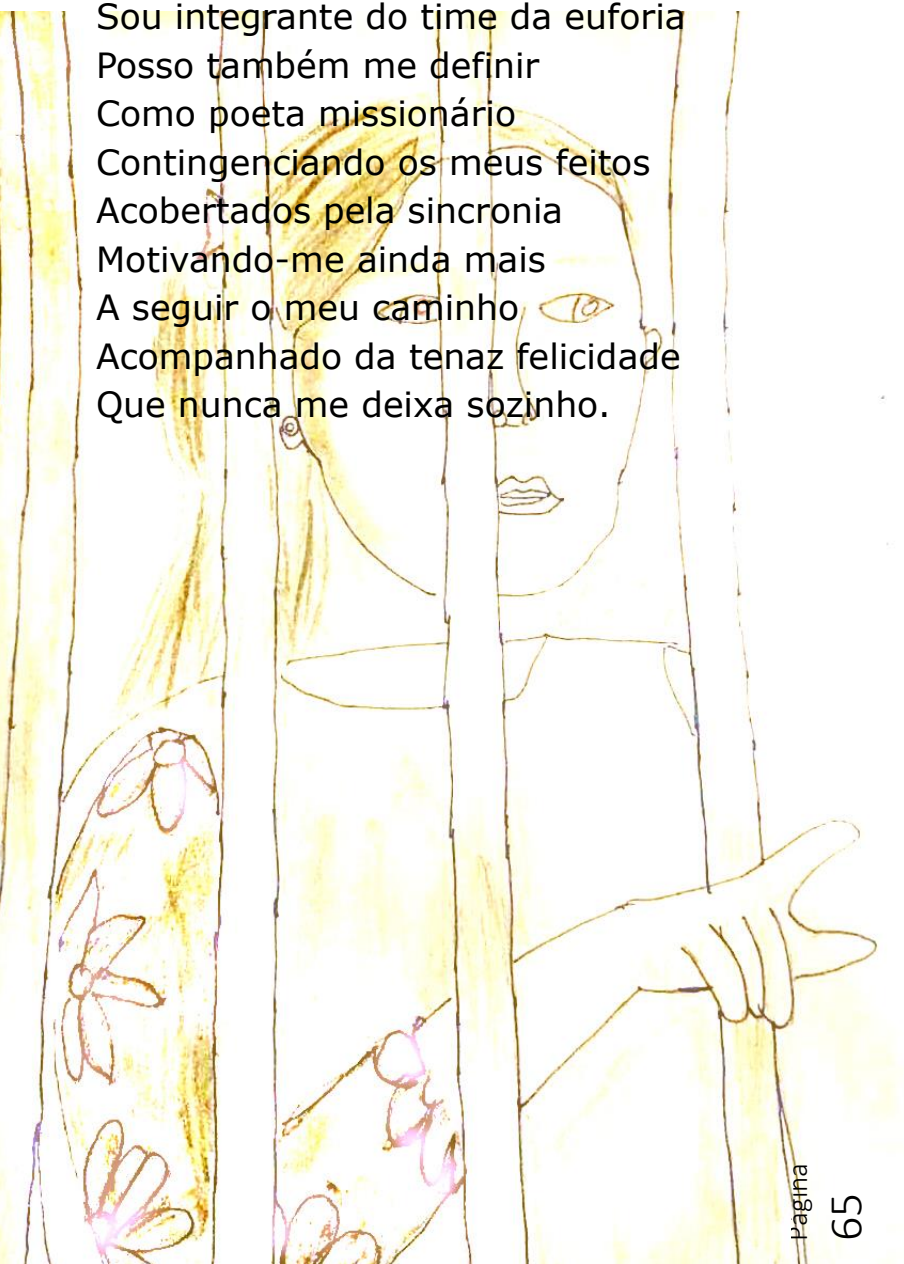
Paulo Vasconcellos
Capanema-Pará-Amazônia-Brasil



Placidez

Tenho afeição à poesia
Com ela mantenho laços de amizade
Colocarei a sua patente em um relicário
Usando palavras habituais
Que se assemelhem com a paixão
Revigorando as bordas do meu coração
Que está sempre regozijado
Porque sou um emissário
De uma conceitual confraria
Dotada de eminentes parceiros.
Saio por ai a passear,
Mas não deixo de levar comigo
As letras que molduram o meu linguajar
Considerado por mim,
Perfeito e solidário.
Por razões sentimentais
Sei que sou um visionário
Faço os meus versos com harmonia
Não esmoreço e nem me aflijo

Sou integrante do time da euforia
Posso também me definir
Como poeta missionário
Contingenciando os meus feitos
Acobertados pela sincronia
Motivando-me ainda mais
A seguir o meu caminho
Acompanhado da tenaz felicidade
Que nunca me deixa sozinho.



Ernestina Lumher, Nicaragua



A NARGES MOHAMMADI

Flor fecunda de hecho
Narges defiende su derecho.

Gestora durante muchos años
por ello ha recibido malos tratos.

Penas de encarcelamientos.
Audacia impregnada de cimientos
Mohammadi ha recibido mal trato
por la libertad de sus hermanos
audaz periodista reformista
grandiosa activista política.

Sigues sufriendo y aguantando penas.

Por luchar por tu innata justicia,
gran amor, justa mujer sin avaricia
por reclamar derechos, sin cadenas.

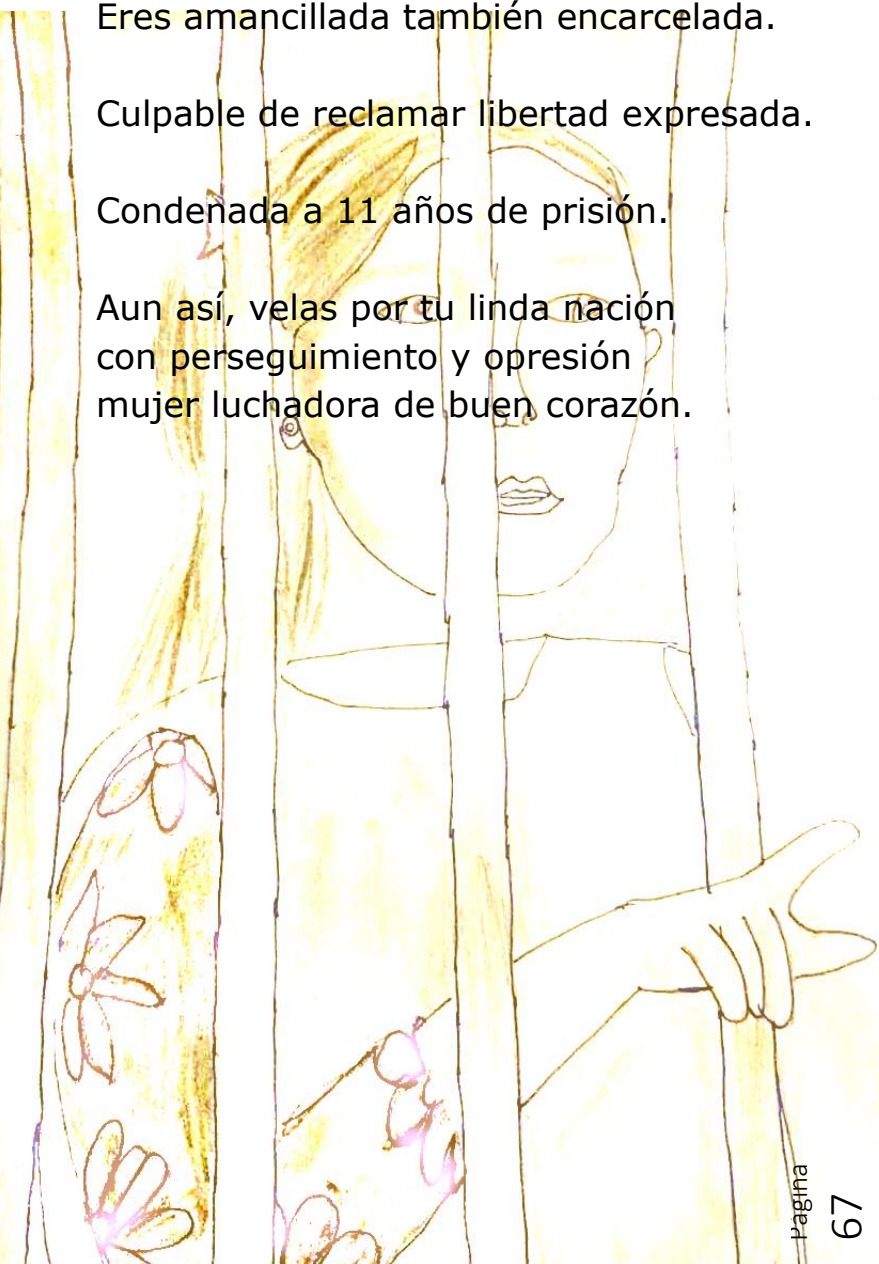
Y por proteger familiares de víctimas
de guerra, por eso eres juzgada

Eres amancillada también encarcelada.

Culpable de reclamar libertad expresada.

Condenada a 11 años de prisión.

Aun así, velas por tu linda nación
con persecuimiento y opresión
mujer luchadora de buen corazón.



Fidel Alcántara Lévano, Perú



GLORIA A NARGES MOHAMMADI

Narges es por activista
de un espíritu solaz
es por sentido humanista
Premio Nobel de la Paz.

En Irán vio luz primera
forjándose solidaria
desde universitaria
por la justicia lidera.
Contra lo malo se esmera
limando la oscura arista
escribe forjando pista
hacia el respeto fecundo,
un ejemplo para el mundo
Narges es por activista.

II

Es de esencia militante
por carácter analítica
en lo social y política
lucha en contra del farsante.
Le protesta al gobernante
sí contra gente capaz
hay el ataque mordaz
siendo injusto proceder,
hace gala ante el poder
de un espíritu solaz.

III

Por libertad, defensora
más los derechos humanos
y mujeres que tiranos
oprimen sin más demora.
Promueve brega a toda hora
sí hay la tortura al altruista
cruel suplicio al pacifista
dañándose al inocente,
de injusticias, combatiente
es por sentido humanista.



IV

Las crueles autoridades
Por oponerse al villano
lo sanciona el inhumano
con juicio sin propiedades.
Le restan sus facultades.
producto del incapaz
bajo una prisión falaz
mas no falta el competente,
la reconoce consciente
Premio Nobel de la Paz

V

Querer justa sociedad
para el necio es un delito
y decide lo inaudito
quien mandata sin piedad.
Ante horrible mezquindad
al generar orbe adverso
delegar espacio terso
y de Narges su alma vibre,
caminando siempre libre
por la faz del universo.

DEL DOLOR HACIA LA DICHA

Narges Mohammadi es lumbre
para gente solidaria
de la paz está en la cumbre
aun siendo presidiaria.

Narges es de agrupación,
que propende la equidad
por eso con fiel bondad
se opone a denigración.
Forja al caso solución
y no haya la pesadumbre
el sosiego se vislumbre
hasta en rurales poblados,
de los entes violentados
Narges Mohammadi es lumbre.



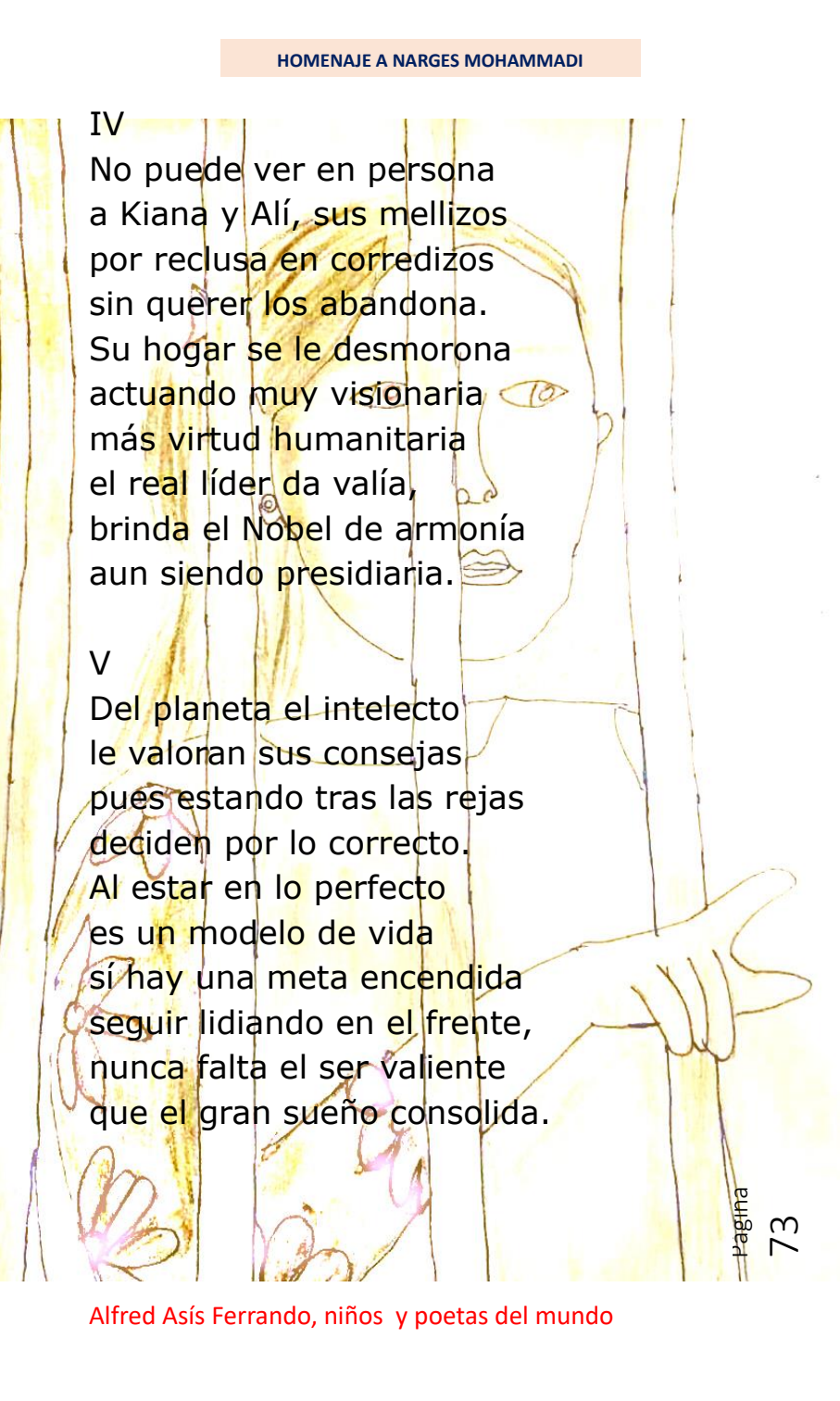
II

Su núcleo es de un haz innato
al ser frente vigoroso
Taghi Rahmani, su esposo
es parte de albor sensato.
Por reformista arrebatado
y su rebeldía diaria
sufre aprehensión lapidaria
a pesar o que no es culpable,
su actitud no es condenable
para gente solidaria.

III

Por querer tranquilidad
y un pueblo sin vil traición
sufre Narges detención
con indignante crueldad.
Es sin duda una maldad
que refleja incertidumbre
felizmente ante el deslumbre
hay talentos con visiones,
ni sufriendo vejaciones
de la paz está en la cumbre.

IV



No puede ver en persona
a Kiana y Alí, sus mellizos
por reclusa en corredizos
sin querer los abandona.
Su hogar se le desmorona
actuando muy visionaria
más virtud humanitaria
el real líder da valía,
brinda el Nobel de armonía
aun siendo presidiaria.

V

Del planeta el intelecto
le valoran sus consejas
pues estando tras las rejas
deciden por lo correcto.
Al estar en lo perfecto
es un modelo de vida
sí hay una meta encendida
seguir lidiando en el frente,
nunca falta el ser valiente
que el gran sueño consolida.

Gloria Elena Gutiérrez Ortiz
-Guti-

Medellín-Colombia



PAISAJE DE CIGUEÑAS Y CAMPANAS
APOLOGÍA A LA MUJER

Mujer, el nombre justo de la vida...
Es dar con la palabra que, para ser
frente a la muerte se precisa.

Es advertir con unos ojos,
una mirada verdadera que nos mira.
Es sorprender en unas manos,
el calor de la perfecta compañía.

Mujer es, percibir en el desierto,
la cristalina voz de un río que nos llama.
Es ver el mar donde ha quedado
cautiva nuestra infancia.

Es descansar nuestros ojos
en un paisaje de cigüeñas y campanas.

Es habitar un territorio donde
conviven los perfumes y las lunas.

Mujer es, el sentimiento
de una hoguera que,
del pecho se levanta.
Es gobernar la luz del fuego,
al mismo tiempo,
ser esclava de la llama.

Es levantarse de la tierra
con una fuerza que reclama.
Es recobrar la llave oculta
que abre el cofre de su alma.



René A. Cruz Mayorga, El Salvador



CANTO A LA MUJER

La mujer no es un objeto de tomar
recuerda que es tu esposa
cada mañana al despertar
la debes de mimar y tratar
como a una Diosa.

La mujer no es la esclava del hogar
ella es tu pareja
es una flor que tienes que cuidar
consentir, amar y apapachar
pero nunca entre rejas.

Trátala con respeto y decencia
entrégale todo tu amor
en su ternura esta lá esencia
del cielo la complacencia
porque la madre es el rostro
femenino del señor.

No menosprecies su talento
es el trigo fecundo
que sus nobles sentimientos
le brindan a cada momento
la alegría y la vida al mundo.



Roselena de Fátima Nunes Fagundes
Camaçari/Bahia/Brasil



NARGES MOHAMMADI

Uma pessoa surpreendente,
uma ativista tão valorosa,
uma iraniana independente,
uma mulher tão corajosa!

Uma prisão injusta,
na luta pelos direitos,
pela opressão feminista,
causando seus efeitos!

Na coragem de mulher,
um Nobel pela paz,
sabendo do seu poder,
lutar sempre seja capaz!

Ana María Sanchis, Argentina



¡¡¡LIBERTAD PARA NARGES MOHAMMADI!!!!

Narges Mohammadi, mujer estoica,
que aunque bebiste años de cáliz del horror,
espartana te yergues por defender a aquellas
que en un mundo siniestro, las dejaron sin voz.

¡Tres décadas luchaste por rescatar derechos
que en tu país, el hombre nefasto les negó!
Activista preclara de "Derechos humanos".
Presas desde noviembre del 2022.

Las protestas, surgieron cuando Mahsa Amini,
fuera arrestada y muerta, por códigos de
vestimenta violar.

Por no llevar su su hijab, pañuelo en la cabeza,
como era debido.

Cercenaron su vida, carentes de piedad.

Contestas en la carcel por medio de tus cartas,
los horrores que viven, cuando son detenidas,
las mujeres de Irán,
que están siendo abusadas sexual,
físicamente...



¡ Sólo por sus derechos altivas reclamar!

¡Eres el grito vivo, defensora del género!
Y entre barrotes clamas: ¡ No te han de
doblegar!

¡Por eso, Teherán te tiene encarcelada!

¡Pues eres una fiera difícil de domar!

Si bien, estudiaste física y a ingeniería te
abocaste,
habiendo nacido al norte, en la Ciudad de
Zaján,
te enfocaste al periodismo y allí,
supiste querías
por " Derechos" reclamar.

Colaboraste con grupos de la sociedad civil para
luchar por qué hubiera entre todos igualdad.
Trece detenciones fueron y a la vez, cinco
condenas,
lo que suman ciento treinta y uno,
los años que has de purgar...

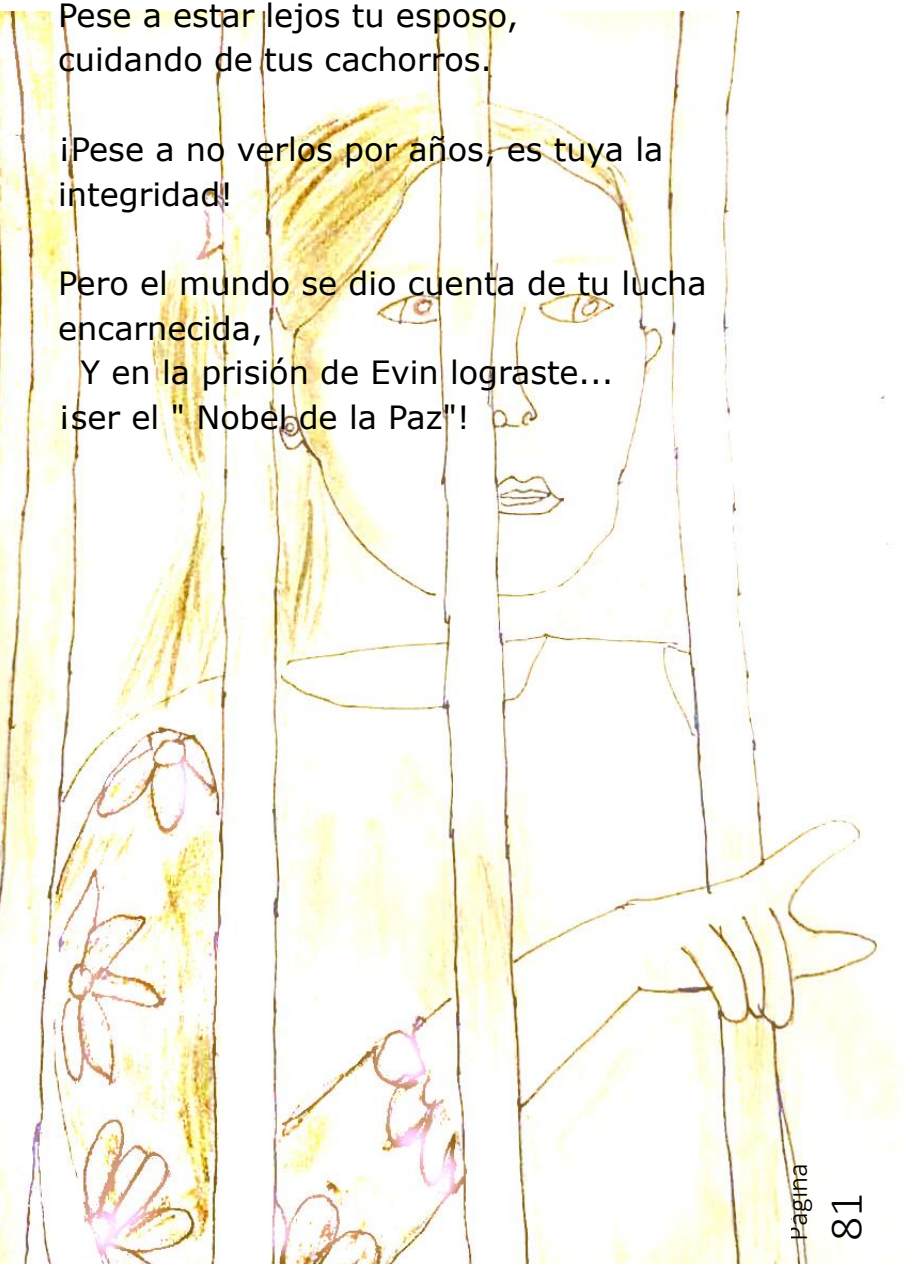
Más los ciento cincuenta y cuatro,
latigazos recibidos,
que no amilanan tu férrea imagen de
"Libertad"

Pese a estar lejos tu esposo,
cuidando de tus cachorros.

¡Pese a no verlos por años, es tuya la
integridad!

Pero el mundo se dio cuenta de tu lucha
encarnecida,

Y en la prisión de Evin lograste...
¡ser el " Nobel de la Paz"!





Gladys Guardia Tomassetti
Argentina Mendoza



Narges Mohammadi

Palestina, Jerusalén, tierra sagrada.

Posee una cultura, que trasmite
violencia y destrucción.

¡Nunca habrá acuerdo si no se
respeta la humanidad!

Narges Mohammadi, activista iraní,
precursora de los derechos humanos
destacada defensora de las leyes de
la mujer de su país quienes son
marginadas en las actividades
públicas, siendo renegadas al más
bajo nivel.

Llevan un estrecho estilo de
vestimenta ropa oscura y el hiyab,
velo que cubre su cabeza.

Narges fue encarcelada varias veces y castigada con 150 latigazos por no acatar las leyes religiosas y culturales de su Nación.

Aun en pleno siglo XXI, sigue entre rejas pero no le impide recibir el premio "Novel de la Paz" año 2023, por su heroica e incansable lucha.

Debemos reclamar su libertad en repudio a las leyes arbitrarias iraníes apoyando los derechos humanos.



Magali Aguilar Solorza, México

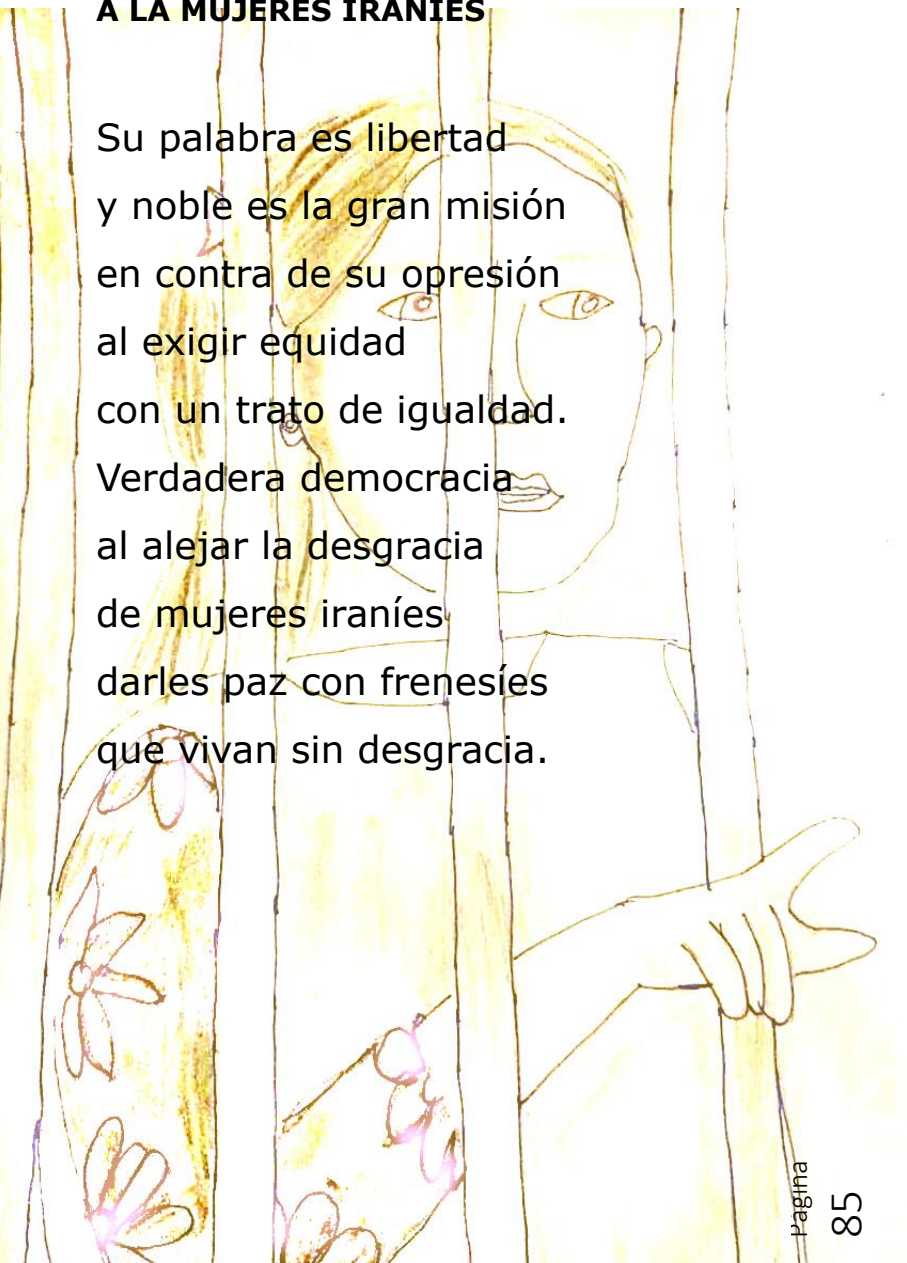


A TI MUJER DE FE

Narges Mohammadi gracias
por esa lucha constante
ante inhumano pugnante
de impunes normas, desgracias...

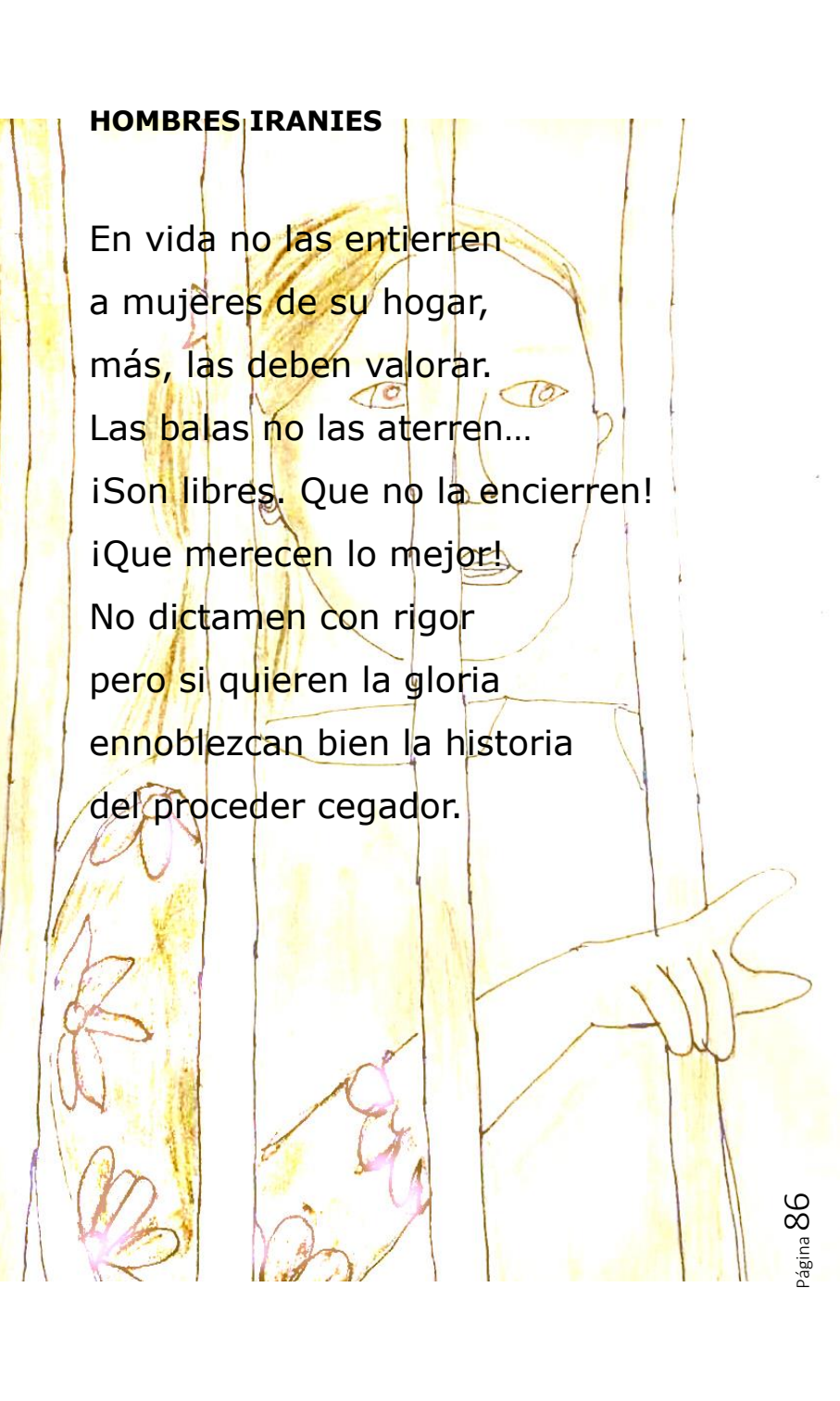
Mas la esperanza congracias
tu fiel palabra es poder
empodera a la mujer
al tener independencia
al bien vivir sin violencia
porque defiende su ser.

A LA MUJERES IRANIES



Su palabra es libertad
y noble es la gran misión
en contra de su opresión
al exigir equidad
con un trato de igualdad.
Verdadera democracia
al alejar la desgracia
de mujeres iraníes
darles paz con frenesíes
que vivan sin desgracia.

HOMBRES IRANIES

A yellow-toned illustration of a woman's face and hand. The face is partially obscured by vertical lines, and the hand is shown pointing. The background features floral patterns and vertical lines.

En vida no las entierren
a mujères de su hogar,
más, las deben valorar.
Las balas no las aterren...
¡Son libres. Que no la encierren!
¡Que merecen lo mejor!
No dictamen con rigor
pero si quieren la gloria
ennoblezcan bien la historia
del proceder cegador.

Ma. Socorro de Sousa, Brasil



MULHER: NARGES MOHAMMADI
Prêmio Nobel da Paz – 2023

Ter sacerdócio absoluto
Conquistar alquimia imortal
A mulher não é um objeto
Eis um paradigma fatal

Mohammadi: mulher forte
Ganha Prêmio Nobel da Paz
Todavia ávida persiste
Não ser objeto. Ser capaz.

Liberdade: aposto.
A mulher não é um objeto
Luta com decência. Sonha.

Narges Mohammadi. Dama
Inigualável! Sozinha.

Frustrado cárcere. Drama.
IA, NARGES MOHAMMADI;

Alfred Asís Ferrando, niños y poetas del mundo

Luz Elena Sepúlveda J. Colombia

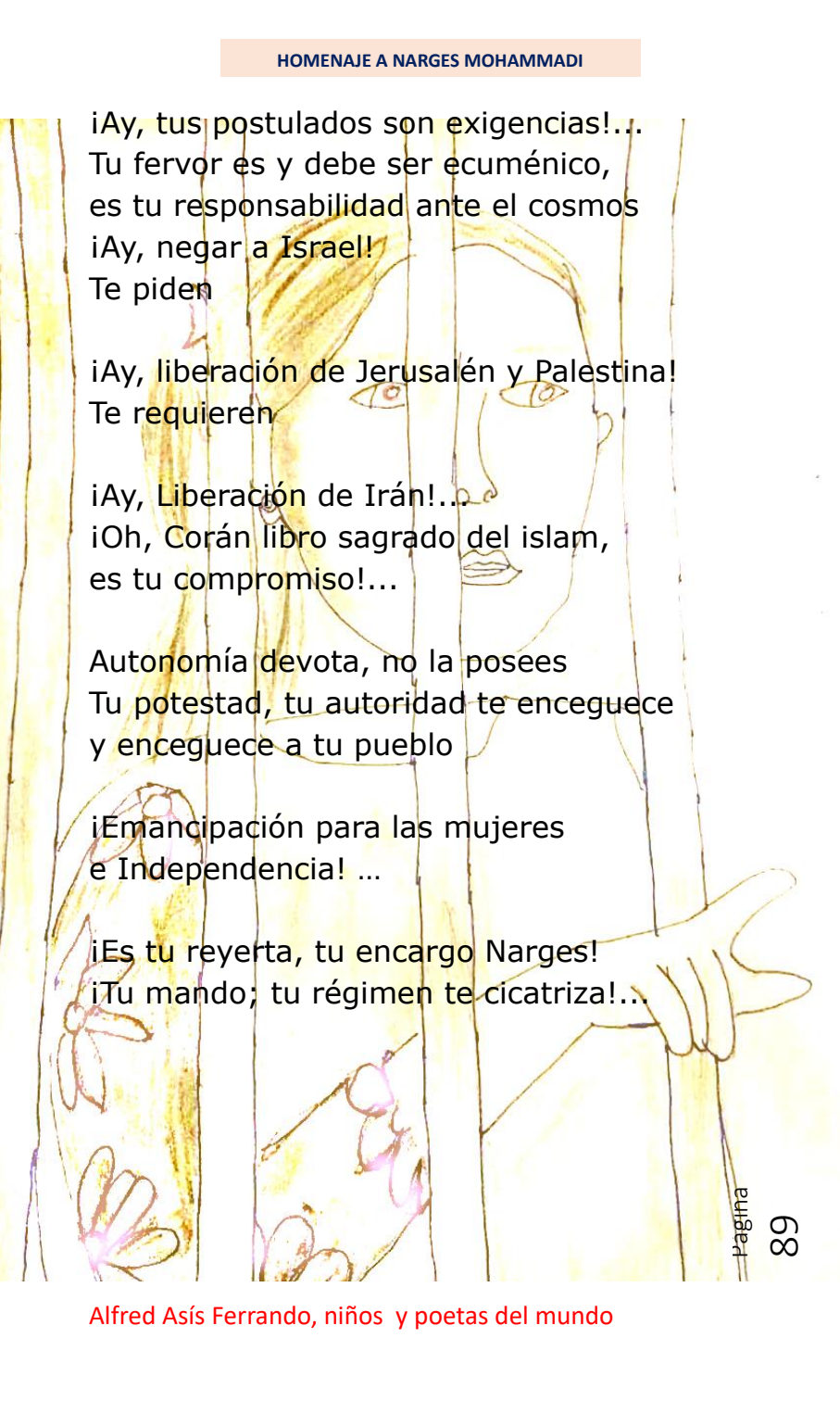


PREMIO NOBEL DE LA PAZ...

¡Oh, liberación para Irán, es tu arenga!...
Mujer; arrestada en las plazas del tiempo.
Mezclada con tu población;
arengas con las damas, es tu lucha;
arrestada en las plazas del tiempo;
es proclama Narges;
rodeada de tu raza y de tu población.

¡Oh, liberación, para Irán!
¡Oh, Mujeres,
inegadas por tus mismos hombres!,
en una sociedad machista,
por poderes estatales y místicos impuestos;
donde la autoridad, no te accede respirar...

Eres: forzada a existir entre pautas;
obstaculizándote,
hasta concebir agitaciones;
exigiéndote, el uso de atuendos,
como la hiyab o burka; cubriéndote,
hasta las miradas
desde lo colindante hasta lo más alejado;



¡Ay, tus postulados son exigencias!...
Tu fervor es y debe ser ecuménico,
es tu responsabilidad ante el cosmos
¡Ay, negar a Israel!
Te piden

¡Ay, liberación de Jerusalén y Palestina!
Te requieren

¡Ay, Liberación de Irán!...
¡Oh, Corán libro sagrado del islam,
es tu compromiso!...

Autonomía devota, no la posees
Tu potestad, tu autoridad te enceguece
y enceguece a tu pueblo

¡Emancipación para las mujeres
e Independencia! ...

¡Es tu reyerta, tu encargo Narges!
¡Tu mando; tu régimen te cicatriza!...

María del Mar

Valle de san José-Santander Colombia

(Sonia Cuartas Franco)

Miembro de la asociación de poetas unisalle Bogotá



Narges Mohammadi

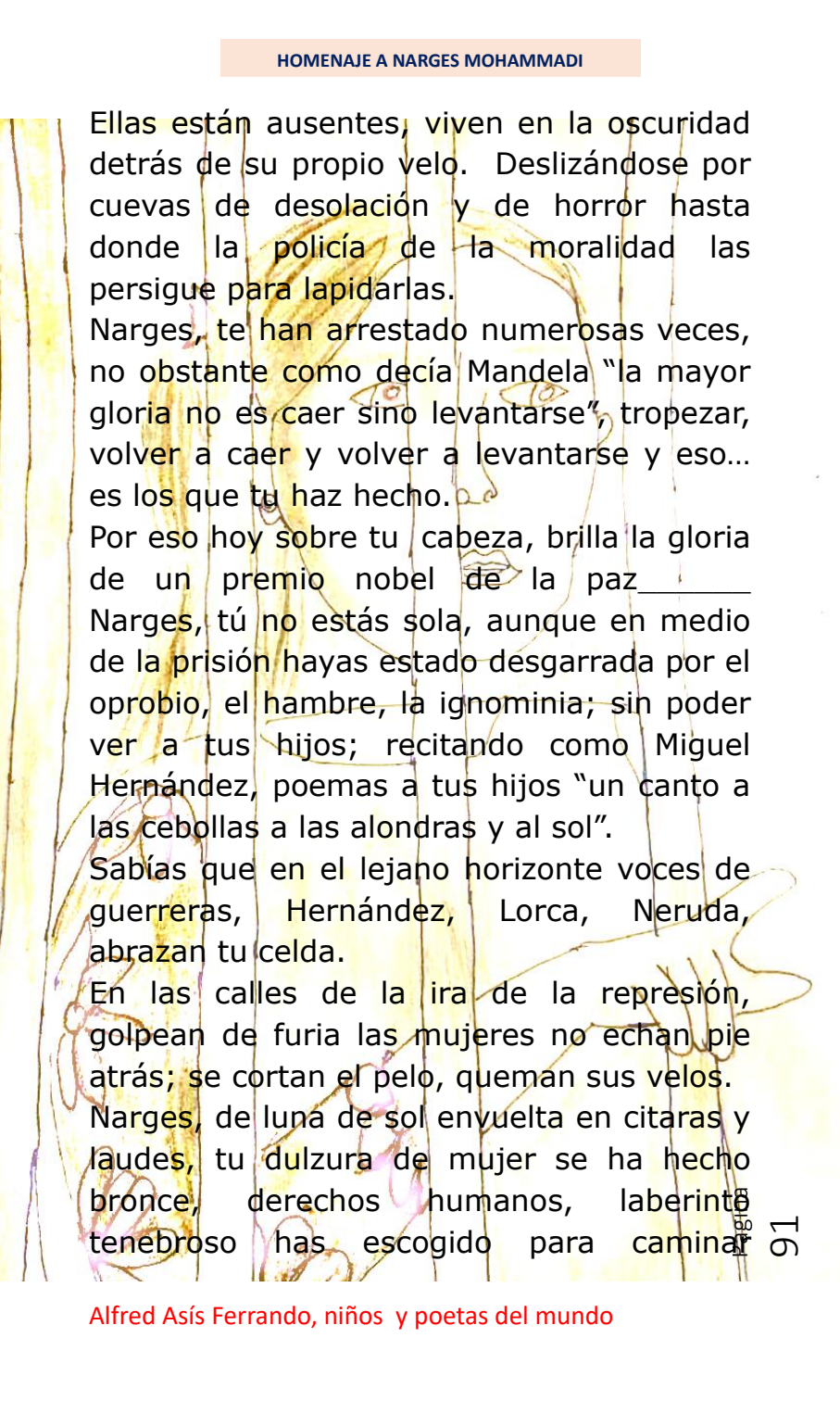
Premio nobel de la paz año 2023, activista de los derechos humanos, recibió premio nobel de la paz por su incansable lucha por los derechos de la mujer; mientras cumplía una condena de diez años en Teherán.

Irán, patrimonio artístico, histórico, arqueológico de gran valor; vestigios encontrados en la antigua civilización de Mesopotamia cuna de la humanidad.

Irán, caviar, azafrán, laudes, cítaras, flautas.

Persia, Irán, literatura que de niños nos hacía soñar: "Aladino y su lámpara maravillosa". Ali baba y los 40 ladrones, simbad el marino. No obstante hoy, alfombras mágicas en donde las mujeres sin velo no pueden volar.

Irán, en donde las mujeres solo se les concede el derecho a la opresión y a la muerte.



Ellas están ausentes, viven en la oscuridad detrás de su propio velo. Deslizándose por cuevas de desolación y de horror hasta donde la policía de la moralidad las persigue para lapidarlas.

Narges, te han arrestado numerosas veces, no obstante como decía Mandela "la mayor gloria no es caer sino levantarse", tropezar, volver a caer y volver a levantarse y eso... es lo que tú has hecho.

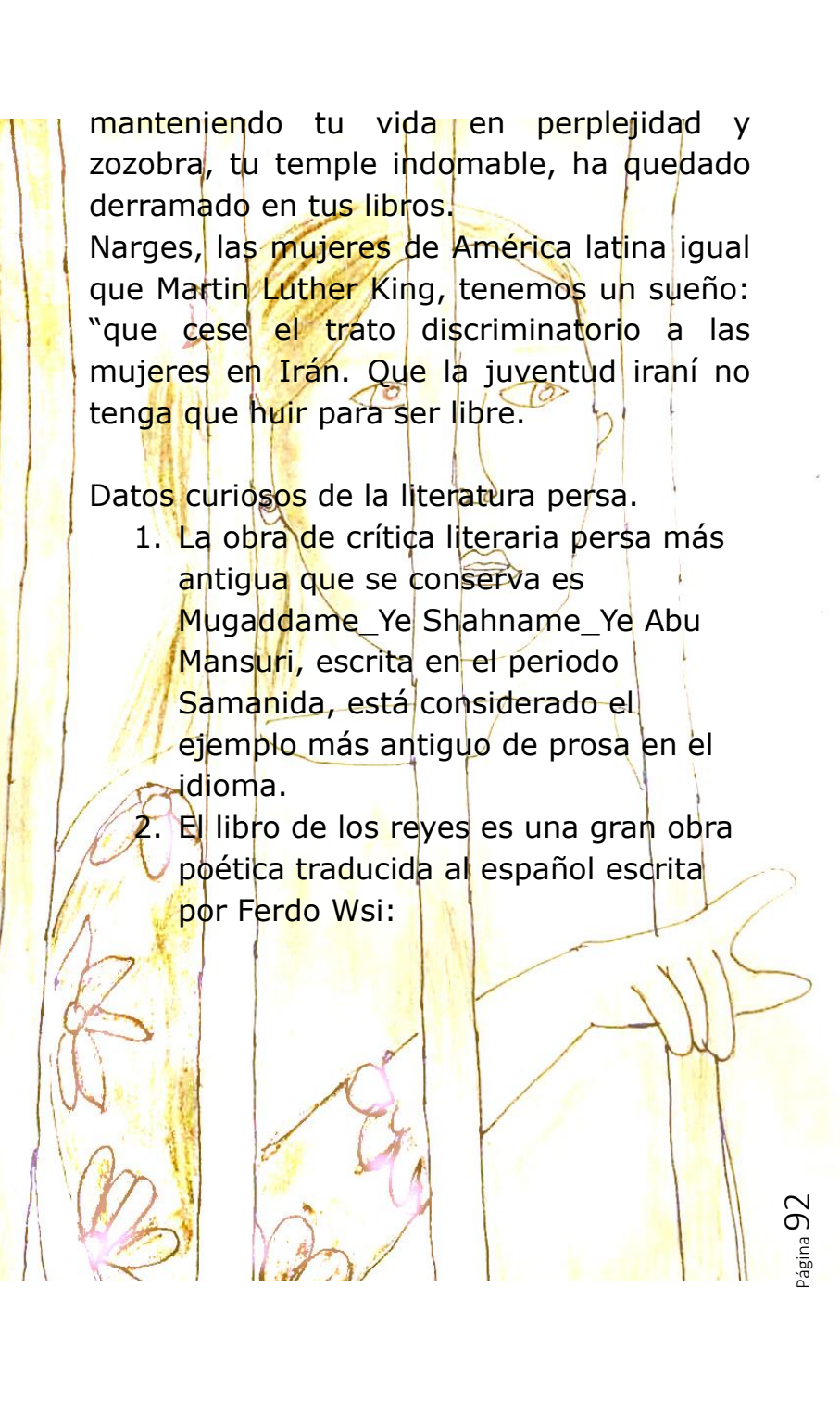
Por eso hoy sobre tu cabeza, brilla la gloria de un premio nobel de la paz_____

Narges, tú no estás sola, aunque en medio de la prisión hayas estado desgarrada por el oprobio, el hambre, la ignominia; sin poder ver a tus hijos; recitando como Miguel Hernández, poemas a tus hijos "un canto a las cebollas a las alondras y al sol".

Sabías que en el lejano horizonte voces de guerreras, Hernández, Lorca, Neruda, abrazan tu celda.

En las calles de la ira de la represión, golpean de furia las mujeres no echan pie atrás; se cortan el pelo, queman sus velos.

Narges, de luna de sol envuelta en citaras y laudes, tu dulzura de mujer se ha hecho bronce, derechos humanos, laberinto tenebroso has escogido para caminar



manteniendo tu vida en perplejidad y zozobra, tu temple indomable, ha quedado derramado en tus libros.

Narges, las mujeres de América latina igual que Martin Luther King, tenemos un sueño: "que cese el trato discriminatorio a las mujeres en Irán. Que la juventud iraní no tenga que huir para ser libre.

Datos curiosos de la literatura persa.

1. La obra de crítica literaria persa más antigua que se conserva es *Mugaddame_Ye Shahname_Ye Abu Mansuri*, escrita en el periodo Samanida, está considerado el ejemplo más antiguo de prosa en el idioma.
2. El libro de los reyes es una gran obra poética traducida al español escrita por Ferdo Wsi:

Irma Magnani Valdez, Bolivia



NARGES MOHAMMADI

Luchas incansables
luchas sin parar
por forjar para las mujeres
un mundo de igualdad.
En ti se encarna la esperanza
tu valentía no tiene igual
mereces el Nobel que ganaste
nuestra gratitud y mucho más.
Todo tu sufrimiento
un día triunfo será,
la semilla que plantaste
en árbol de justicia fructificará.
Todas las mujeres del mundo
te brindan su admiración
y a tu encierro en solitario
te llega nuestra oración.



Martha Garcés Aguilar
Quito – Ecuador



HOMENAJE A NARGES MOHAMMADI

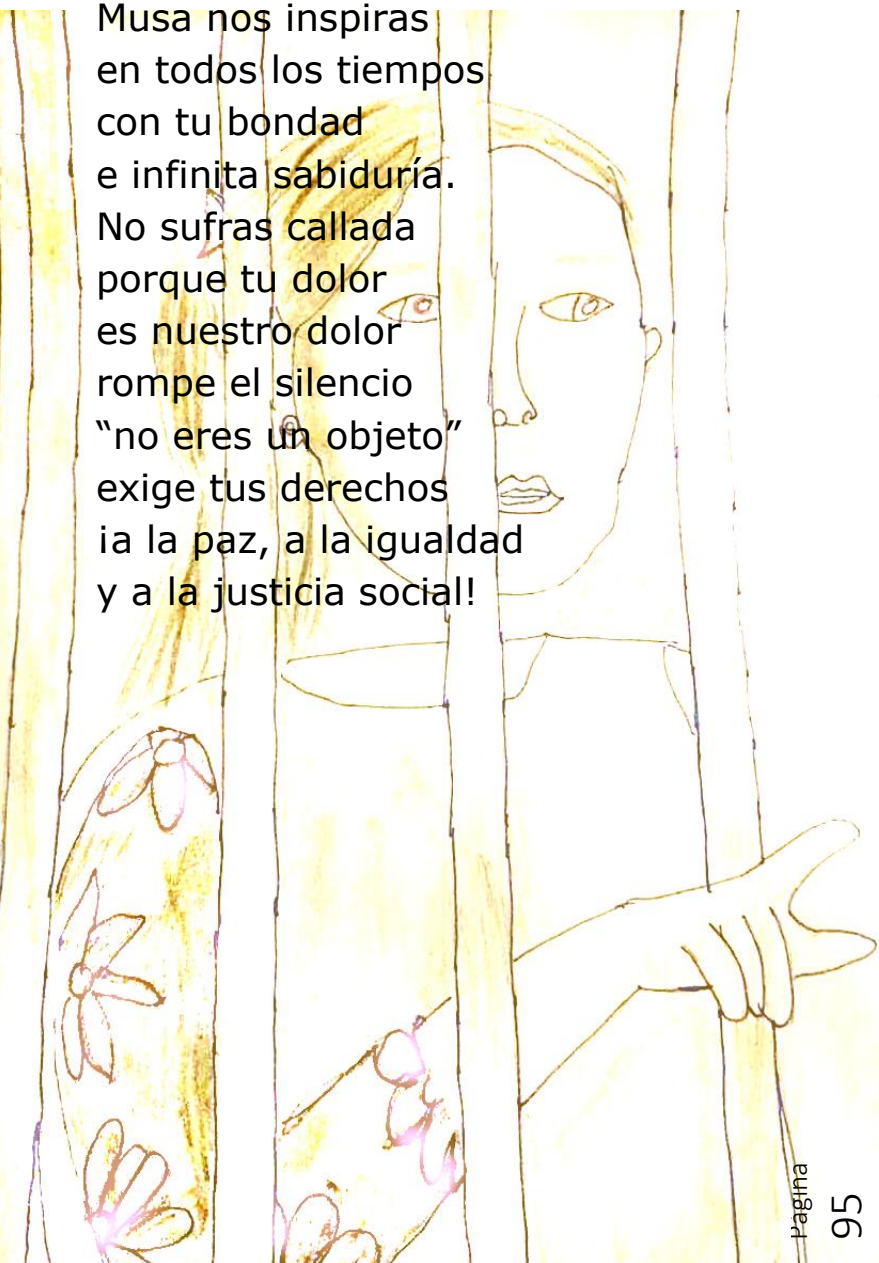
“La mujer no es un objeto”

MUJER

Remanso de alegrías
queja del alma
refugio de paz y armonía
de cantares del cielo
eres la vida eterna
la vida de toda la humanidad.

Enfrentas luchas diarias
mujer de fe, de fuerza
y esperanza
que vibras con la vida
al vaivén de sus alas.

Musa nos inspiras
en todos los tiempos
con tu bondad
e infinita sabiduría.
No sufras callada
porque tu dolor
es nuestro dolor
rompe el silencio
"no eres un objeto"
exige tus derechos
a la paz, a la igualdad
y a la justicia social!





Angela del Rosario Ledesma
Argentina



Justicia ¿dónde estás?

¿Qué es lo justo?

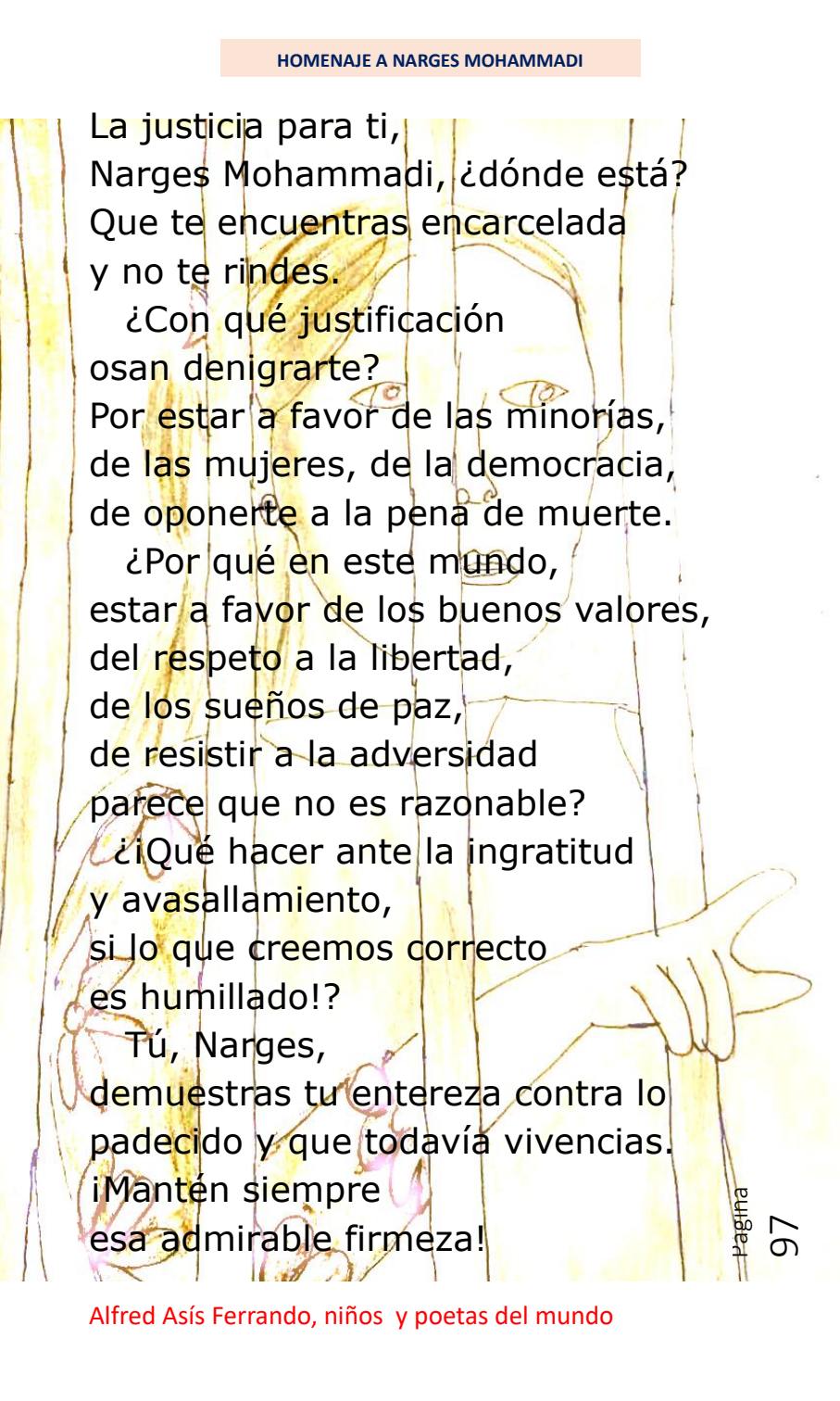
Cuando luchas por derechos
y te enfrentas a quienes solamente
quieren perpetuar sus vanidades.

¿Qué es lo justo?

Cuando entregas tu vida por los
vulnerables y te acusan por hacerlo.

¿Qué es lo justo?

Cuando no deberías estar sola
en cada finalidad,
digna de merecimiento,
y te encierran sin reparos.



La justicia para ti,
Narges Mohammadi, ¿dónde está?
Que te encuentras encarcelada
y no te rindes.

¿Con qué justificación
osan denigrarte?
Por estar a favor de las minorías,
de las mujeres, de la democracia,
de oponerte a la pena de muerte.

¿Por qué en este mundo,
estar a favor de los buenos valores,
del respeto a la libertad,
de los sueños de paz,
de resistir a la adversidad
parece que no es razonable?

¿Qué hacer ante la ingratitud
y avasallamiento,
si lo que creemos correcto
es humillado!?

Tú, Narges,
demuestras tu entereza contra lo
padecido y que todavía vivencias.
¡Mantén siempre
esa admirable firmeza!



Ana Cuadra, Suecia

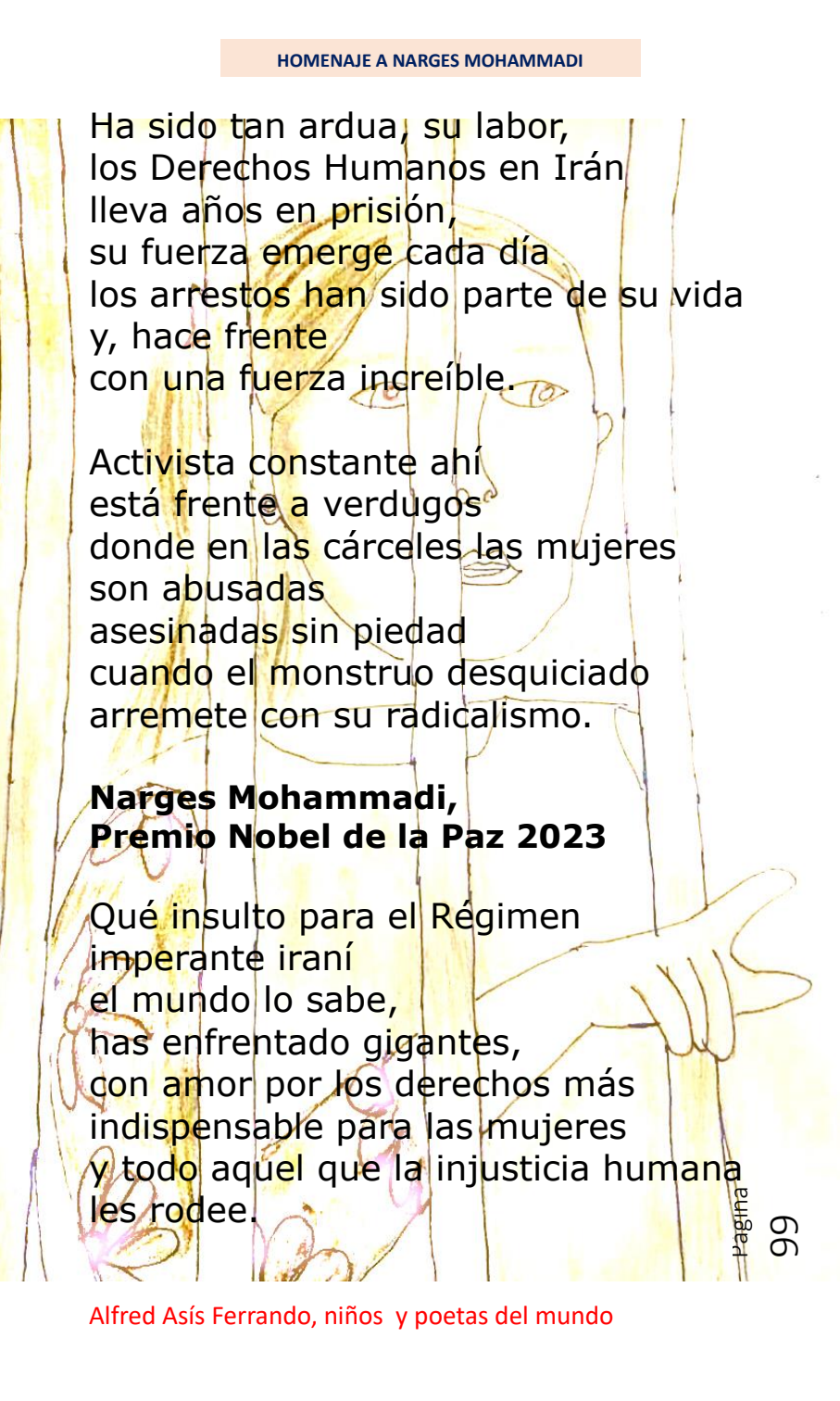


Narges Mohammadi

Premio Nobel de la PAZ 2023

La irracionalidad del hombre ha sobrepasado todo! lo inimaginable. Una prestigiosa dama iraní ha caminado por este convulsionado universo con la única bandera de la PAZ que se le ultraja cada segundo.

Mujer de letras, periodista, con tenacidad denuncia, ha denunciado la barbarie hacia las mujeres, bajo el lema "mujer, vida, libertad.

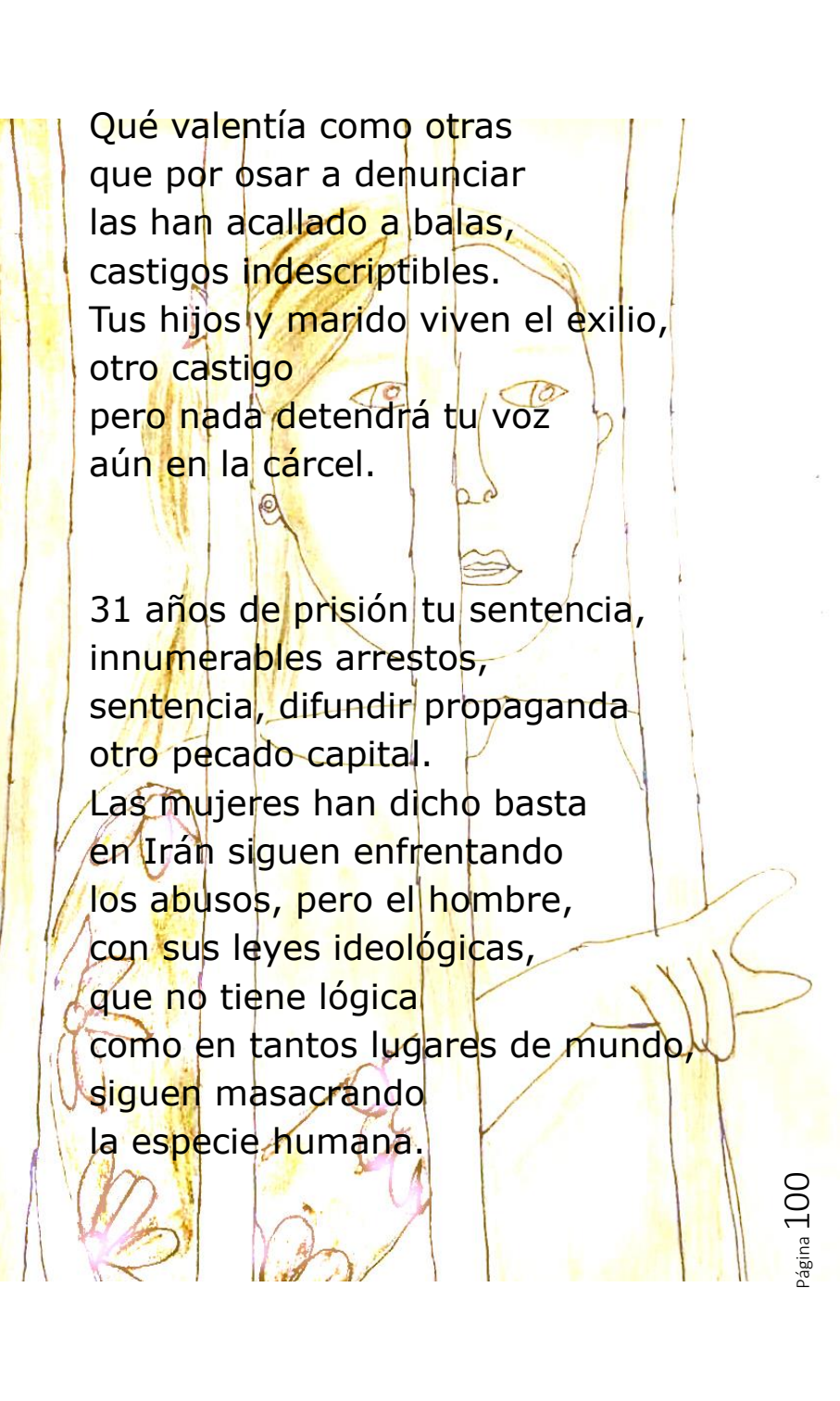


Ha sido tan ardua, su labor,
los Derechos Humanos en Irán
lleva años en prisión,
su fuerza emerge cada día
los arrestos han sido parte de su vida
y, hace frente
con una fuerza increíble.

Activista constante ahí
está frente a verdugos
donde en las cárceles las mujeres
son abusadas
asesinadas sin piedad
cuando el monstruo desquiciado
arremete con su radicalismo.

**Narges Mohammadi,
Premio Nobel de la Paz 2023**

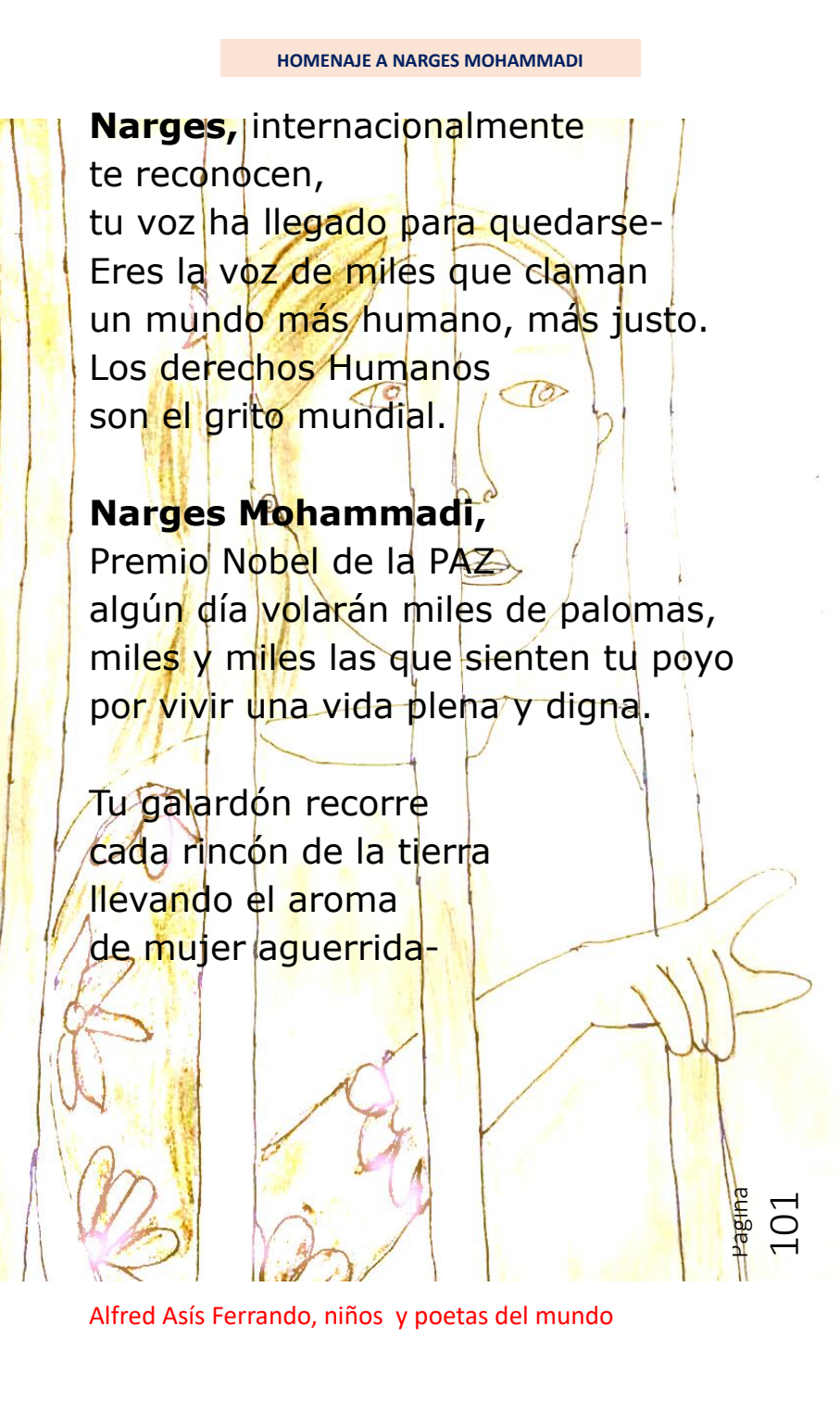
Qué insulto para el Régimen
imperante iraní
el mundo lo sabe,
has enfrentado gigantes,
con amor por los derechos más
indispensable para las mujeres
y todo aquel que la injusticia humana
les rodee.



Qué valentía como otras
que por osar a denunciar
las han acallado a balas,
castigos indescriptibles.
Tus hijos y marido viven el exilio,
otro castigo
pero nada detendrá tu voz
aún en la cárcel.

31 años de prisión tu sentencia,
innumerables arrestos,
sentencia, difundir propaganda
otro pecado capital.

Las mujeres han dicho basta
en Irán siguen enfrentando
los abusos, pero el hombre,
con sus leyes ideológicas,
que no tiene lógica
como en tantos lugares de mundo,
siguen masacrando
la especie humana.



Narges, internacionalmente
te reconocen,
tu voz ha llegado para quedarse-
Eres la voz de miles que claman
un mundo más humano, más justo.
Los derechos Humanos
son el grito mundial.

Narges Mohammadi,
Premio Nobel de la PAZ
algún día volarán miles de palomas,
miles y miles las que sienten tu apoyo
por vivir una vida plena y digna.

Tu galardón recorre
cada rincón de la tierra
llevando el aroma
de mujer aguerrida-

Ricci Keun, Argentina



Gritos

Gritas en la paz o en la guerra
esa luz encendida
con una lámpara de libertad
que lo encierra.

Mancillado va quedando
se va alejando.

Ya no solo muestra a los humanos
hasta donde sean sordos...
solo, transitamos sus veredas
de los gritos de libertad
vociferando por las sendas.

Solo y sola la dejan.
Hay un alma cautiva
el haber merecido tal galardón
y haber sido por reconocimiento
y sin quejas el Nobel.

Noble señor
reconoce y premia
con potente luz te la muestra.

Que haremos... yo escribiré...
trataré con todas mis fuerzas
abrir de las injusticias las puertas.

Y tú... si nada haces
tu silencio te condena
la libertad para quien no la defiende
está, muerta...

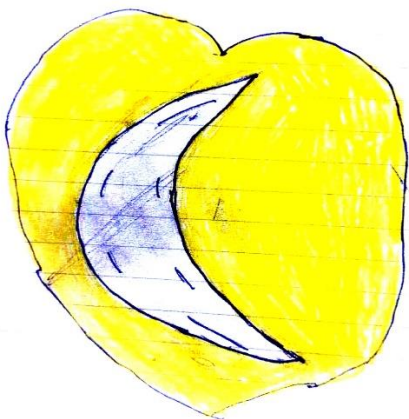
Aurora Mendiberry, Argentina
12 años



A Narges Mohammadi

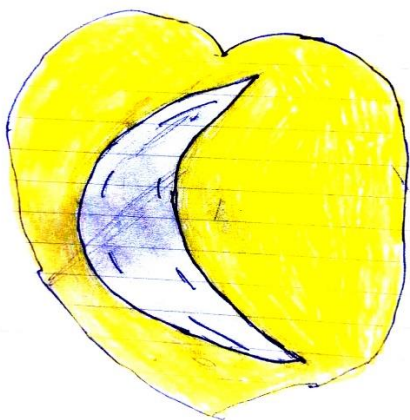
La luz de la luna
no deben callar
ya que ella dice la verdad
y siempre brillo a las estrellas le da
y aun así la quieren opacar.

Pero el sol siempre
su luz le regalará
y eso no lo van a poder cambiar
ella es la dueña de la paz
ella es el premio de la verdad.



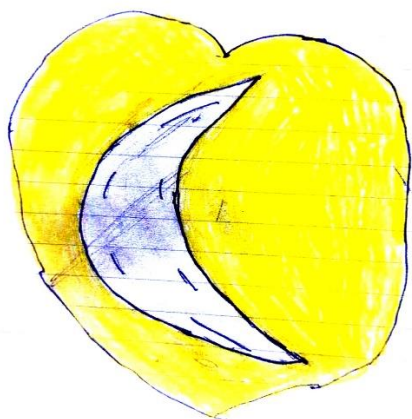
Traducción al portugués por Malu Otero de Brasil

A luz da lua
não devem calar
já que ela diz a verdade
e sempre brilho às estrelas dá
e ainda assim a querem opacar
Mas o sol sempre
a sua luz presenteará
e isso não poderão mudar
ela é a dona da paz
ela é o prêmio da verdade.



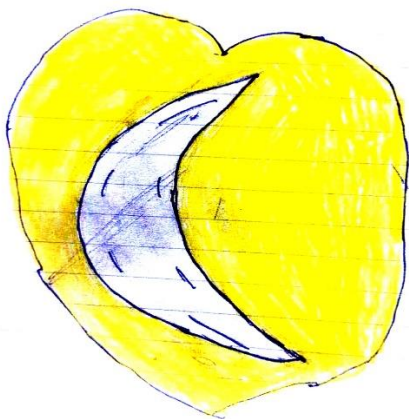
**Traducción al francés por
Cristina Labat de Francia**

La lumière de la lune
Ils ne ne doivent pas silencier
Puisque qu'elle dit la vérité
Et toujours ça fait briller les étoiles
Et pourtant, ils veulent l'éclipser.
Mais le sofeil toujours
Sa lumière le donnera
Et ils ne pourront pas changer cela.
Elle est la propriétaire de la paix
Elle est le prix de la vérité



Traducido al inglés por Cristina Labat de Francia

The light of the moon
They should not silent
Since she tells the truth
And it always makes the stars shine
And yet they want to overshadow it.
But the sun always
Its light will give you
And they won't be able to change that.
She is the owner of peace
She is the prize of truth



Aurora Mendiberry, Argentina

12 anni

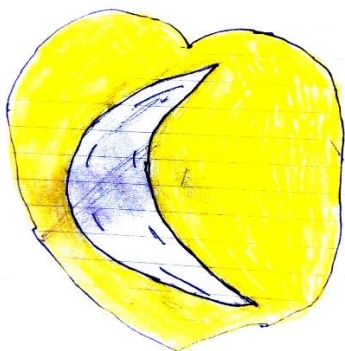
Traducido al italiano por

Elisa Mascia

A Narges Mohammadi

Non dovrebbero spegnere la luce della luna perché esprime la verità e fa sempre brillare le stelle e tuttavia vogliono metterla in ombra.

Ma il sole vi darà sempre la sua luce e non potrete cambiarla, essa è la proprietaria della pace, essa è il premio della verità.



Elisa Mascia, Italia



Prigioniera

per lottare
elevi sempre bandiera
giusto premio per pacificare
le genti del mondo
con la speranza
un girotondo
in alternanza.

Nobel

della Pace
uscire dal tunnel
di chi non tace
e grida all'universo
non più detenuta
luogo perso
riconoscimento dovuto.

Prisionera

por luchar
siempre levanta la bandera
justa por paces recompensar
la gente del mundo
con esperanza
una rotonda
en alternancia.

Nobel

de paz
salir del túnel
los que no callan
y gritarle al universo
ya no está detenido
lugar perdido
debido reconocimiento.

Libros de Alfred Asís

"Encuentro con Pablo Neruda"

"Fábrica de letras del alma"

"Cien cielos de Isla Negra"

"Poesía sensible y un cuento de gatos"

"El bosque en peligro"

"Hijos benditos"

"Chile Brasil Irmãs Poetas"

"Chile hecho Poesía"

¿Por qué Padre?

"Sensibilidades"

"Muchas cosas del alma"

"A mi tierra"

"Marcha por la paz"

"Dueto maravilloso"

Con Sandra Galante de Brasil

"Almas desnudas, cuerpos ardientes"

con Astrid Sofia de Colombia

"Amor desde el alma"



Con Rossibel Ipanaqué de Perú

"Mensajes y poesía"

"Amor puro, puro amor"

"Mi paso por la patagonia chilena"

"Cosecha de Isla Negra"

"Gatos rescatados"

"Encuentro con Rapa Nui"

"Poesía y relato"

"Deseos ardientes"

"Gráfica poética I"

"Gráfica poética II"

"Gráfica poética III"

"Encuentro con César Vallejo"

"Del alma y de la tierra"

"Títulos sugeridos" Sugeridos por poetas

"Epígrafes, frases y otros"
sugeridos por poetas

"Encuentro con Pablo Neruda, español-
portugués"

"Puro amor, amor puro"

"Filosofía simple"

"Filosofando con las aves de Isla Negra"

"Espíritu de Isla Negra"

- 
- "Comportamientos"
"De mar a cordillera" con Yaky García
"Poesía a dos versos"
"Palabras Del alma"
"Cartas de amor"
"Primavera en tus ojos"
"Cuentitos reales de gatitos de Isla Negra"
"Reflexionando"
"La historia de Camil"
"Buenas enseñanzas y picardías"
"Mensajes"
"Rapa Nui"
"Rumbo a la incierto"
"Extinción o realidad"
"La historia del Michu"
"Un cuento de gatos"
"Peligro en el altiplano"
"Hamed"

POETAS, ESCRITORES Y NIÑOS DEL MUNDO

Libre acceso y para imprimir:

http://alfredasis.cl/index_convocando.htm

Antologías-recopilaciones

"UN POEMA A PABLO NERUDA"

"MIL POEMAS A PABLO NERUDA"

"MIL POEMAS A CÉSAR VALLEJO"

"MIL POEMAS A MIGUEL HERNÁNDEZ"

"MIL POEMAS A JOSÉ MARTÍ"

"MIL POEMAS A ÓSCAR ALFARO"

"MIL POEMAS A SOR TERESA DE CALCUTA"

"A GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ"

"HOMENAJE A JOSÉ MARÍA ARGUEDAS"

"I SEMILLERO VALLEJIANO"

"II SEMILLERO VALLEJIANO"

"Los niños de la Escuela Poeta Neruda de Isla Negra"

"HOMENAJE A VINICIUS DE MORAES"

"CENTENARIO DE NICANOR PARRA"

"HOMENAJE A CÉSAR ALVA LESCANO"

"HOMENAJE A LA MUJER DE BOLIVIA"

"¿POR QUÉ, MÉXICO" A LOS DE AYOTZINAPA"

"HOMENAJE A ANA FRANK"

"HOMENAJE A MARA L. GARCÍA"

"HOMENAJE A LUIS WEINSTEIN"

"Epígrafes"

"Títulos sugeridos"

"Homenaje a Túpac Amaru"

"Homenaje a las voces celestiales"

"Homenaje a Alfonsina Storni"

"Homenaje a Federico García Lorca"

"Gatos poetas"

"Homenaje a Antonio Machado"

"Gabriela Mistral del Valle natural"

"Identidad de los pueblos"

"Homenaje a Martín Luther King"

"Homenaje José Carlos Mariátegui"

"Sociedades enfermas"

"Homenaje a Jorge Luis Borges"

"Homenaje a Víctor Jara"

"A los niños de Siria"

"Homenaje a Mario Benedetti"

"El agua de vida"

"Poetas y niños en Navidad"

"Todos somos África"

"Cartas a Donald Trump"

"Homenaje a Miguel de Unamuno"

"Homenaje a Rubén Darío"

"Homenaje a Ángel Parra"

"III Semillero vallejiano"

"Homenaje a Diana de Gales"

"Pachacútec y Atahualpa"

"103 Años de Nicanor Parra"

"I SEMILLERO MISTRALIANO"

"Homenaje a Ciro Alegría"

"Homenaje a Benito Juárez"

"Homenaje a Poli Délano"

"Niños de México y Sor Teresa de Calcuta"

"Un borde azul para Bolivia"

"Centenario de Violeta Parra"

"Mil almas, mil obras"

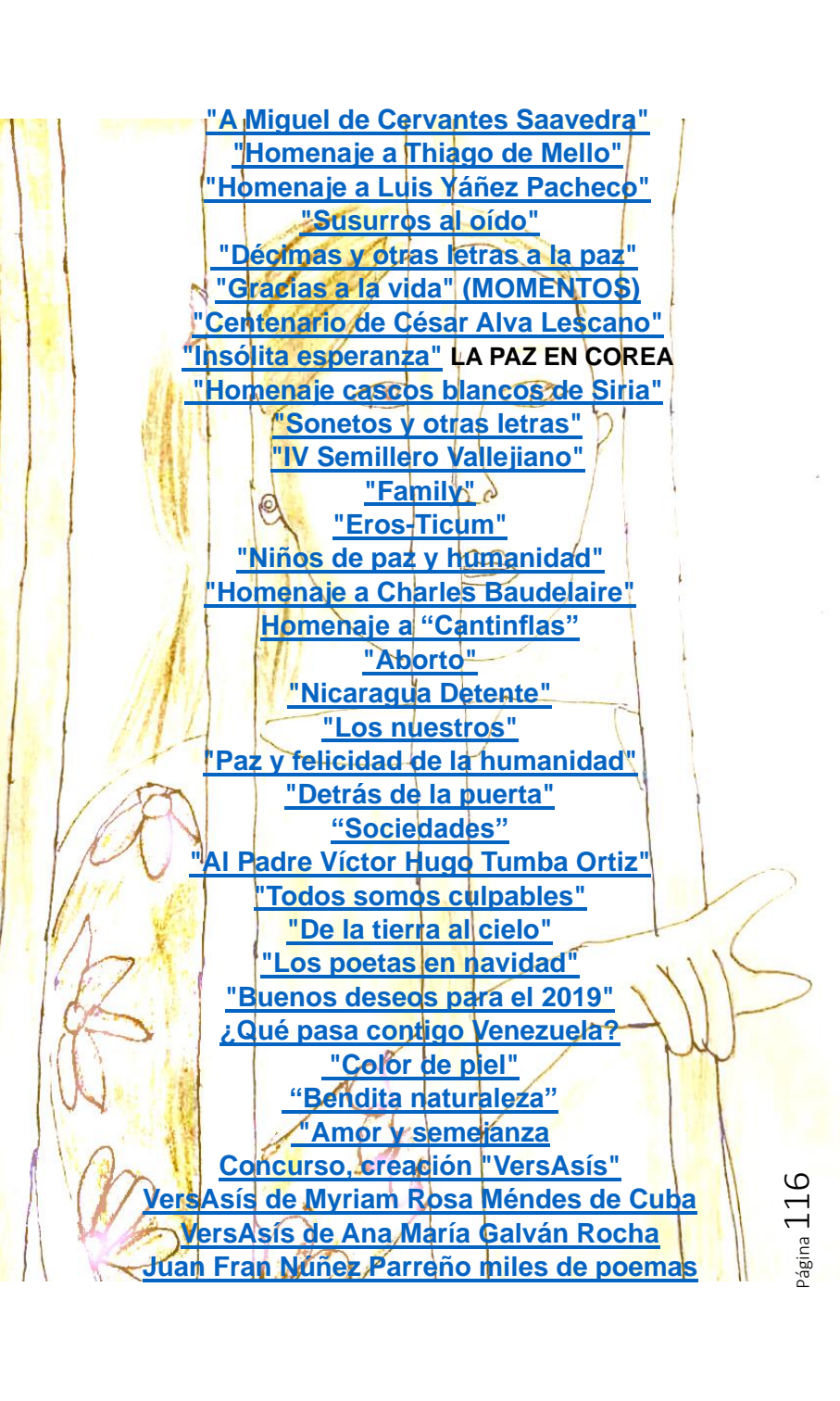
"Homenaje a Danilo Sánchez Lihón"

"Reflexiones"

"Positivo"

"VersAsís"

"Alerta niños y padres del mundo"



"A Miguel de Cervantes Saavedra"
"Homenaje a Thiago de Mello"
"Homenaje a Luis Yáñez Pacheco"
"Susurros al oído"
"Décimas y otras letras a la paz"
"Gracias a la vida" (MOMENTOS)
"Centenario de César Alva Lescano"
"Insólita esperanza" LA PAZ EN COREA
"Homenaje cascos blancos de Siria"
"Sonetos y otras letras"
"IV Semillero Vallejiano"
"Family"
"Eros-Ticum"
"Niños de paz y humanidad"
"Homenaje a Charles Baudelaire"
Homenaje a "Cantinflas"
"Aborto"
"Nicaragua Detente"
"Los nuestros"
"Paz y felicidad de la humanidad"
"Detrás de la puerta"
"Sociedades"
"Al Padre Víctor Hugo Tumba Ortiz"
"Todos somos culpables"
"De la tierra al cielo"
"Los poetas en navidad"
"Buenos deseos para el 2019"
¿Qué pasa contigo Venezuela?
"Color de piel"
"Bendita naturaleza"
"Amor y semejanza"
Concurso, creación "VersAsís"
VersAsís de Myriam Rosa Méndes de Cuba
VersAsís de Ana María Galván Rocha
Juan Fran Nuñez Parreño miles de poemas

Magali Aguilar Solorza miles de poemas

Hanna Barco miles de poemas

Elías Antonio Almada miles de poemas

José Martínez Alderete miles de poemas

Varenka de Fátima miles de poemas

José Santiago miles de poemas

Elisa Barth miles de poemas

Fidel Alcántara Lévano miles de poemas

"VersAsís a personajes"

"Los niños de Cali-Colombia"

"Homenaje al día de la tierra"

"Amor de mar a cordillera"

Memorial de Isla Negra "Danilo Sánchez Lihón"

René Arturo Cruz-Mayorga miles de poemas

Ximena Sánchez, Santiago de Chuco

"V Semillero Vallejiano"

Foncho Ferrando miles de poemas

Ricci Keun miles de poemas

Maura Sánchez miles de poema

Homenaje al natalicio 115 de Pablo Neruda

Homenaje a los 100 años de Los Heraldos Negros de César

Vallejo

Homenaje a los poetas de Oriente Desde Isla Negra Al

Oriente

Mujer Versus Hombres

Semillero mundial de los niños (Niños del mundo)

Los niños del frío y el hambre

Desde Isla Negra al Oriente (Poetas de Oriente)

II Semillero Mistraliano (Niños de Chile)

[http://alfredasis.cl/ASIS AMAZONAS.pdf](http://alfredasis.cl/ASIS_AMAZONAS.pdf)

Jairo Dealba "VersAsís"

Homenaje al aniversario de la muerte de Neruda

Homenaje a Víctor Paz Estenssoro
Homenaje a la "COP25" Poetas y niños del mundo
Bringham Young University Taller VersAsís de Mara L.
García

La alegría debe llegar, América convulsionada
VI Semillero Vallejano
Medio ambiente-cambio climático. Litoral de los poetas
Desde Cuba a José Martí

Tres días de duelo a César Alva Lescano
Habla el alma 2020

Homenaje a Germán Patrón Candela
Pueblos ancestrales

César Alva Lescano, miles de poemas
Juanita Conejero, miles de poemas

Eric Cobas, miles de poemas

Escuela 80520 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80521 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80522 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80523 niños de Santiago de Chuco

Colegio César Vallejo niños de Santiago de Chuco

Colegio Idelfonso

Colegio Karl Weiss

Colegio Virgen de la puerta, Salaverry

Colegio Ciencias Integradas, Salaverry

Colegio: I. E. Eduvigis Noriega de Lafora N° 35 Guadalupe

I.E. José Carlos Mora Ortiz, Limoncarro-Guadalupe

Corporación de Educación Popular, Trujillo

Colegio: I.E.P Louis Pasteur, Laredo

Escuela Alto Trujillo

I. E. Daniel Becerra Ocampo, Moquegua

Colegio Belen

Colegio matemático católico

Universidad María Auxiliadora

Colegio: I.E. Inmaculada Concepción-Tumbes

Súper luna en el año bisiesto 2020

Día del amor y la amistad 2020

Mil frases del mundo

Homenaje a la mujer 2020

"Semejantistas" 2020

Homenaje a médicos y enfermeros COVID-19

Homenaje a "Marco Martos Carrera"

Homenaje a "Fidel Alcántara Lévano"

Homenaje a José Luis Castro de El Cusco

Homenaje a las trece rosas

Hambre en pandemia

Homenaje a Malala Yousafzai

Homenaje a Ernesto Kahan

Esperanza viva

Homenaje a René Aguilera Fierro

Espíritus de Antonio Huilca Huallpa y Túpac Amaru

ALMA-ISLANEGRA

Alma de Rapa Nui

Alma de Valparaíso

"Premio Alfred Asís 2020" Irene Fernández

Homenaje a Jorge Aliaga Cacho

Alma de Santiago de Chuco,

Capulí, Vallejo y su tierra,

Poetas del mundo Isla Negra

Homenaje a Tania Castro González de El Cusco

Semillero mundial de los niños 2021

Homenaje a Leoncio Bueno

Homenaje a Víctor José la Chira

Homenaje a Octavio Paz

Libro de Axel Bonggio

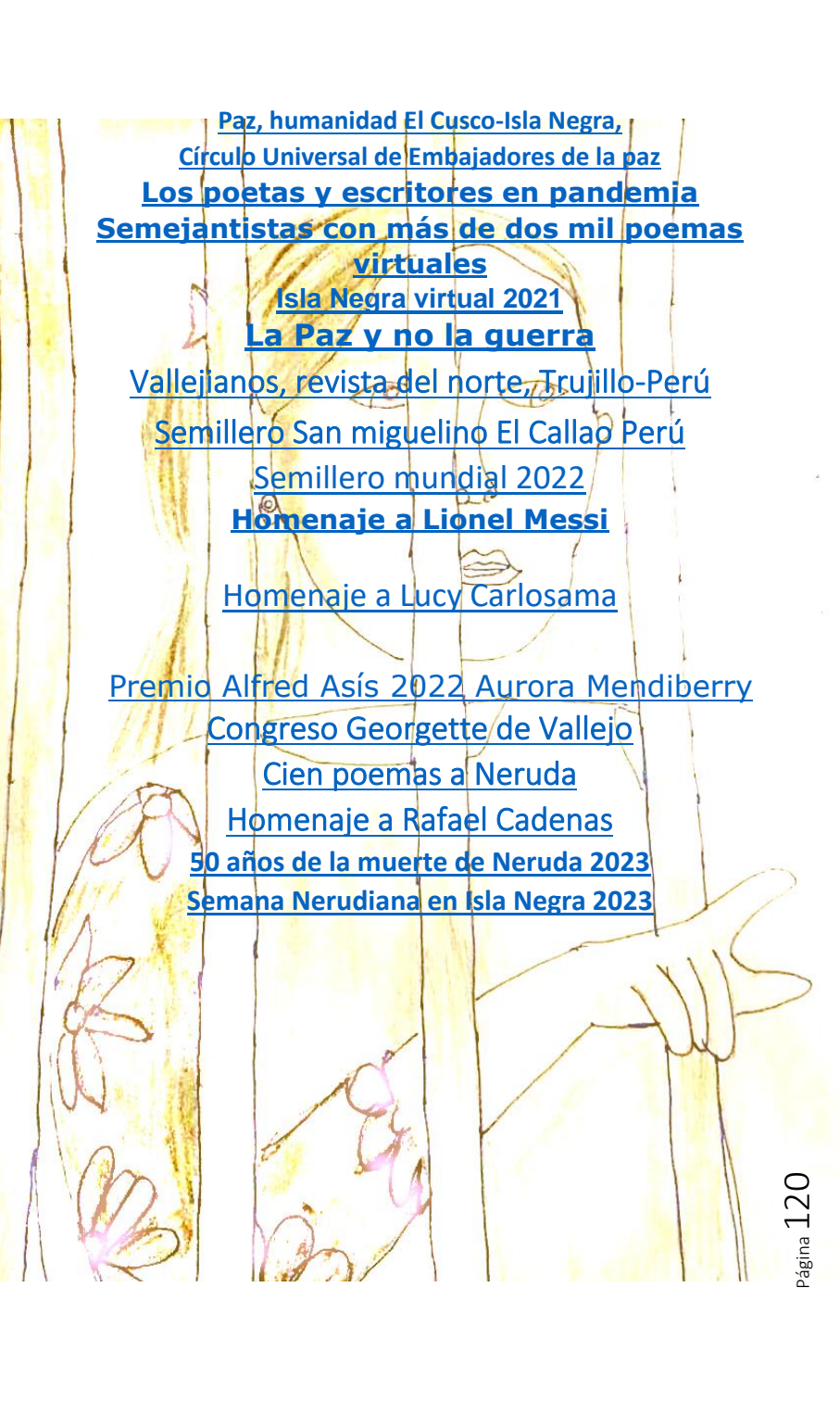
Homenaje a los poetas y escritores de Brasil

Homenaje a los poetas y escritores de Argentina

Homenaje a los poetas y escritores de España

Homenaje a los poetas y escritores de México

Libro de Benedicto Cuervo Álvarez de Asturias-España



Paz, humanidad El Cusco-Isla Negra,
Círculo Universal de Embajadores de la paz
Los poetas y escritores en pandemia
Semejantistas con más de dos mil poemas
virtuales

Isla Negra virtual 2021

La Paz y no la guerra

Vallejanos, revista del norte, Trujillo-Perú

Semillero San miguelino El Callao Perú

Semillero mundial 2022

Homenaje a Lionel Messi

Homenaje a Lucy Carlosama

Premio Alfred Asís 2022 Aurora Mendiberry

Congreso Georgette de Vallejo

Cien poemas a Neruda

Homenaje a Rafael Cadenas

50 años de la muerte de Neruda 2023

Semana Nerudiana en Isla Negra 2023

“VersAsís”

Mil VersAsís 2022

50 “VersAsís” Ana María Galván Rocha

50 “VersAsís” Mara L. García

50 “VersAsís” Justo A. Pérez Betancourt

50 “VersAsís” Elisa Barth

50 “VersAsís” Damaris Marrero Lupo

50 “VersAsís” Maura Sánchez Benites

50 “VersAsís” José Hilton Rosa

50 “VersAsís” Fidel Alcántara Lévano

50 “VersAsís” Conceição Maciel

50 “VersAsís” Ernestina Lumher

50 “VersAsís” Magali Aguilar Solorza

50 “VersAsís” Ernesto R. del Valle

50 “VersAsís” Paulo Vasconcellos

50 “VersAsís” Rossibel Ipanaqué Madrid

50 “VersAsís” Roselena de Fátima Nunes F.

Semillero mundial de los niños alumnos del mundo.

1 DE 18 - Premio 2021 edición a
[Cícero Livino da Silva Neto](#)
Brasil

2 DE 18 - Premio 2021 edición a
[Pablo Esteban Campos Mera](#)
Perú

3 DE 18 - Premio 2021 edición a
[Sofía Andrade](#)
Panamá

4 DE 18 - Premio 2021 edición a
[Adriana Sáez Rivera](#)
Panamá

5 DE 18 - Premio 2021 edición a
[Liliana González](#)
México

6 DE 18 - Premio 2021 edición a
[Sabrina León](#)
México

7 de 18 - Premio 2021 edición a
[Mayra Ayelén Jiménez](#)
Argentina

La hermandad
nace desde las buenas intenciones
y se cultiva en el alma
de los verdaderos seres humanos.

Solamente
los grandes de espíritu
sienten, ven y hacen las cosas
desde el corazón
y no por obligación
ni por influencias ajenas
a su voluntad.



Han destrozado el mundo que se encuentra al borde del colapso.

Han ensuciado y cambiado los acuerdos de la creación.



La convivencia pacífica, la agresión es parte de un sistema personal y autoritario.

Las arcas fiscales, que han sido un patrón de “servirse” de todo lo que esté a mano.

El entendimiento, ya no es tal, se vocifera ante cualquier tema que no le agrada a otros.

El diálogo civilizado, no hay razonamiento cada uno ve, siente y se expresa a su manera.

La palabra, se ha tergiversado, han cambiado la originalidad del dialecto y su simple comprensión.

La paz, la han transformado en guerra, en ataques a pueblos y a individuos, la cuestión es vender más armas y apoderarse de los más débiles.

La naturaleza, la han ensuciado, han derramado elementos que matan, la han depredado y quemado.

Los animales, los han encerrado, cazado y les han infringido sufrimientos a los cuales no tienen escapatoria.

El mar, lo han depredado, capturado indiscriminadamente a los peces, las ballenas y ensuciado sus aguas con elementos químicos, plásticos y basura.

Los cuerpos, los cambian, les ponen aditivos, los ensucian para tratar de cambiar lo que la creación les dio.

El “todos” que ha sido universal, lo han desarticulado y desarmado a gusto y placer, tratando de imponerlo a todos los que lo acepten.



Alfred
Asís

Traducción:
Bella Clara Ventura

They have destroyed the world that is on the brink of collapse.
They have stained and changed the agreements of creation.

Peaceful coexistence, aggression is part of a personal and authoritarian system.

The fiscal resources, which have been a pattern of "use" of everything that is at their hands.

The understanding, it is no longer such, it shouts before any subject that does not agree with others.

Civilized dialogue, no reasoning each one sees, feels and expresses himself in his own way.

The word, has been misrepresented, they have changed the originality of the dialect and its simple understanding.

Peace, they transformed into war, into attacks to peoples and individuals, the question is to sell more weapons and grasp the weakest.

Nature, they have dirty it, they have spilled elements that kill, they have depredated and burned it.

Animals, have been locked up, hunted, and inflicted suffering from which they have no escape.

The sea, they have depredated it, captured indiscriminately the fish, the whales and polluted its waters with chemical elements, plastics and garbage.

The bodies, they change them, they put additives on them, they dirty them to try to change what creation gave them.

The "everyone" that has been universal, has been dismantled and disarmed at ease and pleasure, trying to impose it to all who accept it.



Traducción:
Bella Clara Ventura

Ils ont détruit le monde qui est au bord de l'écroulement.
Ils ont souillé et changé les accords de la création.

Coexistence pacifique, l'agression fait partie
d'un système personnel et autoritaire.
Les caisses budgétaires, qui ont été un modèle d'
"utiliser" tout ce qui est à portée de main.
L'entendement, n'est plus le même, ça hurle
face à tout sujet que les autres n'apprécient pas.
Le dialogue civilisé, plus de raisonnement.
Chacun y voit, ressent et s'exprime à sa façon.

Le mot, a été troqué, il a changé
l'originalité du dialecte et sa simple compréhension.

La paix s'est transformée en guerre, en attentats
contre les peuples et les individus, il s'agit de vendre
davantage d'armes et de s'emparer des plus faibles.

La nature, ils l'ont salie, ils y ont renversé
des éléments qui l'ont tuée, ils l'ont négligée et l'ont brûlée.

Les animaux ont été enfermés, chassés et soumis à des
souffrances, sans la moindre échappatoire.

La mer, ils l'ont dépravée, ils ont capturé sans discernement
poissons et baleines et ils ont pollué les eaux avec
des éléments chimiques, des plastiques et des déchets.
Les corps, ils les changent, ils y mettent des additifs, ils les salissent
afin de tenter de bouleverser ce que la création leur a donné.

Le "tout le monde" qui a été universel, fut démantelé
et désarmé à l'aise et au plaisir, pour essayer de l'imposer
à tous ceux qui l'acceptent.

Hanno distrutto il mondo che è sull'orlo del collasso.
Hanno sporcato e cambiato gli accordi della creazione.

La convivenza pacifica, l'aggressività fa parte di un sistema personale e autoritario.

Le casse tributarie, che sono state un modello per "servire" tutto ciò che è a portata di mano.

L'intesa non è più tale, è divulgata prima di qualsiasi tema che non piaccia agli altri.

Il dialogo civile, non c'è ragionamento, ognuno vede, sente e si esprime a modo suo.

La parola è stata distorta, l'originalità del dialetto e la sua semplice comprensione sono cambiate.

La pace l'hanno trasformata in guerra, in attacchi a popoli e individui, la questione è vendere più armi e sequestrare i più deboli.

La natura, l'hanno sporcata, hanno sparso elementi che uccidono, l'hanno depredata e bruciata.

Gli animali sono stati rinchiusi, cacciati e gli hanno inflitto sofferenze alle quali non hanno scampo.

Il mare è stato depredata, catturando indiscriminatamente pesci e balene e sporcando le sue acque con sostanze chimiche, plastica e immondizia.

I corpi, li modificano, li aggiungono, li sporcano per provare a cambiare ciò che la creazione ha dato loro.

Il "tutti" che è stato universale è stato disarticolato e disarmato a propria volontà e piacere, cercando di imporlo a tutti coloro che lo accettano.



Traducción:
Elisa Mascia



Traducción
por Malu Otero

Devastaram o mundo que se encontra à beira do colapso.
Conspurcaram e transformaram os pactos da criação.

A convivência pacífica: a agressão é parte de um sistema pessoal e autoritário.

Os cofres fiscais, que tem havido um padrão de “servir-se” de tudo o que está ao alcance.

O entendimento, já não é tal qual; se vocifera ante qualquer tema que não agrade aos outros.

O diálogo civilizado, não há arrazoado, cada um vê, sente e se expressa à sua maneira.

A palavra, tem sido alterada, mudaram a originalidade do dialeto e a sua simples compreensão.

A paz foi transformada em guerra, em ataques aos povos e aos indivíduos, a questão é vender mais armas e apoderar-se dos mais fracos.

A natureza foi poluída, derramaram elementos que matam, foi depredada e queimada.

Os animais foram aprisionados, caçados e foram infringidos sofrimentos dos quais não tinham como escapar.

O mar foi depredado, os peixes e as baleias foram capturados indiscriminadamente e sujaram as águas com elementos químicos, plásticos e lixo.

Os corpos foram mudados por ação dos aditivos químicos, são alterados para mudar o que foi dado pela criação original.

O “TODOS”, que tem sido universal, foi desarticulado e desarmado ao bel prazer de alguns que tratam de impor a aceitação dessas mudanças.